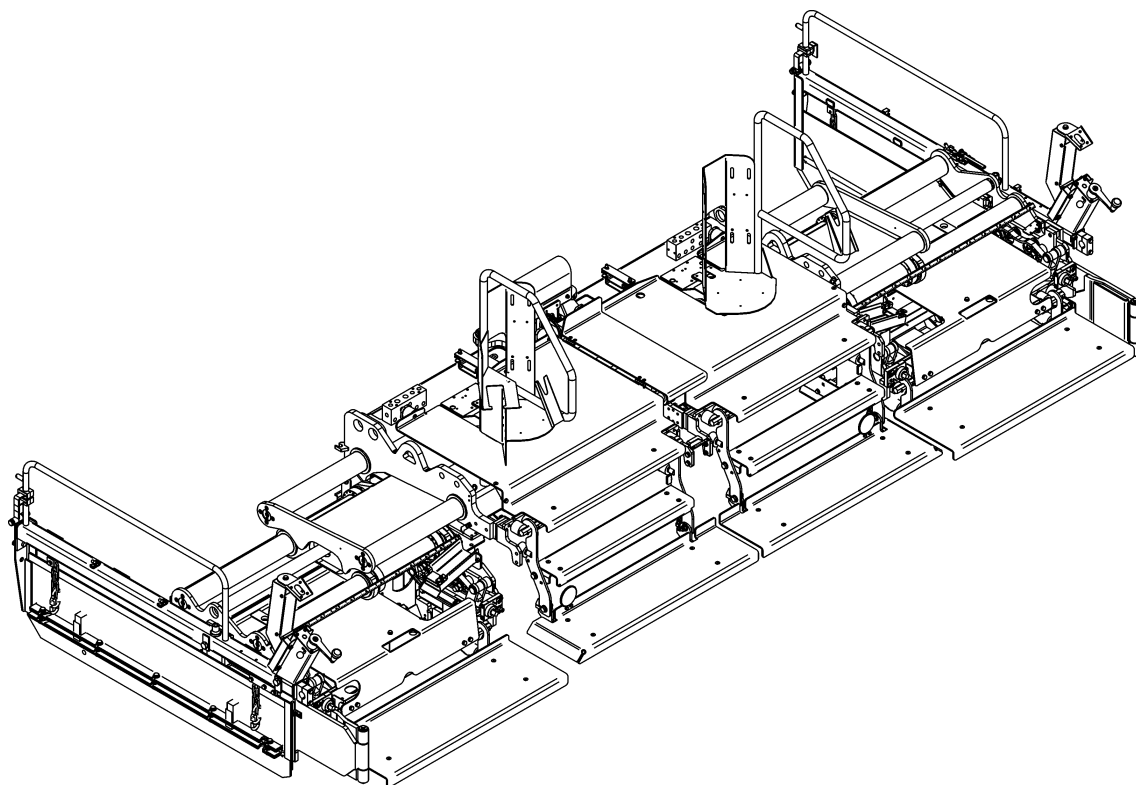


# HANDHAVANDE & UNDERHÅLL



## **Skrid Dynapac V5100TV-(E) / V6000TV-(E) Typ 616 / 617**

S

03-0115 4812015056 (A5)

Förvaras i dokumentfacket för senare användning.

giltig för:

\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_-\_\_\_\_\_



# Innehållsförteckning

|          |                                                                    |          |
|----------|--------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>V</b> | <b>Förord .....</b>                                                | <b>1</b> |
| 1        | Allmänna säkerhetsföreskrifter .....                               | 2        |
| 1.1      | Lagar, riktlinjer och bestämmelser för att förebygga olyckor ..... | 2        |
| 1.2      | Säkerhetsmärken, signalord .....                                   | 3        |
|          | "Fara" ! .....                                                     | 3        |
|          | "Varning" ! .....                                                  | 3        |
|          | "Observera" ! .....                                                | 3        |
|          | "Information" ! .....                                              | 3        |
| 1.3      | Ytterligare kompletterande anvisningar .....                       | 3        |
| 1.4      | Varningsanvisningar .....                                          | 4        |
| 1.5      | Förbudsmärke .....                                                 | 6        |
| 1.6      | Skyddsutrustning .....                                             | 7        |
| 1.7      | Miljöskydd .....                                                   | 8        |
| 1.8      | Brandskydd .....                                                   | 8        |
| 1.9      | Övriga anvisningar .....                                           | 9        |
| 2        | CE-märkning och försäkran om överensstämmelse .....                | 10       |
| 3        | Garantivillkor .....                                               | 10       |
| 4        | Restrisker .....                                                   | 11       |
| 5        | Förnuftmässigt förutsebara felanvändningar .....                   | 12       |
| <b>A</b> | <b>Ändamålsenlig användning .....</b>                              | <b>1</b> |
| <b>B</b> | <b>Skridbeskrivning .....</b>                                      | <b>1</b> |
| 1        | Användningsbeskrivning .....                                       | 1        |
| 2        | Komponenter .....                                                  | 2        |
| 3        | Säkerhet .....                                                     | 4        |
| 3.1      | Potentiella faror med skriden .....                                | 4        |
| 4        | Tekniska data .....                                                | 6        |
| 4.1      | Mått .....                                                         | 6        |
| 4.2      | Vikter .....                                                       | 6        |
| 4.3      | Inställnings-/utrustningskännemärken .....                         | 7        |
| 4.4      | Komprimeringssystem .....                                          | 7        |
| 4.5      | Gasvärmesystem V 5100 .....                                        | 8        |
| 4.6      | Gasvärmesystem V 6000 .....                                        | 8        |
| 4.7      | Elvärmesystem V 5100 (o) .....                                     | 9        |
| 4.8      | Elvärmesystem V 6000 (o) .....                                     | 9        |
| 5        | Märkningsställen och typskyltar .....                              | 10       |
| 5.1      | Varningsskyltar .....                                              | 12       |
| 5.2      | Påbudsmärken, förbudsmärken, varningsmärken .....                  | 12       |
| 5.3      | Ytterligare varnings- och användningsanvisningar .....             | 13       |
| 5.4      | Typskylt skrid (7) .....                                           | 14       |

|          |                                                                 |          |
|----------|-----------------------------------------------------------------|----------|
| <b>C</b> | <b>Transport .....</b>                                          | <b>1</b> |
| 1        | Säkerhetsbestämmelser vid transport .....                       | 1        |
| 2        | Lastning av skrid .....                                         | 2        |
| 2.1      | Lastning med kran .....                                         | 2        |
| 2.2      | Lastning med gaffeltruck .....                                  | 2        |
| <b>D</b> | <b>Handhavande .....</b>                                        | <b>1</b> |
| 1        | Säkerhetsanvisningar .....                                      | 1        |
| 2        | Skridens manövrering .....                                      | 5        |
| 2.1      | Ut-/inkörning av skriden .....                                  | 5        |
|          | Hydrauliska sidoplåtar (o) .....                                | 6        |
| 2.2      | Ställa in komprimeringsenheter - konventionellt utförande ..... | 7        |
|          | Stampinställning .....                                          | 7        |
|          | Vibrationsinställning .....                                     | 7        |
| 2.3      | Ställa in stamp - PLC-utförande .....                           | 8        |
|          | Vibrationsinställning .....                                     | 8        |
| 3        | Handhavande av gasvärmesystemet med flamövervakning .....       | 9        |
| 3.1      | Gasschema .....                                                 | 9        |
| 3.2      | Allmän information om gasvärmesystemet .....                    | 10       |
| 3.3      | Anslutning och täthetskontroll .....                            | 11       |
| 3.4      | Drifftagning och kontroll av värmesystemet .....                | 12       |
| 3.5      | Gasflaskbyte .....                                              | 13       |
| 4        | Skridvärmesystem - konventionellt utförande .....               | 14       |
| 4.1      | Skriduppvärmningens kopplingslåda .....                         | 14       |
|          | Tändning .....                                                  | 16       |
| 4.2      | Flamövervakningens funktion .....                               | 17       |
| 4.3      | Avstängning av värmesystemet .....                              | 19       |
|          | Gasvärmesystem sidoplåt (o) .....                               | 19       |
| 5        | Skridvärmesystem - PLC-utförande .....                          | 20       |
| 5.1      | Skriduppvärmningens kopplingslåda .....                         | 20       |
| 5.2      | Styr- och övervakningsenhetens handhavande .....                | 22       |
|          | Tändning - PLC-utförande .....                                  | 25       |
| 5.3      | Flamövervakningens funktion .....                               | 26       |
| 5.4      | Temperaturvisning, temperaturinställning .....                  | 28       |
| 5.5      | Temperaturinställning .....                                     | 28       |
|          | Energisparläge/"Energy-Saving" .....                            | 29       |
| 5.6      | Status- och felmeddelanden .....                                | 30       |
|          | Nödprogram vid sensorfel .....                                  | 31       |
| 5.7      | Avstängning av värmesystemet .....                              | 32       |
| 6        | Elvärmesystemets handhavande .....                              | 33       |
| 6.1      | Skriduppvärmningens kopplingslåda .....                         | 33       |
| 6.2      | Styr- och övervakningsenhetens handhavande .....                | 35       |
| 6.3      | Allmän information om värmesystemet .....                       | 38       |
|          | Energisparläge/"Energy-Saving" .....                            | 39       |
| 6.4      | Isolationsvakt .....                                            | 40       |
|          | Isolationsfel .....                                             | 41       |
| 6.5      | Drifftagning och kontroll av värmesystemet .....                | 42       |
| 6.6      | Temperaturvisning, temperaturinställning .....                  | 43       |



|          |                                                         |          |
|----------|---------------------------------------------------------|----------|
| 6.7      | Temperaturinställning .....                             | 43       |
| 6.8      | Status- och felmeddelanden .....                        | 44       |
|          | Nödprogram vid sensorfel .....                          | 45       |
| 6.9      | Avstängning av värmesystemet .....                      | 46       |
| 7        | Felsökning .....                                        | 47       |
| 7.1      | Utläggingsproblem .....                                 | 47       |
| 7.2      | Störningar på skriden .....                             | 50       |
| <b>E</b> | <b>Inställning och byte av komponenter .....</b>        | <b>1</b> |
| 1        | Säkerhetsanvisningar .....                              | 1        |
| 2        | Montering av skriden på utläggaren .....                | 2        |
| 2.1      | Montering av sidoplåtar .....                           | 3        |
| 2.2      | Montera fällbar sidoplåt (o) .....                      | 4        |
|          | Montering, gångjärn .....                               | 4        |
|          | Montering, arbetsläge .....                             | 5        |
|          | Transportläge .....                                     | 6        |
| 2.3      | Sidoplåtar – inställning av höjd och attackvinkel ..... | 8        |
| 2.4      | Montering av kantpackning .....                         | 8        |
| 2.5      | Montering av reducersko .....                           | 9        |
| 2.6      | Montera höjdavsökning .....                             | 9        |
| 2.7      | Inställning av bombering .....                          | 10       |
| 2.8      | Elanslutningar .....                                    | 11       |
| 2.9      | Anslutning av elvärmesystem (o) .....                   | 12       |
| 3        | Skridbreddning V5100 .....                              | 13       |
| 3.1      | Breddökning - Påbyggnadsdelar .....                     | 13       |
| 3.2      | Monteringsdetaljer - Påbyggnadsdelar .....              | 14       |
| 3.1      | Breddökning - Materialstyrplåtar V5100 .....            | 15       |
| 3.2      | Monteringsdetaljer - materialstyrplåtar .....           | 16       |
| 4        | Skridbreddning V6000 .....                              | 18       |
| 4.1      | Breddökning - Påbyggnadsdelar .....                     | 18       |
| 4.2      | Monteringsdetaljer - Påbyggnadsdelar .....              | 19       |
| 4.3      | Breddökning materialstyrplåt V6000 .....                | 20       |
| 4.4      | Monteringsdetaljer - materialstyrplåtar .....           | 21       |
| 5        | Inställning av breddökningar .....                      | 23       |
| 5.1      | Inställning av breddökningarnas höjd .....              | 23       |
| 5.2      | Ställa in breddökningsdelarnas inställningsvinkel ..... | 24       |
| 6        | Skridbreddökning .....                                  | 25       |
| 6.1      | Montering av påbyggnadsdelar .....                      | 25       |
| 6.2      | Skridvärmesystemets gasanslutningar .....               | 27       |
|          | Ansluta gasvärmesystem sidoplåt (o) .....               | 27       |
|          | Anslut hydrauliska sidoplåtar (o) .....                 | 28       |
| 6.3      | Skridvärmesystemets elanslutningar .....                | 29       |
| 6.4      | Inställning av påbyggnadsdelarnashöjd .....             | 30       |
| 6.5      | Montering av materialstyrplåtar .....                   | 31       |
| 6.6      | Materialstyrplåtar - stöd .....                         | 32       |
| 6.7      | Materialstyrplåtar - montera stöd .....                 | 33       |
| 6.8      | Materialtunnel - ställa in tryckspänning .....          | 33       |
| 7        | Inställningar .....                                     | 35       |
| 7.1      | Inställning av stamphöjd .....                          | 35       |

|          |                                                                     |          |
|----------|---------------------------------------------------------------------|----------|
| 7.2      | Inställning av stampstyrskyddsplåten .....                          | 36       |
| 7.3      | Ställa in glidplattor .....                                         | 36       |
| 7.4      | Grundinställningar .....                                            | 37       |
| 8        | Återställning för transport/särskilda arbetsvillkor .....           | 39       |
| 8.1      | Gångbrygga – uppfällbar / svängbar .....                            | 39       |
| <b>F</b> | <b>Underhåll .....</b>                                              | <b>1</b> |
| 1        | Säkerhetsanvisningar för underhållet .....                          | 1        |
| 2        | Skötselintervall – Skrid allmänt .....                              | 4        |
| 3        | Skötselintervall - gassystem .....                                  | 5        |
| 4        | Skötselintervall - elvärmesystem .....                              | 6        |
| 5        | Smörjställen .....                                                  | 7        |
| 5.1      | Stamp- och vibrationslager .....                                    | 7        |
| 5.2      | Styrrör .....                                                       | 8        |
| 5.3      | Övriga smörj- och skötselställen .....                              | 10       |
| 6        | Kontrollställen .....                                               | 11       |
| 6.1      | Breddökningarnas styrning .....                                     | 11       |
|          | Styrrörens spelinställning .....                                    | 11       |
| 6.2      | Rengöring av skriden .....                                          | 12       |
|          | Tömning av stampkammare .....                                       | 12       |
|          | Demontering av stampstyrskyddsplåtar .....                          | 13       |
| 6.3      | Kontrollera/ställa in stampstyrskyddsplåt .....                     | 14       |
| 6.4      | Rengöring av skriden med högtryckstvättar .....                     | 14       |
| 7        | Hydraulslangar .....                                                | 15       |
|          | Märkning av hydraulslangedningar/förvarings- och användningstid ... | 17       |
| 8        | Gassystem .....                                                     | 18       |
| 8.1      | Tändstift .....                                                     | 19       |
| 8.2      | Inställning av tändbrännaren .....                                  | 20       |
| 8.3      | Gasvärmesystemets injektorer .....                                  | 20       |
| 9        | Elvärmesystem .....                                                 | 21       |
| 9.1      | Kontroll av isolationsövervakningen .....                           | 21       |
|          | Isolationsfel .....                                                 | 22       |
|          | Inställning vid byte av skridens<br>utskjutcylinder .....           | 23       |
| 10       | Smörjmedel .....                                                    | 24       |
| 11       | Elektriska säkringar/Reläer .....                                   | 25       |
| 11.1     | Konventionellt utförande, gasvärmesystem .....                      | 25       |
|          | Säkringar i skridvärmesystemets kopplingslåda .....                 | 25       |
|          | Säkringar (A) .....                                                 | 26       |
|          | Relä (B) .....                                                      | 26       |
| 11.2     | PLC-utförande, gasvärmesystem .....                                 | 27       |
|          | Säkringar i skridvärmesystemets kopplingslåda .....                 | 27       |
|          | Säkringar (A) .....                                                 | 28       |
| 11.3     | PLC-utförande, E-värme .....                                        | 29       |
|          | Säkringar i skridvärmesystemets uttagsslåda .....                   | 29       |
|          | Säkringar (A) .....                                                 | 29       |
|          | Säkringar i skridvärmesystemets styrdon .....                       | 30       |
|          | Säkringar (B) .....                                                 | 30       |
| 11.4     | Konventionellt utförande, E-värme .....                             | 31       |

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Säkringar i skridvärmesystemets uttagslåda ..... | 31 |
| Säkringar (A) .....                              | 31 |
| Säkringar i skridvärmesystemets styrdon .....    | 32 |
| Säkringar (B) .....                              | 32 |



---

# V Förord

## Originalinstruktionsboken

För säker användning av maskinen är vissa kunskaper nödvändiga. De ska förmedlas i denna driftanvisning. Informationen framställs kort och översiktligt. Kapitlen står i bokstavsordning. Varje kapitel börjar med sidan 1. Sidorna märks med kapitelbokstav och sidnummer.

Exempel: Sida B 2 är andra sidan i kapitel B.

I denna driftanvisning dokumenteras även tillvalsutrustning. Vid maskinens hantering och vid underhållsarbeten se upp med att rätt beskrivning väljs för den aktuella maskinen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten med tanke på teknisk utveckling att göra ändringar med bibehållande av de väsentliga egenskaperna för den beskrivna maskintypen utan att behöva uppdatera den föreliggande driftanvisningen

Dynapac GmbH  
Wardenburg

Ammerländer Strasse 93  
D-26203 Wardenburg / Germany  
Telefon: +49 / (0)4407 / 972-0  
Fax: +49 / (0)4407 / 972-228  
[www.dynapac.com](http://www.dynapac.com)

## **1 Allmänna säkerhetsföreskrifter**

### **1.1 Lagar, riktlinjer och bestämmelser för att förebygga olyckor**

-  De lokala gällande lagar, riktlinjer och bestämmelser för att förebygga olyckor måste naturligtvis beaktas även om de inte uttryckligen omnämns här. Användaren är själv ansvarig för att beakta och agera efter alla föreskrifter som resulterar därifrån.
-  De följande varningsanvisningar, förbud- och påbjudsbeteckningar tyder på faror för personer, för maskinen och för miljön som kan uppstå vid maskinens användning.
-  Försummandet av dessa anvisningar, förbud och påbud kan leda till livsfarliga skador.
-  Dessutom måste Dynapac "Riktlinjer för ändamålsenlig och regelmässig användning av utläggare" beaktas.

## 1.2 Säkerhetsmärken, signalord

Signalorden "Fara", "Varning", "Observera", "Information" står i ett färgmarkerat titelfält. De följer en bestämd hierarki och anger farans svårighet resp. typen av information i kombination med en varningssymbol.

### "Fara" !



Fara för personskador.

Uppmärksammar en omedelbart hotande fara, som leder till döden eller svåra skador, om inte vederbörliga åtgärder vidtas.

### "Varning" !



Uppmärksammar en möjlig fara, som kan leda till döden eller svåra skador, om inte vederbörliga åtgärder vidtas.

### "Observera" !



Uppmärksammar en möjlig fara, som kan leda till medelsvåra eller lättare skador, om inte vederbörliga åtgärder vidtas.

### "Information" !



Uppmärksammar en nackdel, dvs. oönskade tillstånd eller följder kan inträffa, om inte vederbörliga åtgärder vidtas.

## 1.3 Ytterligare kompletterande anvisningar

Ytterligare information och viktiga förklaringar är markerade med följande piktogram:



Står framför säkerhetsanvisningar som måste beaktas för att undvika faror för person.



Står framför anvisningar som måste beaktas för att undvika materialskador.



Står framför anvisningar och förklaringar.

## 1.4 Varningsanvisningar

Varning för fara eller farligt plats.

Åsidosättning av varningsanvisningar kan leda till livshotande skador.



Obs! Indragningsfara!



I det här arbetsområdet / vid dessa element finns det fara för indragning på grund av roterande, eller transporterande delar!  
Allt arbete ska utföras vid stillastående maskin!



Obs! Farlig elektrisk spänning!



Utläggarens el-anläggningar kan underhållas och repareras endast av behörig elektriker!



Obs! Hängande last!



Stå aldrig under hängande last!



Obs! Fara för krossning!



Användning av visa funktioner eller maskindelar eller maskinens rörelse kan leda till krossningsrisk.  
Se alltid till att ingen befinner sig i farozonen!



Obs! Fara för handskador!



Obs! Heta ytor eller heta vätskor!





Obs! Fara för fall!



Obs! Farliga batterier!



Obs! Hälsoskadliga eller irriterande ämnen!



Obs! Brandfarliga ämnen!



Obs! Gasflaskor!



## 1.5 Förbudsmärke

Förbjudet att öppna/beträda/vidröra/utföra/inställa under drift eller när drivmotorn är i gång!



Starta inte motorn/driften!

Underhåll- och reparationsarbete får utföras endast vid avstängd dieselmotor!



Förbjudet att bespruta med vatten!



Förbjudet att släcka med vatten!



Egenhändigt underhåll förbjudet!

Underhåll måste utföras av behörig personal!



Kontakta Dynapac service!

Brandfara förbud mot öppen eld och rökning!



Koppla inte in!



## 1.6 Skyddsutrustning



De gällande lokala bestämmelser kan föreskriva användningen av skyddsutrustning!  
Beakta dessa föreskrifter!

Använd skyddsglasögon för att skydda dina ögon!



Använd lämpligt huvudskydd!



Använd lämpligt hörselskydd för att skydda din hörsel!



Bär lämpliga skyddshandskar för att skydda dina händer!



Använd skyddsskor för att skydda dina fötter!



Använd alltid åtsittande arbetskläder!  
Använd signalväst för bättre synbarhet!



Använd andningsskydd vid förorenad luft!



## 1.7 Miljöskydd



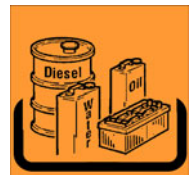
De lokala gällande lagar, riktlinjer och bestämmelser om avfallshantering och återanvändning måste naturligtvis beaktas även om de inte uttryckligen omnämns här. Vid uppehålls- reparations- och rengöringsarbeten förekommande ämnen som kan förorena vattnet t.ex.:

- Smörjmedel (oljor, fet)
- hydraulolja
- Dieselolja
- Kylvätska
- Rengörningsmedel

Får inte komma i marken eller i kanalisationen!

Dessa ämnen måstesamlas, bevaras, transporteras och oskadliggörs i lämpliga behållare!

Obs! Miljöfarliga ämnen!



## 1.8 Brandskydd



De gällande lokala bestämmelser kan föreskriva medförandet av brandsläckare! Beakta dessa föreskrifter!

Brandsläckare  
(tillvalsutrustning)



## 1.9 Övriga anvisningar



Beakta tillverkarens och andra dokumentation!



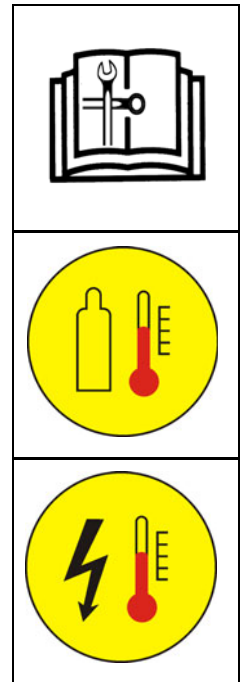
t.ex. motortillverkarens underhållsanvisningar



Beskrivning / illustration i fall av gasoluppvärmning!



Beskrivning / illustration i fall av elektrisk uppvärmning!



- Kännetecknar grundutrustning
- Kännetecknar extrautrustning (tillval)

## 2 CE-märkning och försäkran om överensstämmelse

(Gäller för maskiner som marknadsförs inom EU/EEG)

Den här maskinen har en CE-märkning. Den märkningen bekräftar att maskinen uppfyller grundläggande hälso- och säkerhetskrav enligt maskindirektivet 2006/42/EG samt alla andra gällande föreskrifter. I maskinens leveransomfattning ingår en försäkran om överensstämmelse, där gällande föreskrifter och tillägg liksom harmoniserade standarder och andra gällande bestämmelser är specificerade.

## 2 Garantivillkor



Garantivillkoren ingår i maskinens leveransomfattning. Gällande villkor är fullständigt specificerade där.

### **Garantianspråk upphör att gälla när**

- Skadar som uppstår vid felfunktion orsakade av obehörig användning och felaktig betjäning.
- Reparationer eller manipulationer utförs av personer som varken har behörighet eller utbildning för detta.
- Tillbehör eller reservdelar används, som är orsaken till skador och där dessa inte har godkänts av Dynapac.

---

### 3    **Restrisker**

Här rör det sig om risker som kvarstår, även efter att alla möjliga åtgärder och förebyggande säkerhetsåtgärder vidtagits, som hjälper till att minimera hoten (riskerna) eller deras sannolikhet och följer att närma sig noll.

#### **Restrisker i form av**

- **Livsfara eller skaderisker för personer på maskinen**
- **Miljörisker från maskinen**
- **Materiella skador och inskränkningar i maskinens prestanda och funktionalitet**
- **Materiella skador inom maskinens driftområde**

#### **uppstår på grund av:**

- Felaktig eller olämplig användning av maskinen
- Defekta eller inga skyddsanordningar
- Maskinen används av personal som inte fått utbildning och instruktioner
- Defekta eller trasiga delar
- Felaktig transport av maskinen
- Felaktigt underhåll eller reparation
- Drivmedel rinner ut
- Bulleremissioner och vibration
- Otillåtna drivmedel

#### **Befintliga restrisker kan undvikas genom att följande instruktioner beaktas och genomförs:**

- Varningar vid maskinen
- Varningar och instruktioner i asfaltutläggarens säkerhetshandbok och asfaltutläggarens instruktionsbok
- Driftinstruktioner från maskinens verksamhetsutövare

#### **4 Förnuftmässigt förutsebara felanvändningar**

Varje förnuftmässigt förutsebar felanvändning av maskinen innebär missbruk. Vid felanvändning upphör tillverkarens garanti att gälla, verksamhetsutövaren bär ensamt ansvaret.

Förnuftmässigt förutsebara felanvändningar av maskinen är:

- Uppehålla sig inom maskinens riskområde
- Transportera personer
- Lämna manöverplattform under maskindrift
- Ta bort skydds- eller säkerhetsanordningar
- Ta maskinen i drift och använda den utanför manöverplattformen
- Köra maskinen med uppfällda gångbryggor på skriden
- Inte följa underhållsföreskrifterna
- Inte genomföra underhålls- eller reparationsarbeten eller göra dem på ett felaktigt sätt
- Spruta maskinen med högtryckstvätt



# A Ändamålsenlig användning



Dynapac "Riktlinjer för utläggarens ändamålsenliga användning" är en del i leveransen av maskinen. Den är en beståndsdel av instruktionsbok och ska noga beaktas. Nationella föreskrifter gäller obegränsat.

Utläggaren som beskrivs i denna instruktionsbok är avsedd för utläggning av blandade material, vältbetong, mager betong, spårmakadam, och obundna mineralblandningar för stenläggningsunderlag.

Den får användas, hanteras och underhållas endast i enlighet med beskrivningar i denna instruktionsbok. Allt annan användning räknas som ej ändamålsenlig användning och kan leda till personskador, skador på utläggaren eller sakskador. olika

Allt användning utöver det ovan beskrivna användningsområdet är oändamålsenlig och därmed uttryckligen förbjuden. Särskilt vid användning i lutande terräng eller vid specialarbeten (bygge av upplag, dammbygge) skall tillverkaren ovillkorligen konsulteras.

**Användarens förpliktelser** Användaren kallas i denna instruktionsbok varje fysisk eller juridisk person som nyttjar utläggaren själv eller som ger uppdrag till maskinens bruk. I särskilda fall (t.ex. leasing, uthyrning) är användaren den person som måste beakta dessa förpliktelser enligt gällande kontrakt mellan utläggarens ägare och nyttjare.

Användaren måste säkerställa att utläggaren enbart används ändamålsenligt och att alla slag av faror för användarens eller tredje persons liv och hälsa undviks. Dessutom skall föreskrifterna för att förhindra olyckor, särskilda säkerhetstekniska regler såväl som riktlinjerna gällande drift, underhåll, skötsel och reparation beaktas. Användaren måste säkerställa att alla som brukar maskinen har läst och förstått denna instruktionsbok.

**Påbyggnad av tillsatsutrustning:** Utläggaren får användas endast med skridar som är godkända av utläggarens tillverkare. På- och inbyggnad av utrustningar som påverkar eller utökar utläggarens funktioner får bara ske med skriftligt tillstånd från tillverkaren. I vissa fall är även tillstånd från de lokala myndigheter nödvändigt.

Det kan dock inte ersätta tillverkarens tillstånd.



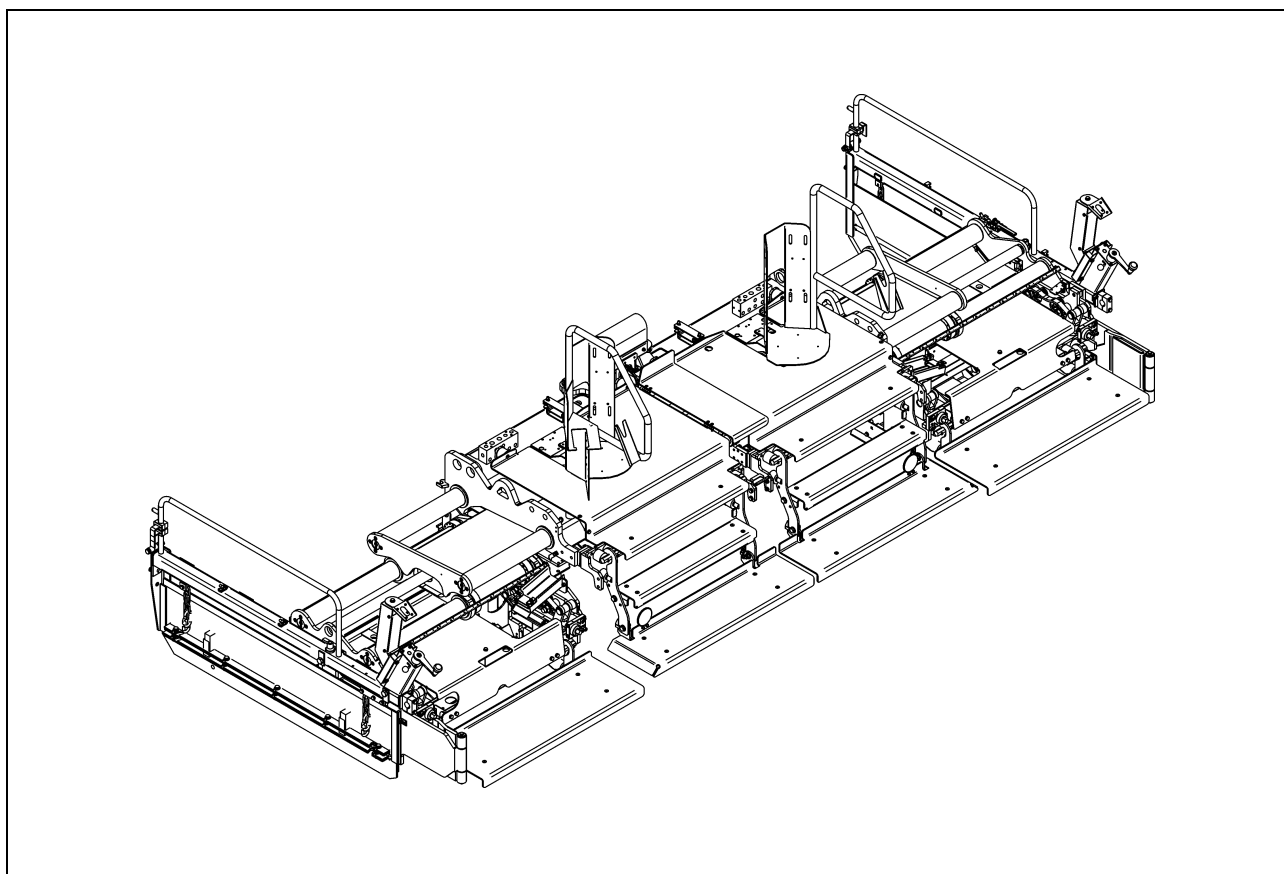
## B Skridbeskrivning

### 1 Användningsbeskrivning

Dynapac skrid V5100TV / V6000TV används tillsammans med en utläggare:

Skriden används förläggning av:

- bitumenblandat material,
- tunna betongblandningar,
- bärlager,
- obundna mineralblandningar för belägningsunderlag.



Den hydrauliskt breddbara skriden används vid varierande arbetsbredder.

För skridens tekniska specifikationer, se "Tekniska data".

## 2 Komponenter

**Stamp och vibrationsutrustning:** Knivarna i mittsektionen förhindrar att en skarv uppstår i mitten.

Med den extra vibrationen (extra utr.) förbättras packningen och strukturen ytterligare.

Stamp och vibration kan aktiveras oberoende av varandra och med varierande varvtal (frekvens).

Steglös varvtalskontroll ger optimalt packningsresultat för olika material och tjocklekar.

**Grundskrid och breddökningar:** Skridsektionerna, som hydrauliskt kan skjutas ut från mittsektionen ("grundskriden"), ökar arbetsbredden genom att en manöverknapp trycks in.

En sofistikerad styrning – två teleskoprör per sida – ger stabilitet.

Breddökningarna kan snabbt justeras avseende vinkel och höjd.



Dessa justeringar, grundjustering av skriden till utläggaren och bomberingen, beskrivs kapitel E "Inställningar och byte av komponenter".

**Påbyggnadsdelar:** Med ett avstämt system av påbyggnadsdelar kan arbetsbredden ökas i flera steg.

**Sidoplåtar:** Sidoplåtarna är till för att hindra materialet från att svämma över. Följande extrautrustning kan erhållas:

- Uppvärmbara sidoplåtar
- Uppfällbara sidoplåtar
- Kantpackning
- Reducerskor

**Gångbryggor:** Dessa uppfällbara gångbryggor monteras i förinstallerade fästen. Gångbryggorna får endast undantagsvis, (t.ex. vid läggning nära vägg) lossas från sina hållare.

För optimalt reducerade transportlängder kan följande gångbryggsutföranden levereras:

- Avtagbara / uppfällbara gångbryggor

**Smörjsystem:** Grundskridens alla viktiga smörjställen är sammanfattade i centrala fördelarblock. Det underlättar smörjningen och förkortar skötseltiden. Breddökningarnas smörjställen försörjs med fett via individuella smörjpunkter. Med ett automatiskt centralsmörjningssystem underlättas skötseln och förbättras smörjningssäkerheten

**Skridvärmesystem:** Man kan välja mellan två olika värmesystem:

**Gasvärmesystem:** Beprövad konstruktion och problemlöst handhavande är fördelarna med flambandsvärmesystem med gasol.

Med elektronisk temperatur- och flamövervakning säkerställs korta uppvärmningstider och jämn temperatur.

Mellanisoleringar över bottenplattorna och luftstyrningar till stampknivarna och sidoplåtarna sörjer för att värmen utnyttjas effektivt.

**Elvärmesystem:** Beprövad konstruktion, problemfritt handhavande och högsta möjliga servicevänlighet genom en underhållsfri drift är fördelarna med det elektriska skridvärmesystemet.

Genom olika separat övervakade och reglerade värmesektioner i form av värmeskenor, ändamålsenligt placerade i varje skridsektions bottenplattor och stampknivar garanteras korta uppvärmningstider, konstanta temperaturer samt ett effektivt värmeutnyttjande.

Monteras påbyggnadsdelar på skriden behövs endast ett enda lättinstallerat kontaktdon installeras för försörjnings- och styrkabeln till angränsande skriddel.

Värmesystemet övervakas och styrs i kopplingsskåpet.

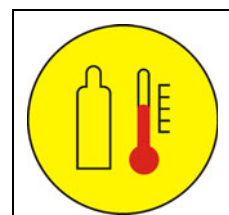
Med eluppvärmda sidoplåtar (O) minskar risken för vidhäftning och därmed förbättras ytstrukturen i detta område.



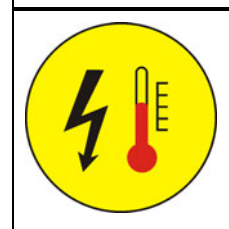
Båda typerna av värmesystem och deras handhavande beskrivs denna instruktionsboks följande kapitel.

De olika beskrivningarna och bilderna visas med symboler:

- Beskrivning / framställning vid utrustning med gasvärmesystem



- Beskrivning / framställning vid utrustning med elvärmesystem



### 3 Säkerhet



Utläggarens och skridens säkerhetsanordningar beskrivs i kapitel B, avsnitt 3 i utläggarens instruktionsbok.

#### 3.1 Potentiella faror med skriden

##### Klämrisk!



Risk för att fastna, skära eller att klämma dig finns vid alla rörliga delar av skriden.  
Kom inte för nära dessa delar!



##### Risk för indragning!



Risk för indragning föreligger vid skridens alla roterande delar.  
Kom inte för nära dessa delar!



##### Fallrisk!



Hoppa aldrig upp på eller ned från maskinen då den är i rörelse!  
Använd endast därför avsedda gångbryggor och stegar!



##### Brand- och explosionsfara!

Vid åtgärder på gasvärmesystemet består brand- och explosionsfara.  
Rökning förbjuden! Använd ej öppen eld!



##### Farlig spänning



På grund av det elektriska skridvärmesystemet (○) föreligger risk för elektriska stötar om säkerhetsåtgärder och säkerhetsföreskrifter inte följs.  
Livsfara!  
Underhålls- och reparationsarbeten på skridens elsystem får endast utföras av behörig elektriker.



## Risk för brännskador!



På grund av heta ytor, särskilt på golvet och sidoplåtarna, kan skrid-uppvärmningen förorsaka brännskador.

Kom inte för nära dessa delar! Eller använd skyddshandskar!



- Bär alltid nödvändig skyddsutrustning!  
Hälsan utsätts för risker om inte skyddsutrustning användes eller om den används på ett felaktigt sätt.
- Se till att alla skyddsanordningar och skydd finns och är monterade på rätt sätt!
- Reparera omedelbart upptäckta skador! Drift är förbjuden vid defekter!
- Se till att ingen utsätts för fara under arbetet!

## 4 Tekniska data

### 4.1 Mått

|                                                                     | V5100        | V6000        |    |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|----|
| Grundbredd                                                          | 2,55         | 3,00         | m  |
| Arbetsbredd:<br>min. med 2 reducerskor<br>hydrauliskt breddbar till | 2,00<br>5,10 | 2,50<br>6,00 | m  |
| Golvplattornas djup:<br>Grundskrid<br>Breddökningar                 | 380<br>380   | 380<br>380   | mm |

 Skridbreddning, se kapitel "In- och omställning".

### 4.2 Vikter

|                                                                                  | V5100             | V6000             |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----|
| Grundskrid med breddökningar                                                     | 3,36              | 3,80              | t  |
| tillägg:<br>Sidoplåtar<br>per påbyggnadsdel, 350 mm<br>per påbyggnadsdel, 750 mm | 335<br>185<br>300 | 335<br>185<br>300 | kg |



### 4.3 Inställnings-/utrustningskännemärken

|                                                        |                                                                                 |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Bombering:<br>- Inställningsområde<br>- Justermekanism | -2,0 %... +4,5 %<br>med spärrnyckel via kedja<br>med hydraulmotor via kedja (○) |
| Höjd-/vinkeljustering av breddökningar                 | 4-punkts spindeljustering                                                       |
| Uppfällbar gångbrygga                                  | Serie                                                                           |
| Smörjsystem                                            | Individuella smörjpunkter och centralsmörjning                                  |

### 4.4 Komprimeringssystem

|                                                                                                  |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Stampsystem                                                                                      | Vertikal stamp           |
| Max. slaglängd stamp                                                                             | 4,8 mm                   |
| Stampfrekvens<br>(steglöst justerbar)                                                            | 1560 varv/min<br>(26 Hz) |
| Vibration<br>(steglöst justerbar)                                                                | 3480 varv/min<br>(58 Hz) |
| Oljemotorer:<br>- för stamp (grundskrid/breddökning)<br>- för vibration (grundskrid/breddökning) | 2/2<br>2/2               |

## 4.5 Gasvärmesystem V 5100

| Bränsle (gasol)                                                                                                                                                  | Gasol                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Brännartyp                                                                                                                                                       | Flammandbrännare                                                       |
| Värmestyrning<br>(Kopplingsskåp på skriden)                                                                                                                      | Elektronisk tändning,<br>flamövervakning,<br>temperaturövervakning (○) |
| Gasflaskor (på skriden)<br>- Påfyllningsmängd/flaska<br>- Bruttovikt/flaska                                                                                      | 2 st<br>78 l<br>33 kg                                                  |
| Arbetsstryck (bakom tryckregulator)                                                                                                                              | ca 1,5 bar                                                             |
| Värmeeffekt                                                                                                                                                      | 57,4 kW                                                                |
| Gasförbrukning grundskrid och breddökningar:<br>Gasförbrukning per påbyggnadsdel, 350 mm<br>Gasförbrukning per påbyggnadsdel, 750 mm<br>Uppvärmningsbar sidoplåt | 4,48 kg/tim<br>0,34 kg/tim<br>0,63 kg/tim<br>0,16 kg/tim               |

## 4.6 Gasvärmesystem V 6000

| Bränsle (gasol)                                                                                                                                                  | Gasol                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Brännartyp                                                                                                                                                       | Flammandbrännare                                                       |
| Värmestyrning<br>(Kopplingsskåp på skriden)                                                                                                                      | Elektronisk tändning,<br>flamövervakning,<br>temperaturövervakning (○) |
| Gasflaskor (på skriden)<br>- Påfyllningsmängd/flaska<br>- Bruttovikt/flaska                                                                                      | 2 st<br>78 l<br>33 kg                                                  |
| Arbetsstryck (bakom tryckregulator)                                                                                                                              | ca 1,5 bar                                                             |
| Värmeeffekt                                                                                                                                                      | 72,6 kW                                                                |
| Gasförbrukning grundskrid och breddökningar:<br>Gasförbrukning per påbyggnadsdel, 350 mm<br>Gasförbrukning per påbyggnadsdel, 750 mm<br>Uppvärmningsbar sidoplåt | 5,68 kg/tim<br>0,34 kg/tim<br>0,63 kg/tim<br>0,16 kg/tim               |

#### 4.7 Elvärmesystem V 5100 (O)

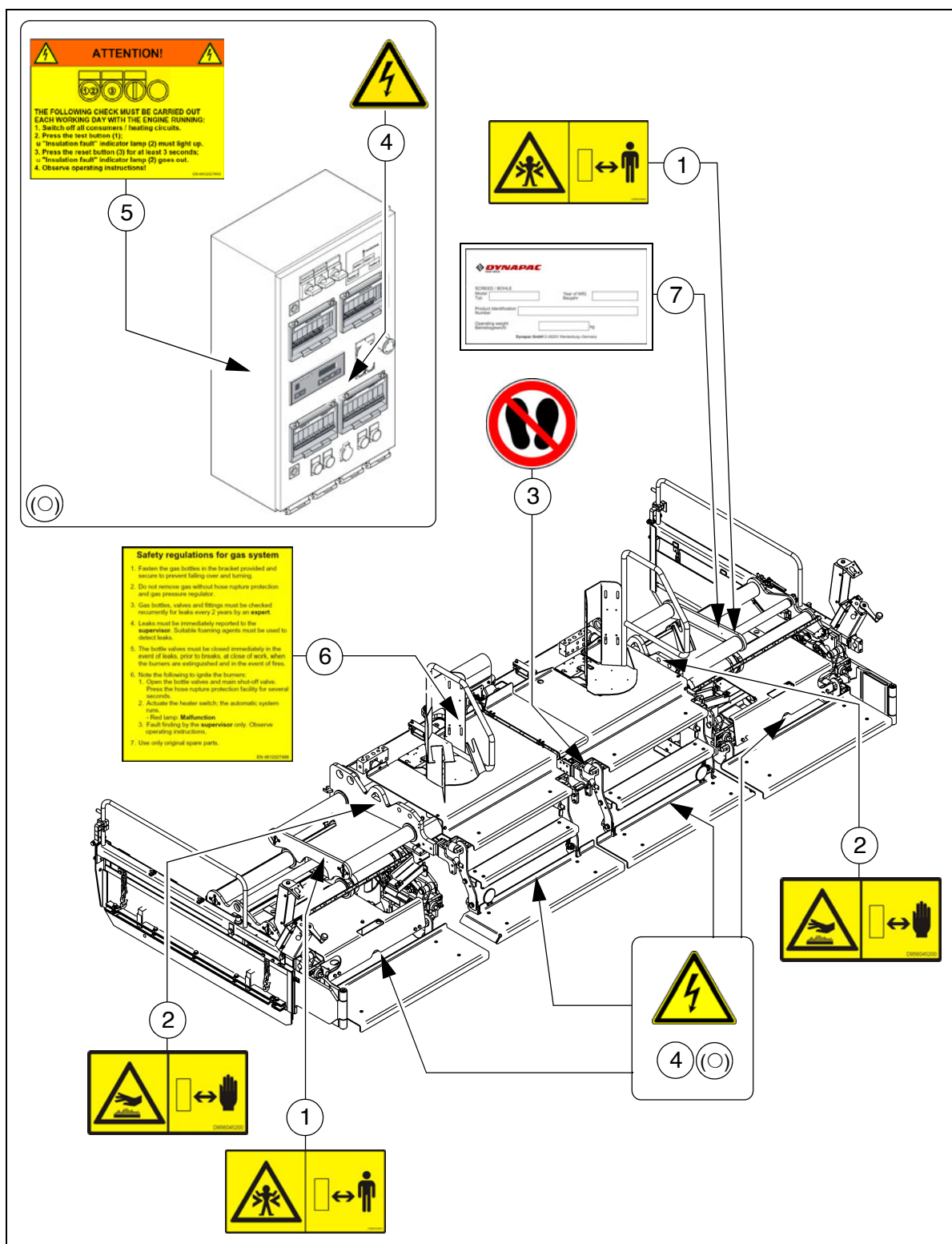
| Typ av värmesystem               | Elvärmesystem med värme-skenor i bottenplattor och stampknivar |      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|------|
| Antal värmeskenor                |                                                                |      |
| - per bottenplatta               | 2                                                              | st   |
| - per stampkniv                  | 1                                                              |      |
| - per sidoplåt (O)               | 1                                                              |      |
| Skridvärmesystemets totaleffekt: |                                                                |      |
| - Grundskrid + breddökningar     | 18000                                                          | Watt |
| - Påbyggnadsdel 350mm            | 1300                                                           |      |
| - Påbyggnadsdel 750mm            | 2700                                                           |      |
| - +sidoplåtar (O)                | 1000                                                           |      |

#### 4.8 Elvärmesystem V 6000 (O)

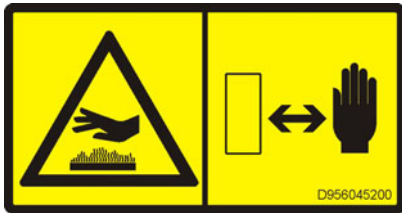
| Typ av värmesystem               | Elvärmesystem med värme-skenor i bottenplattor och stampknivar |      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|------|
| Antal värmeskenor                |                                                                |      |
| - per bottenplatta               | 2                                                              | st   |
| - per stampkniv                  | 1                                                              |      |
| - per sidoplåt (O)               | 1                                                              |      |
| Skridvärmesystemets totaleffekt: |                                                                |      |
| - Grundskrid + breddökningar     | 20800                                                          | Watt |
| - Påbyggnadsdel 350mm            | 1300                                                           |      |
| - Påbyggnadsdel 750mm            | 2700                                                           |      |
| - +sidoplåtar (O)                | 1000                                                           |      |

## 5 Märkningsställen och typskyltar

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Fara på grund av ingen eller felförstådd maskinskyltning</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | <p>Skaderisk föreligger på grund av ingen eller felförstådd maskinskyltning!</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ta inte bort några varnings- eller hänvisningsskyltar från maskinen.</li><li>- Skadade eller försvunna varnings- och hänvisningsskyltar måste omgående ersättas.</li><li>- Sätt dig in i varnings- och hänvisningsskyltarnas betydelse och position.</li><li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li></ul> |



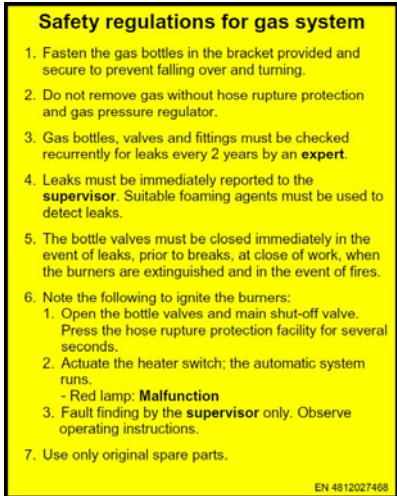
## 5.1 Varningsskyltar

| Nr | Piktogram                                                                         | Förklaring                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Varning - Klämrisk!</b><br/>Klämställena kan leda till mycket svåra personskador även dödsfall!<br/>Håll ett säkert avstånd till riskområdet!</li> </ul>                                                                |
| 2  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Varning - Heta ytor - Risk för brännskador!</b><br/>Heta ytor kan leda till mycket svåra personskador!<br/>Håll händerna på ett säkert avstånd från riskområdet! Använd skyddskläder eller skyddsutrustning!</li> </ul> |

## 5.2 Påbudsmärken, förbudsmärken, varningsmärken

| Nr      | Piktogram                                                                           | Förklaring                                                                                                                                                                                                       |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3       |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Förbjudet att beträda ytan!</li> </ul>                                                                                                                                  |
| 4<br>** |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Varning för farlig elektrisk spänning!</li> </ul> <p>De komponenter som är märkta med denna symbol får endast öppnas, kontrolleras och bytas av behörig elektriker!</p> |

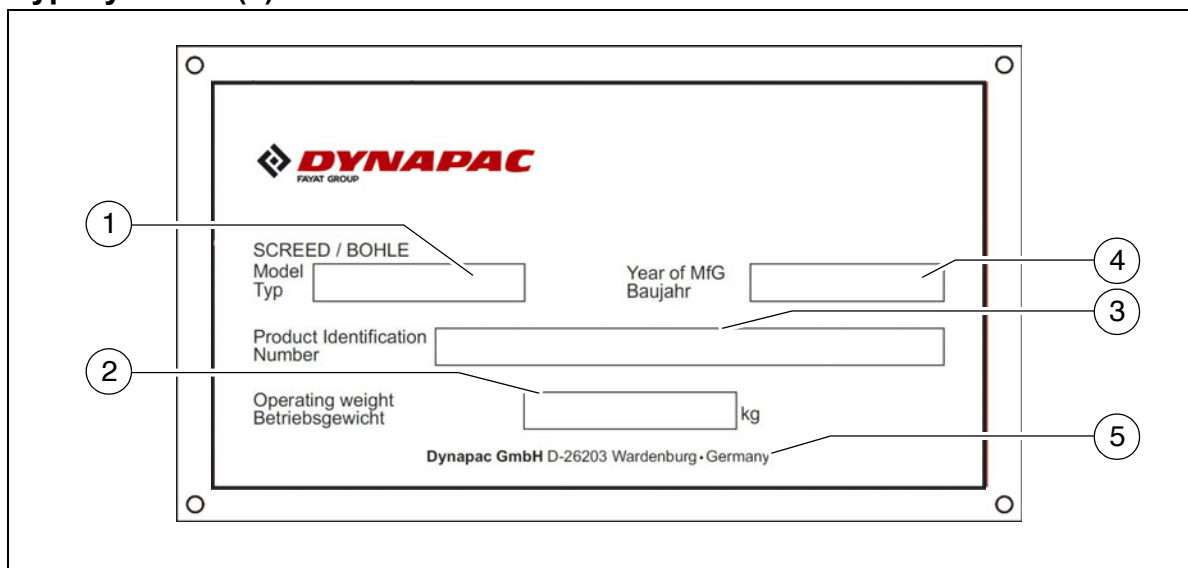
### 5.3 Ytterligare varnings- och användningsanvisningar

| Nr      | Piktogram                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Förklaring                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5<br>** |  | <p>- <b>OBS!</b><br/>Fara på grund av farlig elektrisk spänning. Innan maskinen tas i drift måste maskinpersonalen dagligen kontrollera isolationsövervakningen! Att ignorera den dagliga rutinen kan leda till mycket svåra personskador, även dödsfall. Beakta anvisningarna i instruktionsboken</p> |
| 6<br>*  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>- <b>Säkerhetsanvisningar för gasanläggningen!</b><br/>Fara på grund av felaktig betjäning. Innan maskinen tas i drift måste maskinpersonalen ha läst och förstått maskinens säkerhetsanvisningar! Att ignorera säkerhetsanvisningarna kan leda till mycket svåra personskador, även dödsfall.</p>  |

\* Endast vid "gasvärmesystem"

\*\* Endast vid "elvärmesystem"

## 5.4 Typskylt skrid (7)



The diagram shows a rectangular identification plate for a Dynapac screed plate. The plate features the Dynapac logo and the text "FAVAT GROUP". It contains several fields for identification data, each with a numbered callout:

- 1**: Points to the "SCREED / BOHLE" label.
- 2**: Points to the "Operating weight" / "Betriebsgewicht" label.
- 3**: Points to the "Product Identification Number" label.
- 4**: Points to the "Year of MfG" / "Baujahr" label.
- 5**: Points to the "Dynapac GmbH D-26203 Wardenburg • Germany" label.

The plate also includes input boxes for the model type, year of manufacture, and operating weight (in kg).

| Pos. | Beteckning              |
|------|-------------------------|
| 1    | Skridtyp                |
| 2    | Skridens max arbetsvikt |
| 3    | Skridnummer             |
| 4    | Tillverkningsår         |
| 5    | Tillverkare             |



---

# C Transport

## 1 Säkerhetsbestämmelser vid transport



Olycksrisk föreligger om utläggaren och skriden inte förbereds för transport på ett riktigt sätt eller om transporten inte utförs rätt!

Kör in skriden till sin grundbredd och demontera alla påbyggnadsdelar.

Demontera alla utskjutande komponenter (sidoplåtar, fjärrmanövreringar etc.).  
Vid transporter med specialtillstånd ska dessa delar lastsäkras!

Säkra sidoplåtarna (O) i insvängt läge!

Förvara alla delar som inte är fast anslutna till skriden i avsedda lådor.

Efter transporten ska alla skyddsanordningar återmonteras korrekt.

## 2 Lastning av skrid



För lastning och transport av skrid som är **monterad** på utläggaren, se utläggarens instruktionsbok.

Skriden ska vara hopdragen till sin grundbredd. Utskjutande lösa delar liksom skridvärmesystemets gasflaskor (○) (se kapitel E och D) måste vara demonterade och hydraul- och elanslutningar avtagna.



Tänk på lastkapaciteten på gaffeltrucken, kranen och lyftutrustning som används (kedjor, vajrar, krok etc.)!



För skridens vikter och mått, se kapitel B "Tekniska data".

### 2.1 Lastning med kran

|  <b>VARNING</b> | <b>Fara på grund av hängande laster</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | <p>Vid lyft kan kran och/eller höjd maskin välta och orsaka svåra personskador, även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maskinen får endast lyftas i de markerade lyftpunkterna.</li> <li>- Beakta maskinens driftvikt.</li> <li>- Beträd inte riskområde.</li> <li>- Använd endast lyftutrustningar med tillräcklig lyftkapacitet.</li> <li>- Lämna inte kvar någon last eller lösa delar på maskinen.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |

- Fäst krokarna i de därför avsedda lyftpunkterna (1, 2).
- Använd surrningspunkterna (3) och (4) på påbyggnadsdelarna.



Om inte skriden hänger horisontalt, kan olja och fett rinna ut. Detta skadar miljön!

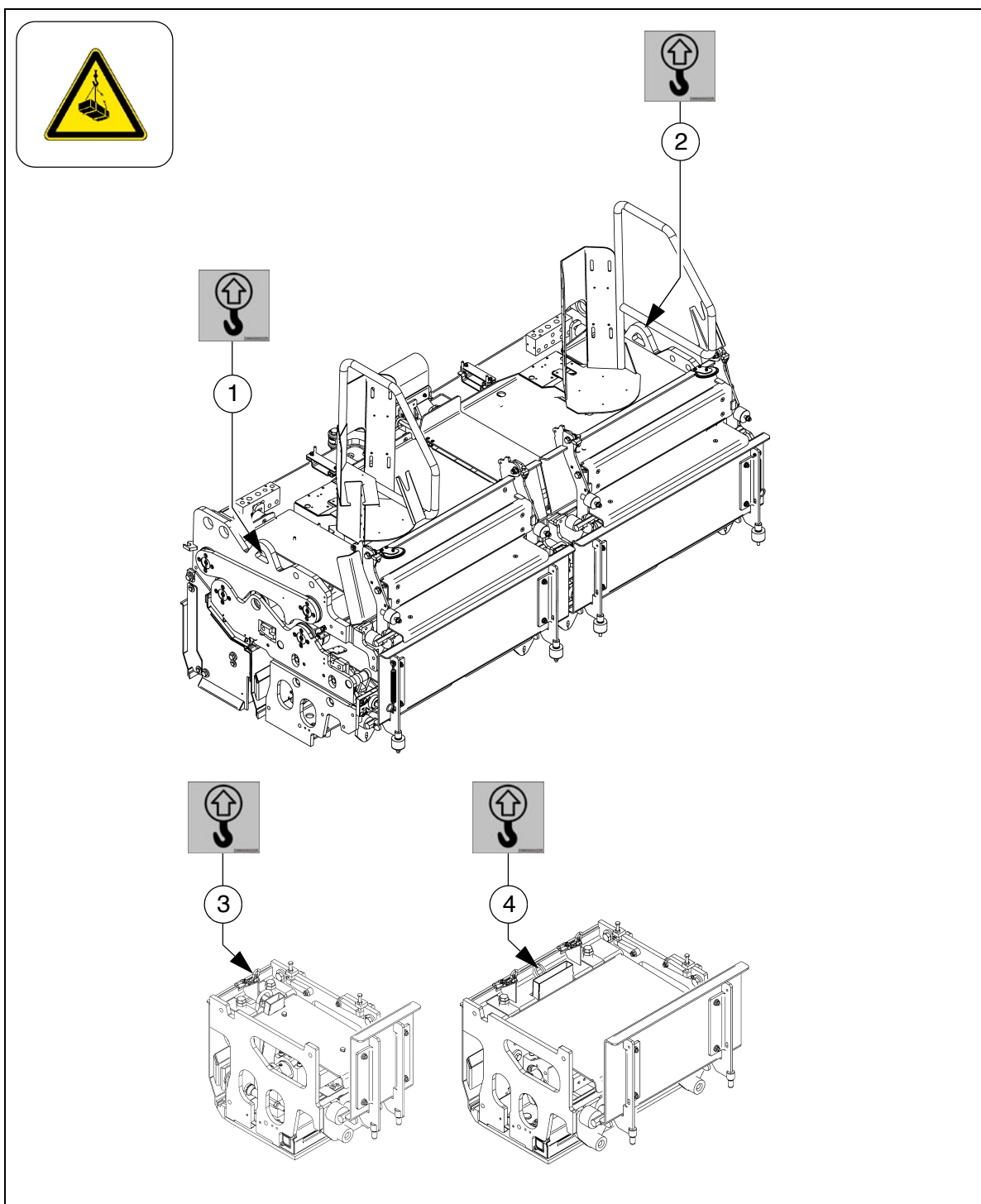
### 2.2 Lastning med gaffeltruck



Tänk alltid på att skridens eller tillbehörslådans tyngdpunkt inte måste ligga i **mitten**.



Vid lastning med gaffeltruck finns alltid risk att lasten eller delar därav faller ned. Stå inte inom det farliga området!





---

# D Handhavande

## 1 Säkerhetsanvisningar



Personer kan skadas om inte skriden eller skridvärmesystemet används på rätt sätt.

- Se till att alla skyddsanordningar och skydd är på plats och att de är riktigt monterade!
- Reparera omedelbart upptäckta skador! Drift är förbjuden vid defekter!
- Se alltid till att ingen personal utsätts för fara vid körning!
- Det är förbjudet att åka på skriden!

|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>FARA</b>     | <b>Fara på grund av felaktig betjäning</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                  | <p>Felaktig betjäning av maskinerna kan leda till svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maskinen får endast användas för specificerat användningsändamål och endast på avsett sätt.</li> <li>- Maskinen får endast användas av instruerad personal.</li> <li>- Maskinoperatörerna måste ha satt sig in i den här instruktionsbokens innehåll.</li> <li>- Undvik ryckartade rörelser på maskinen.</li> <li>- Överskrid inte tillåten stignings- och lutningsvinkel</li> <li>- Håll kåpor och höljesdelar tillsluta under driften.</li> <li>- Under körning måste alla rörliga komponenter vara låsta/säkrade.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |
|  <b>VARNING</b> | <b>Risk för indragning på grund av roterande eller matande maskindelar</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                | <p>Roterande eller matande maskindelar kan orsaka svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Beträd inte riskområde.</li> <li>- Grip inte in i roterande eller matande delar.</li> <li>- Bär endast tätt åtsittande kläder.</li> <li>- Beakta varnings- och hänvisningsskyltar på maskinen.</li> <li>- Stäng av motorn och dra ur tändningsnyckeln innan underhållsarbeten.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>VARNING</b>   | <b>Klämrisk på grund av rörliga maskindelar</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | <p>Rörelser på arbetande maskindelar kan orsaka svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Det är förbjudet att vistas inom riskområdet under drift!</li> <li>- Grip inte in riskområdet.</li> <li>- Beakta varnings- och hänvisningsskyltar på maskinen.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul>                                                            |
|  <b>OBSERVERA</b> | <b>Heta ytor!</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                  | <p>Ytor kan vara mycket heta, även bakom höljesdelar, liksom förbränningsgaser från motor eller skridvärmesystemet och orsaka personskador!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bär personlig skyddsutrustning.</li> <li>- Vidrör inga heta maskindelar.</li> <li>- Genomför underhålls- och reparationsåtgärder endast på en avsväljad maskin.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |

|  <b>VARNING</b> | <b>Fara på grund av gassystem</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | <p>Betjäning och underhåll av gassystemet som utförts felaktigt kan orsaka svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Transportera fulla och tomma gasflaskor endast med skyddshattar för att skydda flaskventilerna.</li> <li>- Säkra gasflaskorna på asfaltutläggaren mot att vridas, välta och falla ned med bifogade spännremmar.</li> <li>- Innan värmesystemet tas i drift, kontrollera hela värmeområdet med avseende på otäta gasledningar. Byt skadade slangar omgående.</li> <li>- Om gassystemet inte används, stäng huvudavstängningskranar och flaskventiler.</li> <li>- Under transportkörningar ska asfaltutläggarens gasflaskor transporteras i ett annat fordon samtidigt som säkerhetsföreskrifterna ska följas.</li> <li>- Låt en expert genomföra en besiktning varje år.</li> <li>- Endast en specialist med motsvarande kvalifikation får arbeta på gasvärmesystemet!</li> <li>- Endast originalreservdelar får användas!</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |



## 2 Skridens manövrering

 För utläggarens och skridens alla allmänna funktioner som inte gäller speciellt för **denna** skrid, se utläggarens instruktionsbok.

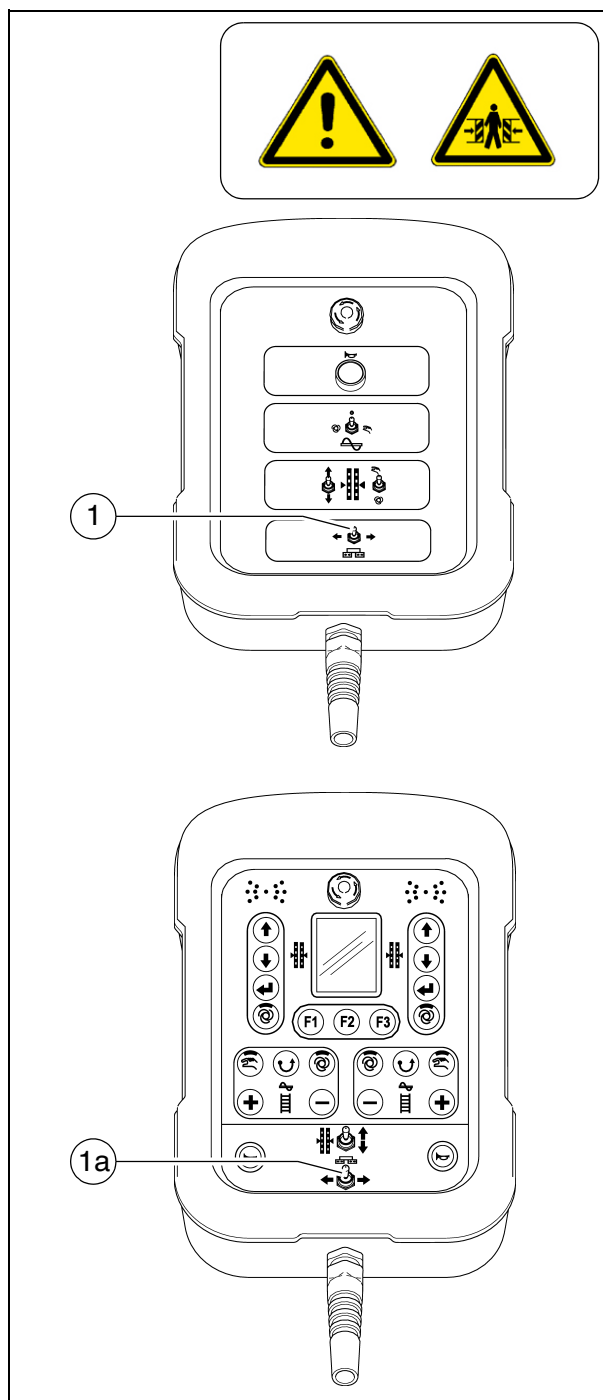
### 2.1 Ut-/inkörning av skriden

För att köra ut eller in de hydrauliskt justerbara breddökningarna:

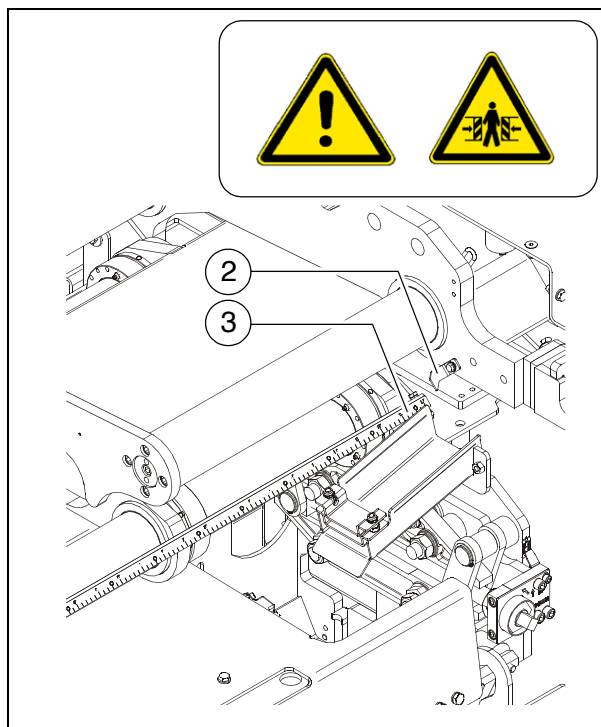
- Manövrera omkopplaren (1) åt höger eller vänster på skridens fjärrkontroll. ((○ Utläggare med PLC- system: manöverknapp (1a)).
- Skridens varningsblinkers (på asfaltutläggaren) blinkar.

 Funktionen ut-/inkörning av skriden kan även utföras från utläggarens manöverpanel.

 Det föreligger klämrisk när breddökningarna körs ut eller in. Kontrollera att inga personer uppehåller sig inom det farliga området!



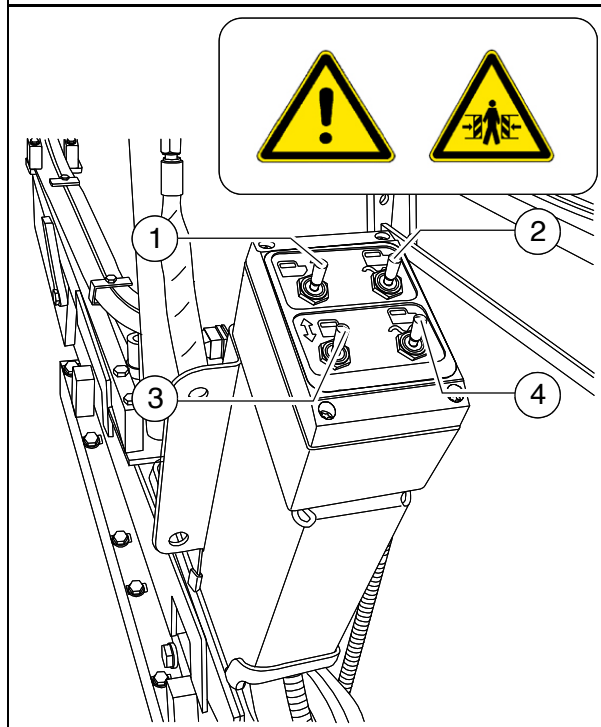
- Vid breddökningarna sitter vardera en visare (2) och en skala (3), på vilken man kan avläsa hur långt breddökningarna körts ut.



### Hydrauliska sidoplåtar (O)

På båda sidoplåtar sitter ett reglage för hydraulisk inställning.

- Fram, höj/sänk (1)
- Flytläge fram  
TILL/FRÅN (2)
  - Inställning övre läge: TILL
  - Inställning nedre läge: FRÅN
- Bak, höj/sänk (3)
- Flytläge bak  
TILL/FRÅN (4)
  - Inställning övre läge: TILL
  - Inställning nedre läge: FRÅN



Vid intryckning, var observant på riskområden med rörliga maskindelar!

## 2.2 Ställa in komprimeringsenheter - konventionellt utförande

### Stampinställning

Stampfunktionerna kopplas till och från med brytare (4) på utläggarens manöverpanel (se utläggarens instruktionsbok).

Stampfrekvensen (antal slag per minut) ställs in med vredet (6).

#### Inställningsområde:

$1560 \text{ min}^{-1} =$

26 slag per sekund

### Vibrationsinställning

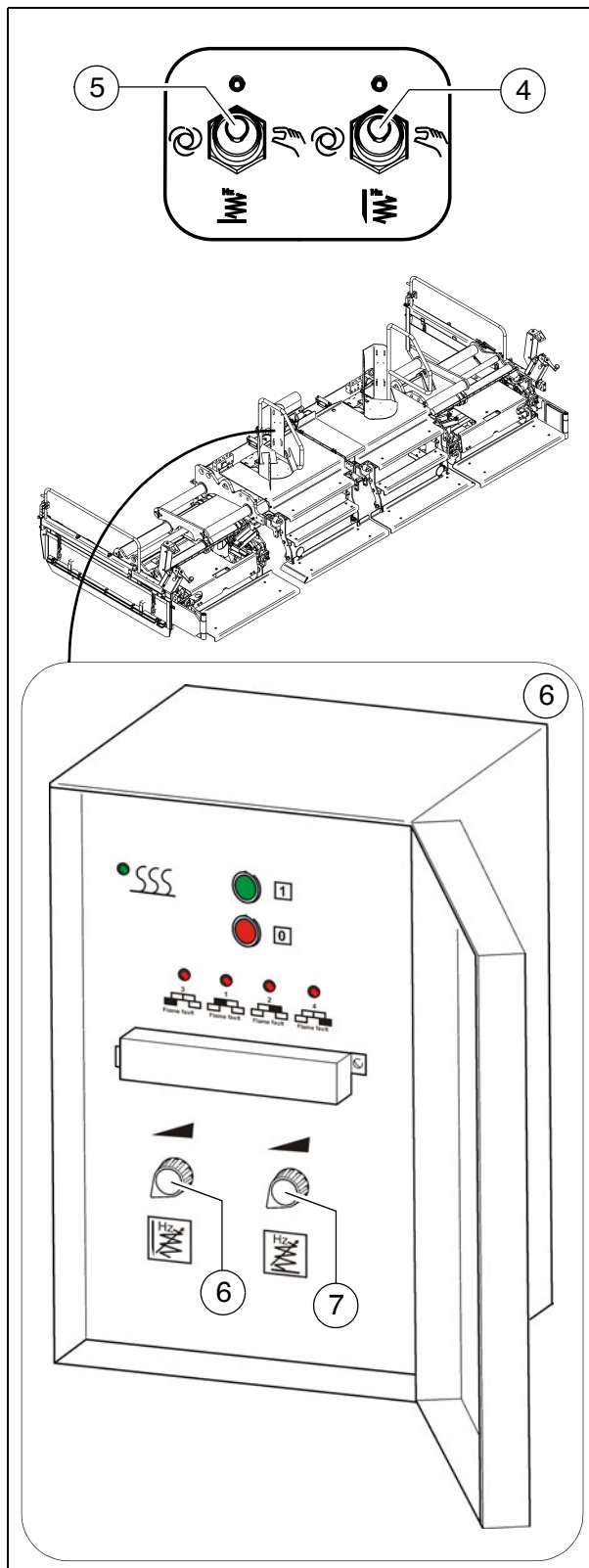
Vibrationen kopplas till och från med brytare (5) på utläggarens manöverpanel (se utläggarens instruktionsbok).

Vibrationsfrekvensen (antal vibrationer per minut) ställs in med vredet (7).

#### Inställningsområde:

$3480 \text{ min}^{-1} =$

58 slag per sekund

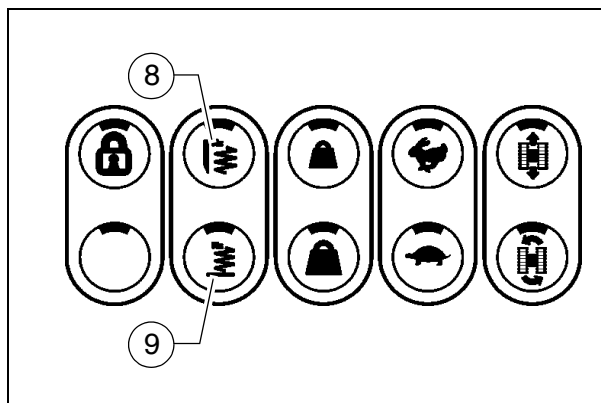


## 2.3 Ställa in stamp - PLC-utförande

Stampfunktionerna kopplas till och från med knappen (8) på utläggarens manöverpanel (se utläggarens instruktionsbok).



Stampfrekvensen (antalet slag per minut) görs och visas i komprimeringsenheternas inställningsmeny för utläggarens styrning/fjärrkontroll (se utläggarens instruktionsbok).



### Inställningsområde:

1560 min<sup>-1</sup> =

26 slag per sekund

### Vibrationsinställning

Vibrationen kopplas till och från med knapp (9) på utläggarens manöverpanel (se utläggarens instruktionsbok).



Vibrationsfrekvensen (antalet slag per minut) görs och visas i komprimeringsenheternas inställningsmeny för utläggarens styrning/fjärrkontroll (se utläggarens instruktionsbok).

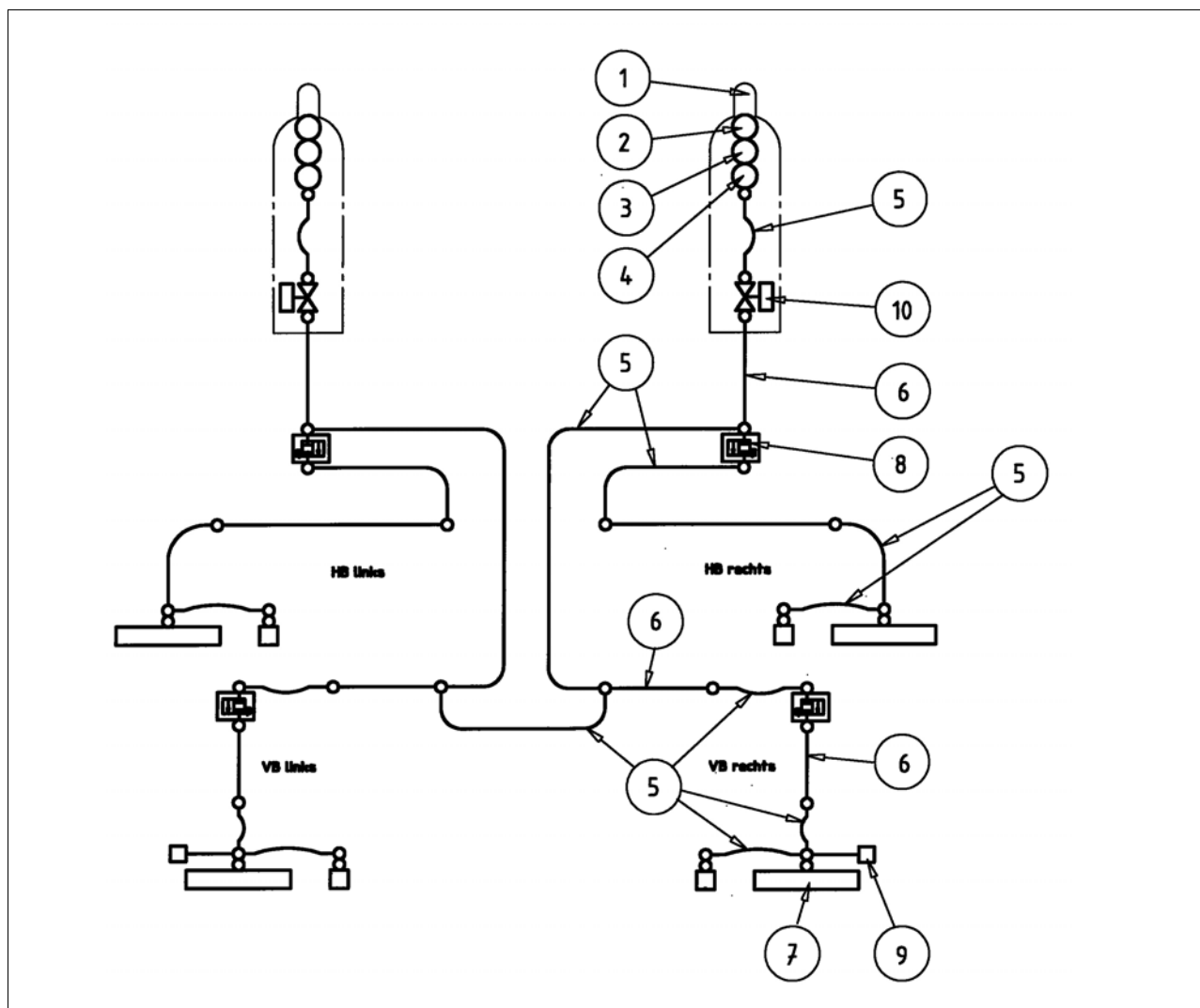
### Inställningsområde:

3480 min<sup>-1</sup> =

58 slag per sekund

### 3 Handhavande av gasvärmesystemet med flamövervakning

#### 3.1 Gasschema



| Pos. | Beteckning                          |
|------|-------------------------------------|
| 1    | Gasflaskor                          |
| 2    | Flaskventiler                       |
| 3    | Tryckregulator med manometer        |
| 4    | Slangbrottssäkringar                |
| 5    | Slangförbindelser                   |
| 6    | Rörförbindelser                     |
| 7    | Flambandbrännare                    |
| 8    | Magnetventiler                      |
| 9    | Slangkopplingar för påbyggnadsdelar |
| 10   | Snabbstängningsventiler             |

### 3.2 Allmän information om gasvärmesystemet

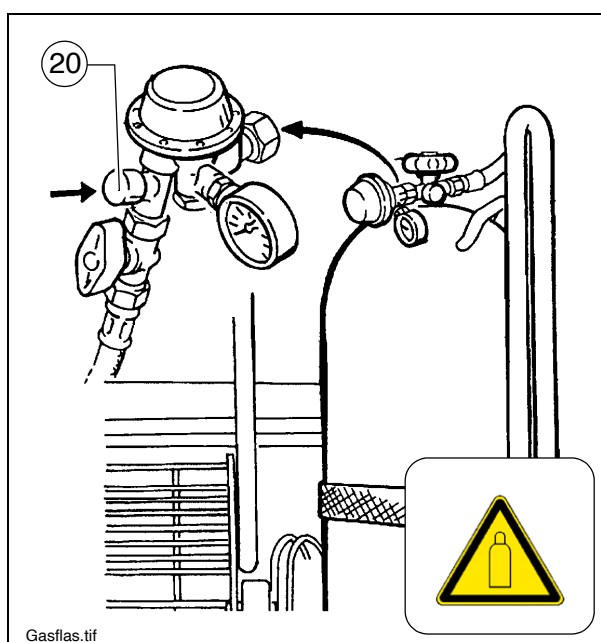
Skridens värmesystem drivs med gasol. De båda gasflaskorna står på skriden.

Värmesystemet är utrustat med en elektronisk flam- och temperaturövervakning. Tändstiftet på brännaren tjänar samtidigt som flamövervakning. Kopplingslådan är monterad på skriden.

Vid temperaturövervakningen är temperatursensorn monterad på glidplattan, tändboxen sitter också på skriden.

Innan värmesystemet tas i drift måste följande punkter beaktas:

- Gasflaskorna måste stå på den därför avsedda platsen på skriden och vara fastspända med de medlevererade remmarna. Flaskorna ska monteras så, att vridning om längsaxeln är utesluten, även under utläggarens drift.
- Utan slangbrotssäkring (20) får gasolsystemet ej användas. Likaså måste tryckregleringsventilen monteras före varje drifttagning.
- Gastrycket får ej sjunka under 1,0 bar. Förpuffningsrisk i brännaren!
- Före användning måste samtliga gas-slangar kontrolleras och vid synliga skador omgående bytas ut mot nya.

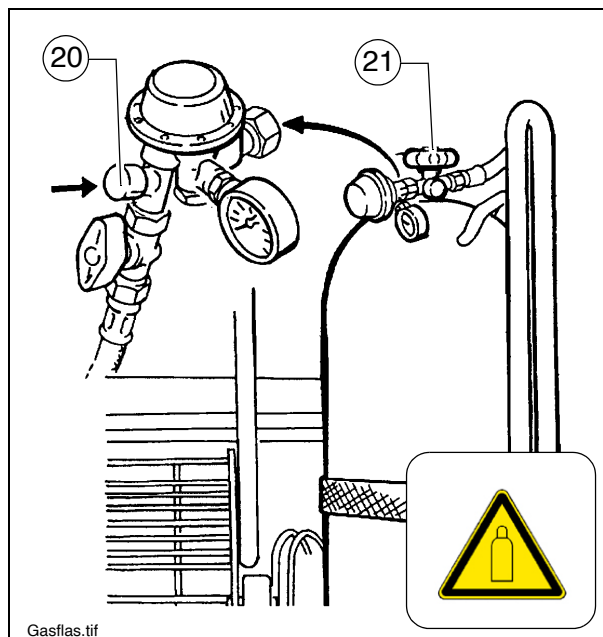


Vid hantering med gasflaskor och åtgärder på gasvärmesystemet består brand- och explosionsfara. Rökning förbjuden! Använd ej öppen eld!

### 3.3 Anslutning och täthetskontroll

Gasledningssystemet från skrid och breddökningar är fast monterat. Anslutning av gasflaskor:

- Skruva locken över flaskventilerna och skruva på dem på flaskhållarnas baksida.
  - Kontrollera att snabbstängningsventilerna är stängda.
  - Kontrollera att flaskventilerna (21) är riktigt stängda.
- Montera gasslangar med tryckregulatorer och slangbrottssäkringar (20) på flaskorna.



**OBS!**  
Gasanslutningar är alltid vänstergängade!



Kontrollera gasledningssystemets täthet.

### 3.4 Drifftagning och kontrollav värmesystemet

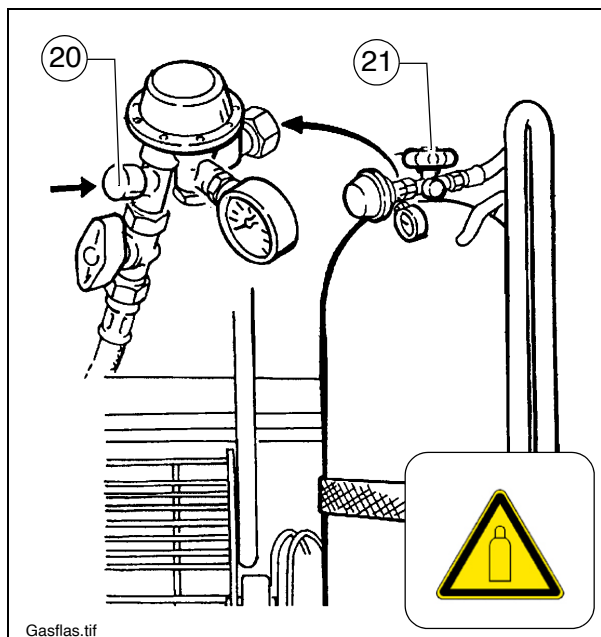
Gasvärmesystemet drivs med två gasflaskor.

- Kontrollera att batteriets huvudströmbrytare är tillslagen.
- Öppna flaskventilerna (21).  
Spärra upp säkerhetsventilen genom att trycka på slangbrottssäkring (20).
- Öppna snabbstängningsventilerna.



För att säkerställa en störningsfri tänd- och uppvärmningsfas, måste följande ordningsföljd iakttas:

- 1. Sänk skriden till marken
- 2. Kör in utläggarens nivelleringscylinder helt
- 3. Tänd skriden och låt den värmas upp något i detta läge
- 4. När tillräcklig värme uppnåtts, kan skriden höjas





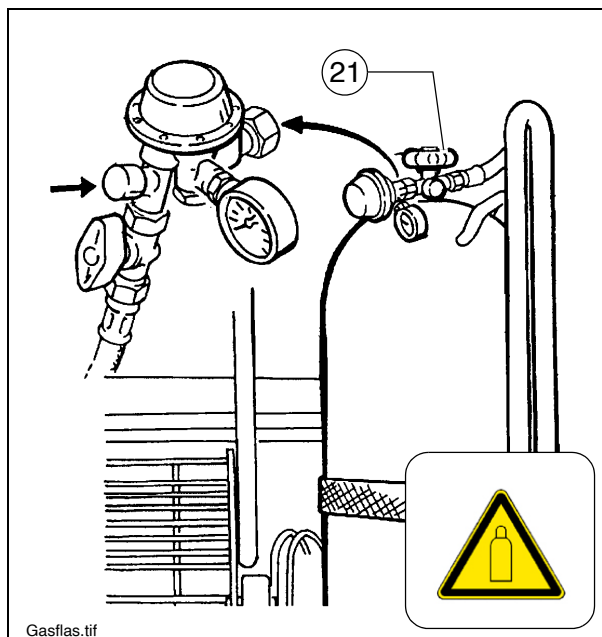
### 3.5 Gasflaskbyte

- Kontrollera att snabbstängningsventilerna och båda flaskventilerna (21) är stängda.
- Skruva av gasslangarna.
- Skruva på locken för flaskventilerna på gasflaskorna
- Skruva tryckregulatorn på det därför avsedda fästet.



Fulla resp. ej helt tömda gasflaskor står under tryck.

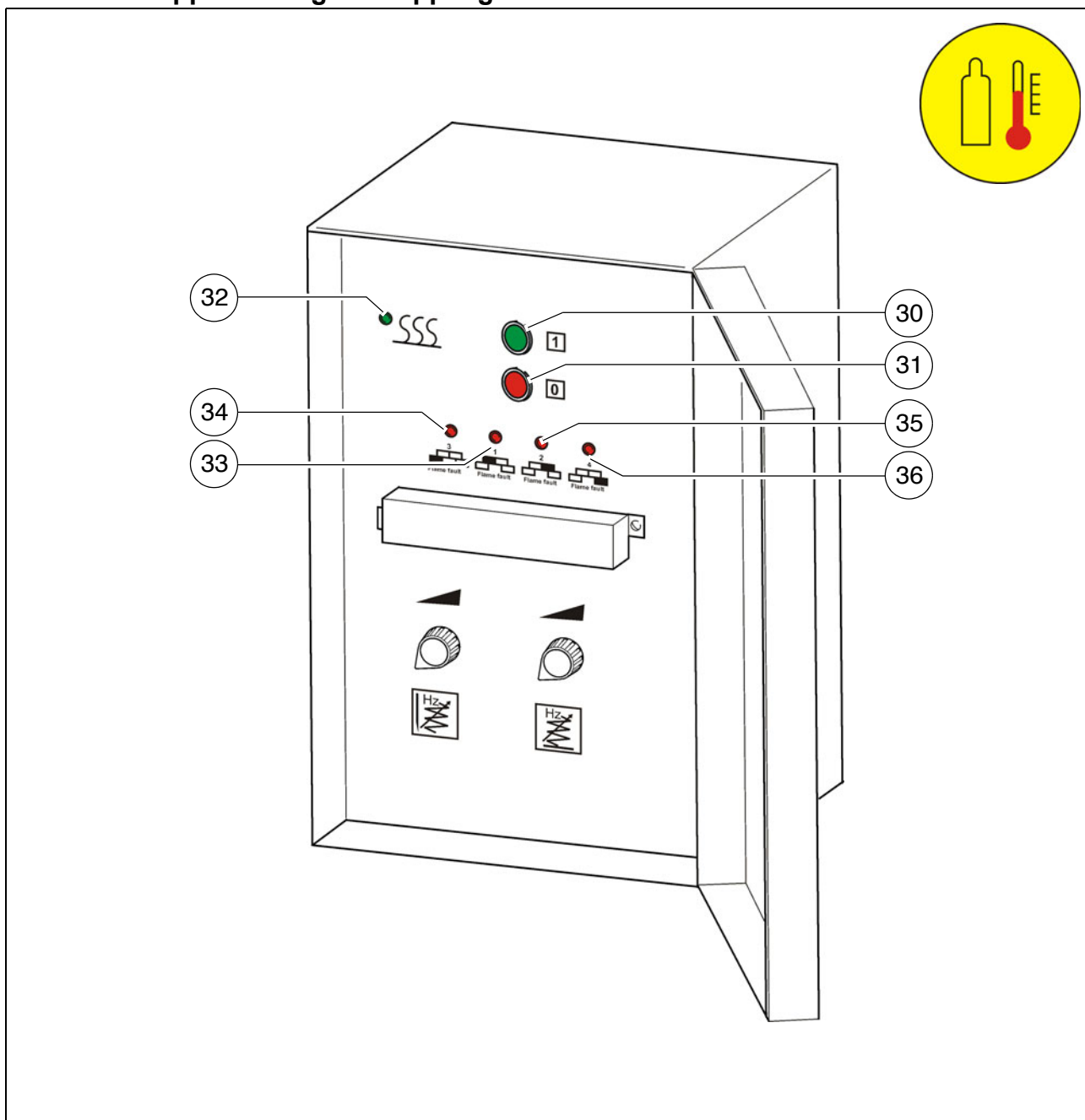
Därför är det viktigt att flaskorna inte utsätts för kraftiga stötar (särskilt i ventilområdet eller på ventilerna) när ventillocken är avskruvade!



- Anslut nya gasflaskor (se avsnittet "Anslutning och täthetskontroll").

## 4 Skridvärmesystem - konventionellt utförande

### 4.1 Skriduppvärmningens kopplingslåda



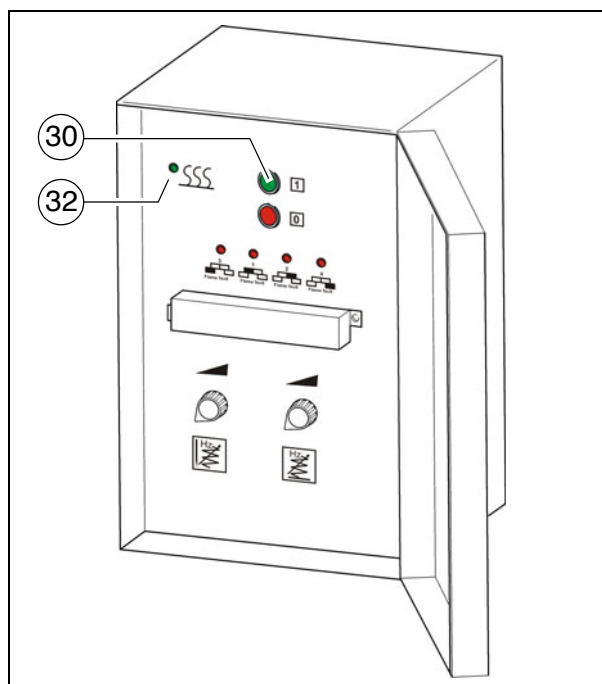
| Pos. | Beteckning                                                                                                                                                        |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 30   | Värmesystem TILL (tryckknapp)<br>- Öppnar spärrventilerna för gastillförseln till brännarna och aktiverar det elektroniska tändsystemet och flamövervakningen.    |
| 31   | Värmesystem FRÅN (tryckknapp)<br>Stänger spärrventilerna för gastillförseln till brännarna och kopplar ifrån det elektroniska tändsystemet och flamövervakningen. |
| 32   | Driftindikering (grön) - värmesystem TILL                                                                                                                         |
| 33   | Störningsindikering mittsektion vänster, röd                                                                                                                      |
| 34   | Störningsindikering breddökning vänster, röd                                                                                                                      |
| 35   | Störningsindikering mittsektion höger, röd                                                                                                                        |
| 36   | Störningsindikering breddökning höger, röd                                                                                                                        |

## Tändning

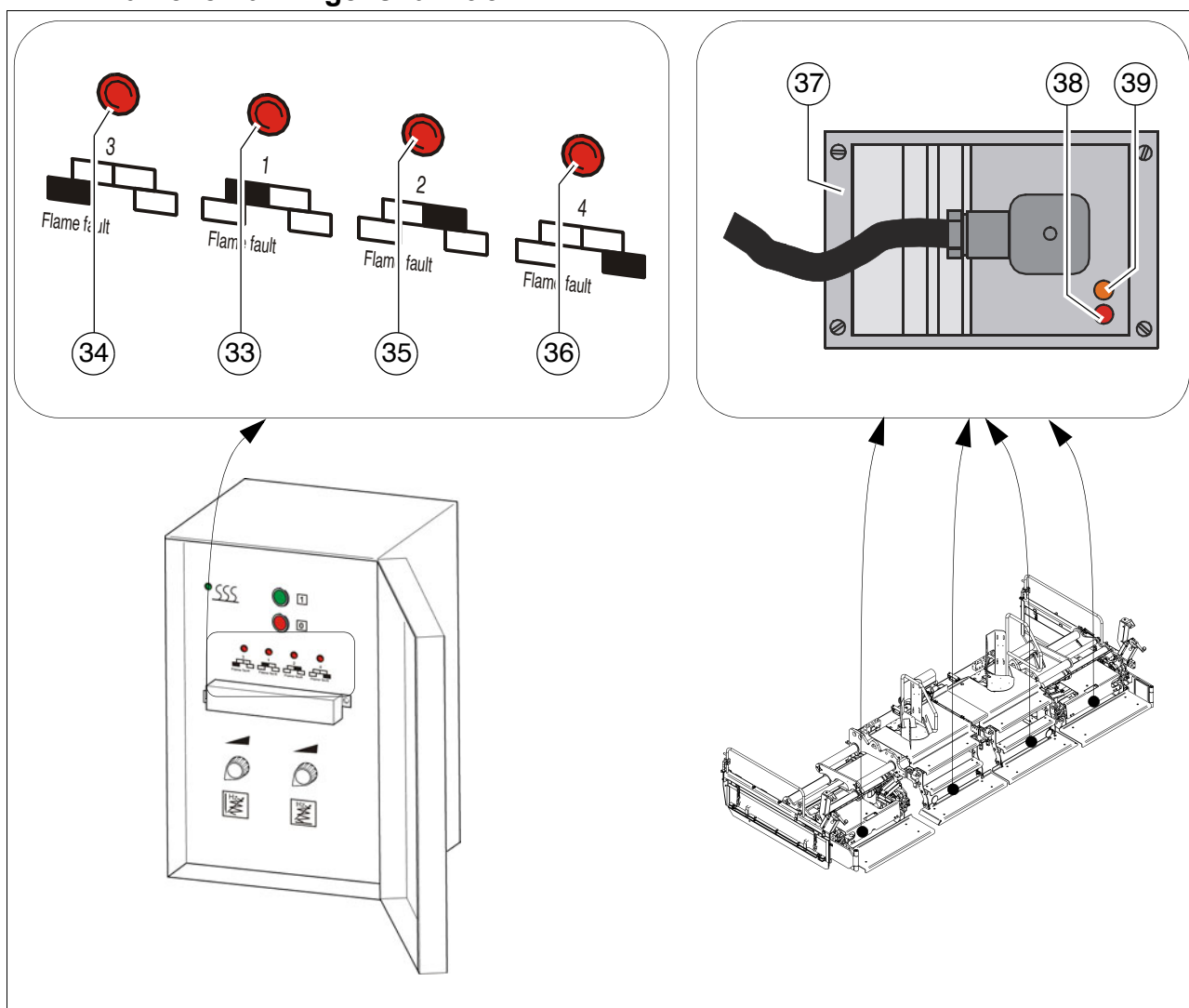
- Manövrera TILL/FRÅN-brytaren (30) i kopplingsskåpet, därmed
- öppnas de elektromagnetiska spärrventilerna för brännarnas gastillförsel,
- aktiveras det elektroniska tändsystemet och gasen tänds automatiskt med tändstift och kontrolleras av flamövervakningen.



Kontrolllampan (32) indikerar att värmsystem är TILL-kopplat.



## 4.2 Flamövervakningens funktion



| Pos. | Beteckning                                       |
|------|--------------------------------------------------|
| 33   | Störningsindikering mittsektion vänster, röd     |
| 34   | Störningsindikering breddökning vänster, röd     |
| 35   | Störningsindikering mittsektion höger, röd       |
| 36   | Störningsindikering breddökning höger, röd       |
| 37   | Tändboxar på de enskilda skridkropparna          |
| 38   | Röd kontrollampa på tändboxen i resp. skridkropp |
| 39   | Gul kontrollampa på tändboxen i resp. skridkropp |

Det elektroniska systemet övervakar gasvärmesystemets drift via temperatursensor och flamövervakning. Om det inte finns en stabil flamma vid tändbrännaren inom 7 sekunder, kopplar det elektroniska systemet om till störning. Gastillförseln avbryts och de röda kontrolllamporna på tändboxen och i kopplingsskåpet tänds.



Vid en störning under tillkopplingen kan starten upprepas upp till tre gånger. Om störningen kvarblir efter tre startförsök, måste störningsorsaken åtgärdas före nya startförsök.

Vid riktig flambild värms skriden upp tills temperatursensorerna i de enskilda skridkropparna avbryter uppvärmningen. Under uppvärmningsfasen visar de gula kontrolllamporna på tändboxarna (39) en störningsfri flambild på brännarna.

Vid störning visar de röda kontrolllamporna (33, 34, 35, 36) i kopplingsskåpet och på tändboxarna (38) att flambilden vid brännarna inte är störningsfri.



Kontrolllamporna är viktiga för att tändsystemet ska fungera störningsfritt. Därför måste defekta lampor omgående bytas ut!

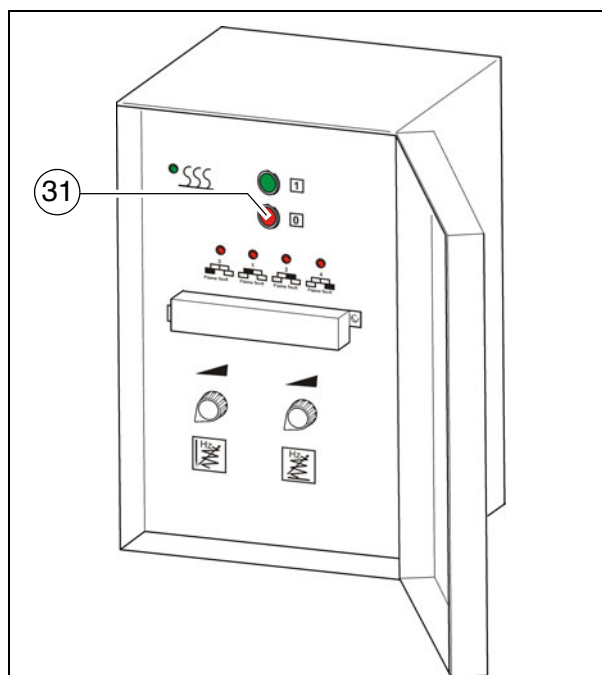
### 4.3 Avstängning av värmesystemet

Efter arbetets slut eller när uppvärmning inte längre behövs:

- Slå från TILL/FRÅN-brytaren (31) i kopplingsskåpet.
- Stäng snabbstängningsventilerna och båda flaskventilerna.



Om dessa ventiler inte stängs, uppstår brand- och explosionsfara genom eventuellt utströmmande icke förbränd gas. Stäng ventilerna vid arbetsuppehåll och efter arbetets slut!



### Gasvärmesystem sidoplåt (○)

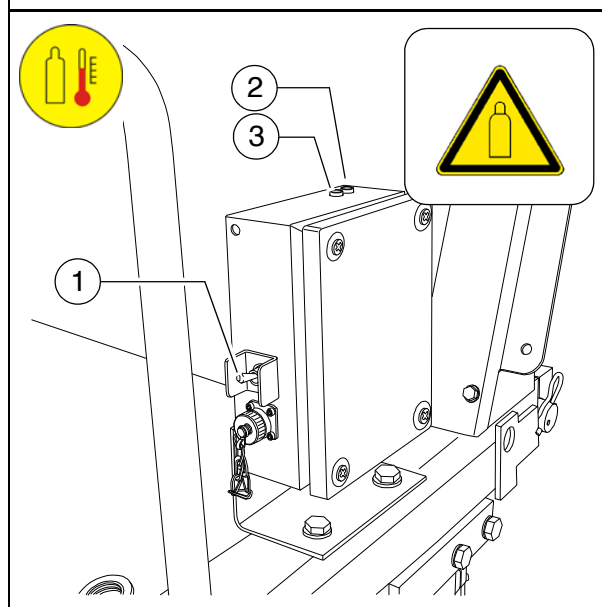
Sidoplåtarna har en separat flamövervakning och Till/Från-omkoppling.

- Manövrera TILL/FRÅN-brytaren (1) på kopplingsskåpet, därmed
  - öppnas de elektromagnetiska spärrventilerna för brännarnas gastillförsel,
  - aktiveras det elektroniska tändsystemet och gasen tänds automatiskt med tändstift och kontrolleras av flamövervakningen.



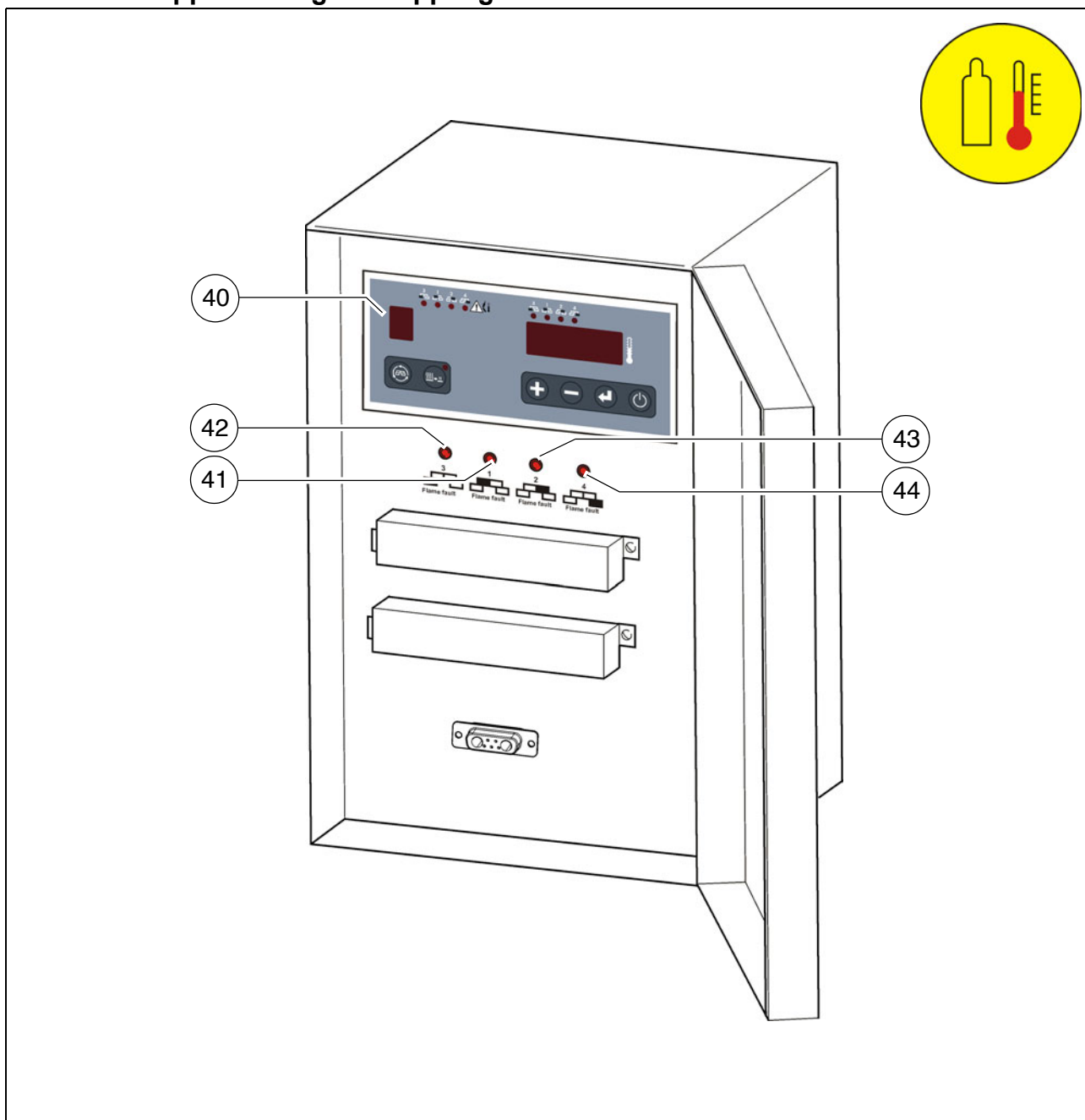
Kontrolllampan (2) indikerar att värmesystem är TILL-kopplat.

En störning indikeras med en kontrollampa (3).



## 5 Skridvärmesystem - PLC-utförande

### 5.1 Skriduppvärmningens kopplingslåda

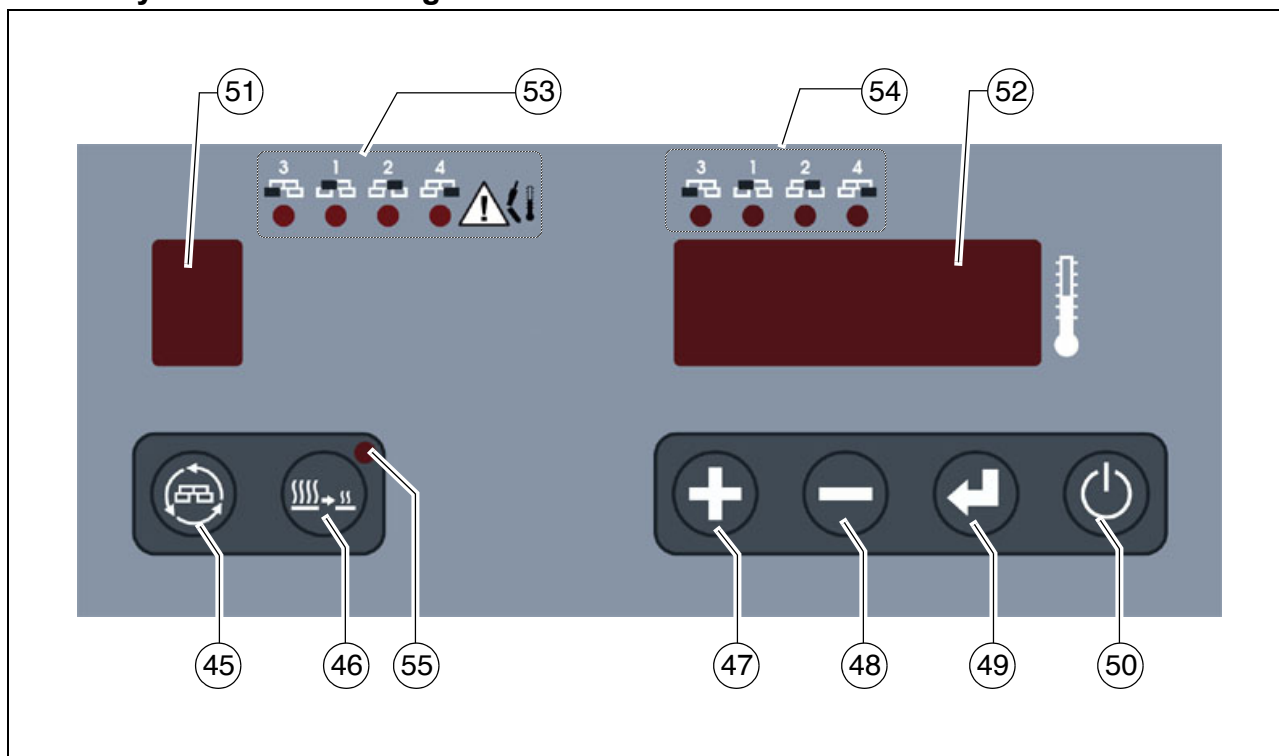




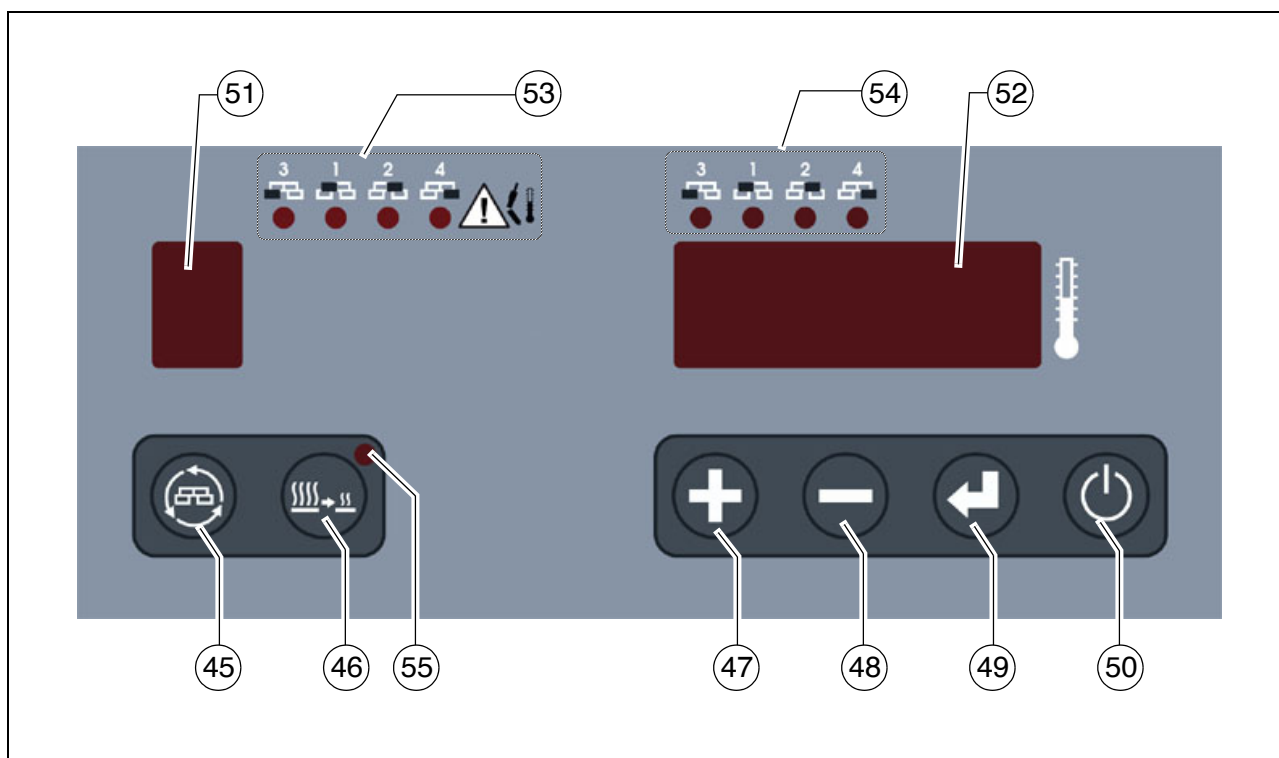
---

| Pos. | Beteckning                                                                                                    |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 40   | Styr- och övervakningsenhet<br>- För att koppla in värmesystemet, ställa in och övervaka inställd temperatur. |
| 41   | Störningsindikering mittsektion vänster, röd                                                                  |
| 42   | Störningsindikering breddökning vänster, röd                                                                  |
| 43   | Störningsindikering mittsektion höger, röd                                                                    |
| 44   | Störningsindikering breddökning höger, röd                                                                    |

## 5.2 Styr- och övervakningsenhetens handhavande



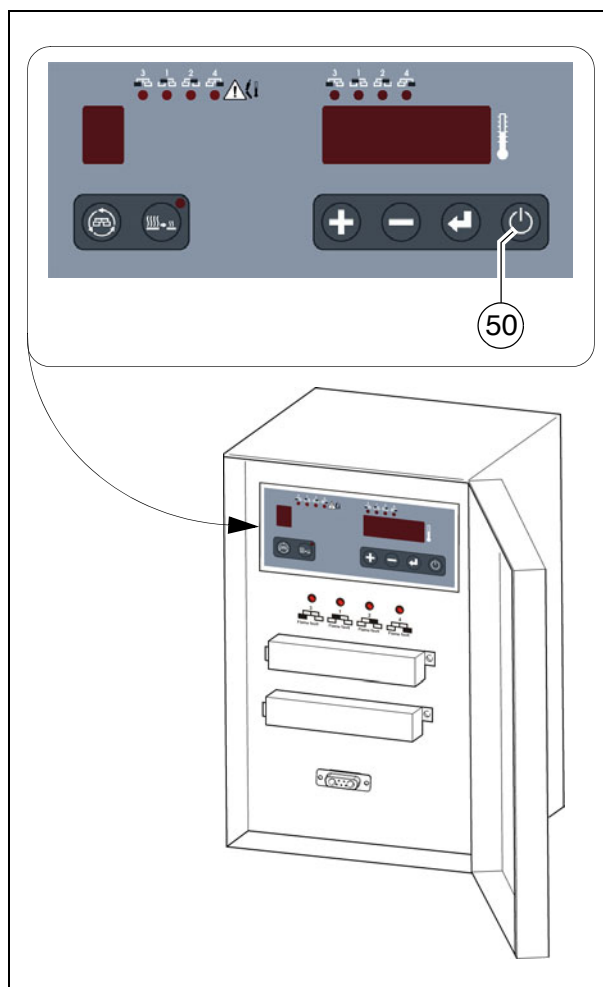
| Pos. | Beteckning / Funktion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 45   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Val skridsektion<br/>  För val av skridsektioner för temperaturvisning och temperaturinställning.</li> <li>- Inställningen av temperaturen sker gemensamt för alla sektioner.<br/> </li> </ul>                                                                                                                                                          |
| 46   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Val "Energy-Saving"<br/>  För att reducera värmeeffekten.</li> <li>- Efter inkoppling godkänns tillståndet "Energy-Saving" (TILL/FRÅN) som vid föregående drift.<br/> </li> </ul>                                                                                                                                                                       |
| 47   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plusknapp<br/>  För temperaturinställning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 48   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Minusknapp<br/>  För temperaturinställning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 49   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enter<br/>  För att bekräfta inmatning/temperaturändring</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 50   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Standby<br/>  För byte mellan Standby-Från/Standby-Till.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 51   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Visning skridsektion<br/>  Visar vald skridsektion. I visningen (52) visas temperaturen på vald skridsektion.</li> <li>- Om ingen knapp tryckts in på länge, är visningen avstängd och i visningen (52) visas temperaturmedelvärde för alla skridsektionier. Återgår till utgångsläget efter 3 sekunder utan någon knapptryckning.<br/> </li> </ul> |
| 52   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperaturvisning<br/>  Visar temperaturen på vald skridsektion.</li> <li>- Är ingen skridsektion förvald eller ingen knapp trycks in på länge, visas temperaturmedelvärdet på alla skridsektionier. Återgår till utgångsläget efter 3 sekunder utan någon knapptryckning.<br/> </li> </ul>                                                         |



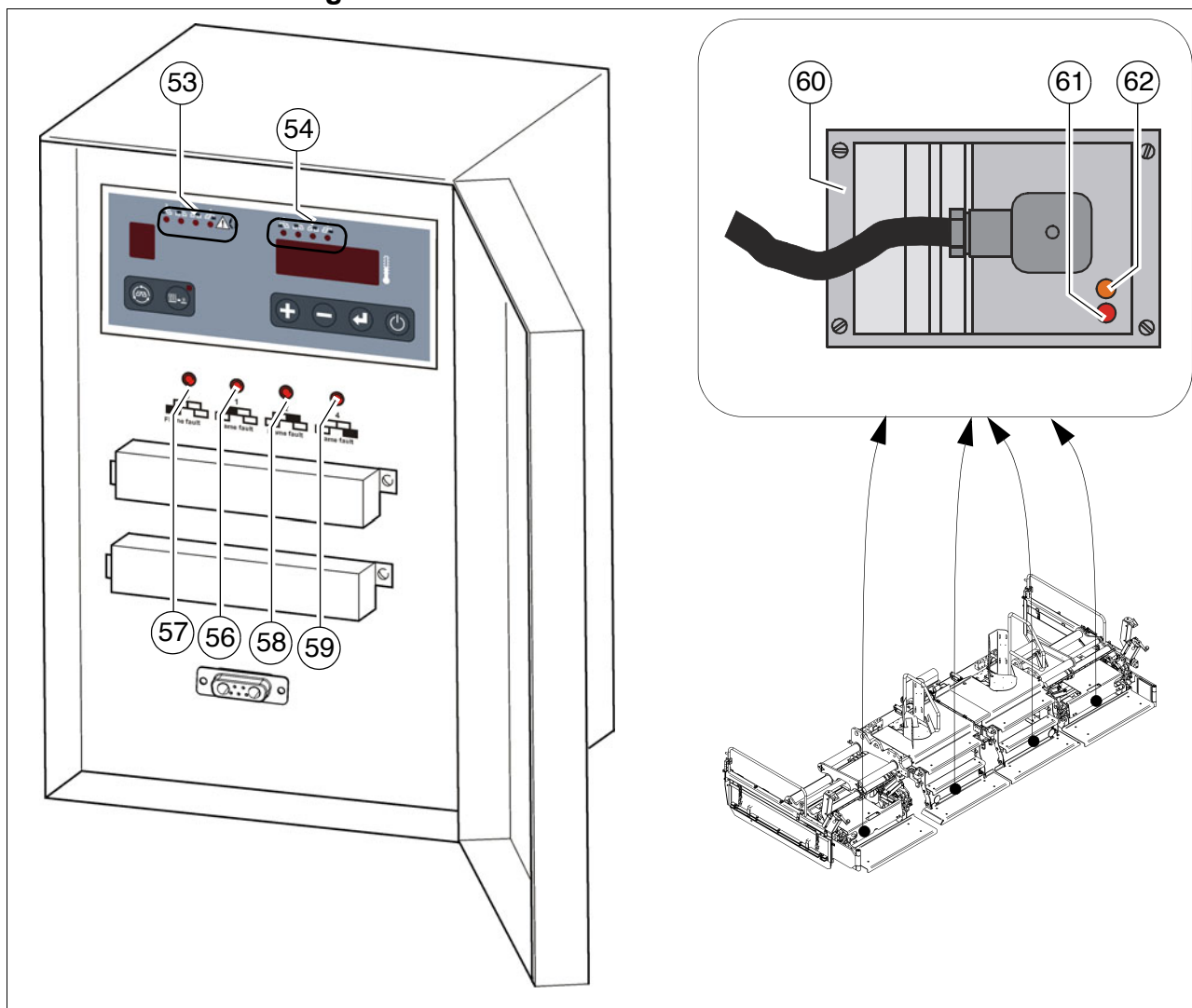
| Pos. | Beteckning / Funktion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 53   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Varningslampor "Sensorfel"</li> <li>☞ Varninglamporna 1–4 för de enskilda skridsektionerna lyser, när det är fel på respektive sensor.</li> <li>☞ Kontrollera sensor. Regulatorn arbetar med ett nödprogram.</li> </ul>                                                                                                                       |
| 54   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Statusvisning värmesystem</li> <li>☞ Kontrollamporna 1–4 för skridsektionernas enskilda värmesystem lyser, när respektive värmesystem är inkopplat.</li> <li>☞ Lamporna blinkar när reglerdetaljen levererar en värmebegäran för aktuell sektion, som inte kan uppfyllas just nu på grund av fördröjningstid eller energisparläge.</li> </ul> |
| 55   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrollampa "Energy-Saving"</li> <li>☞ Lyser när reducerad värmeeffekt (Energy Saving) är aktiverad.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |

## Tändning - PLC-utförande

- Manövrera TILL/FRÅN-brytaren (50) i kopplingsskåpet, därmed
- öppnas de elektromagnetiska spärrventilerna för brännarnas gastillförsel,
- aktiveras det elektroniska tändsystemet och gasen tänds automatiskt med tändstift och kontrolleras av flamövervakningen.



### 5.3 Flamövervakningens funktion



| Pos. | Beteckning                                       |
|------|--------------------------------------------------|
| 56   | Störningsindikering mittsektion vänster, röd     |
| 57   | Störningsindikering breddökning vänster, röd     |
| 58   | Störningsindikering mittsektion höger, röd       |
| 59   | Störningsindikering breddökning höger, röd       |
| 60   | Tändboxar på de enskilda skridkropparna          |
| 61   | Röd kontrollampa på tändboxen i resp. skridkropp |
| 62   | Gul kontrollampa på tändboxen i resp. skridkropp |

Det elektroniska systemet övervakar gasvärmesystemets drift via temperatursensor och flamövervakning. Om det inte finns en stabil flamma vid tändbrännaren inom 7 sekunder, kopplar det elektroniska systemet om till störning. Gastillförseln avbryts och de röda kontrollamporna på tändboxen och i kopplingsskåpet tänds.



Vid en störning under tillkopplingen kan starten upprepas upp till tre gånger. Om störningen kvarblir efter tre startförsök, måste störningsorsaken åtgärdas före nya startförsök.

Vid riktig flambild värms skriden upp tills temperatursensorerna i de enskilda skridkropparna avbryter uppvärmningen. Under uppvärmningen visar de röda kontrollamporna (54, 13, 14, 15) i kopplingsskåpet och de gula kontrollamporna på tändboxarna (62) en störningsfri flambild vid brännarna.

Vid störning visar de röda kontrollamporna (56, 57, 58, 59) i kopplingsskåpet och på tändboxarna (61) att flambilden vid brännarna inte är störningsfri.

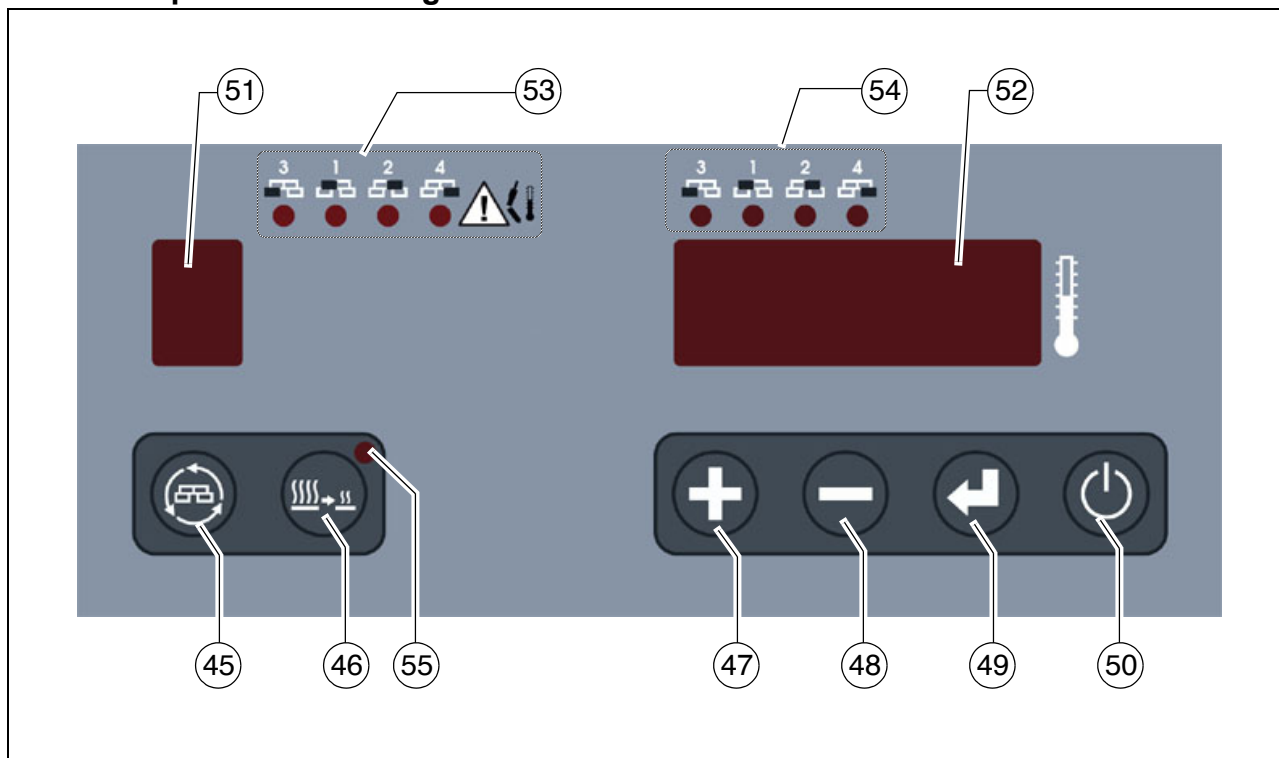


Kontrollamporna är viktiga för att tändsystemet ska fungera störningsfritt. Därför måste defekta lampor omgående bytas ut!

## 5.4 Temperaturvisning, temperaturinställning

Temperaturvisningen och temperaturinställningen för skridvärmesystemet sker på styr- och övervakningsutrustningen i skridvärmesystemets kopplingsskåp.

## 5.5 Temperaturinställning



- Tryck på knapp (47) eller (48) för att visa aktuell börtemperatur på displayen (52).
- Tryck på knapp (47) eller (48) beroende på den inställning som önskas, för att ändra börtemperaturen.



Inställningen sker i 5 °C-steg. Max. börtemperatur är 180°C.

- Bekräfta nytt inställt börvärde med enter-knappen (49).  
På displayen (52) visas aktuell ärtemperatur igen.



Inställningen sker gemensamt för alla skridsektioner.



## **Energisparläge/"Energy-Saving"**

I detta driftstillstånd är inte alla värmesystem på de olika skridsektionerna aktiva samtidigt.

Omkopplingen sker genom temperatureglering. När börtemperaturen är nådd i en aktivt uppvärmd sektion, kopplar alltid regleringen ifrån den sektionen och kopplar in de sektioner som har lägst temperatur.

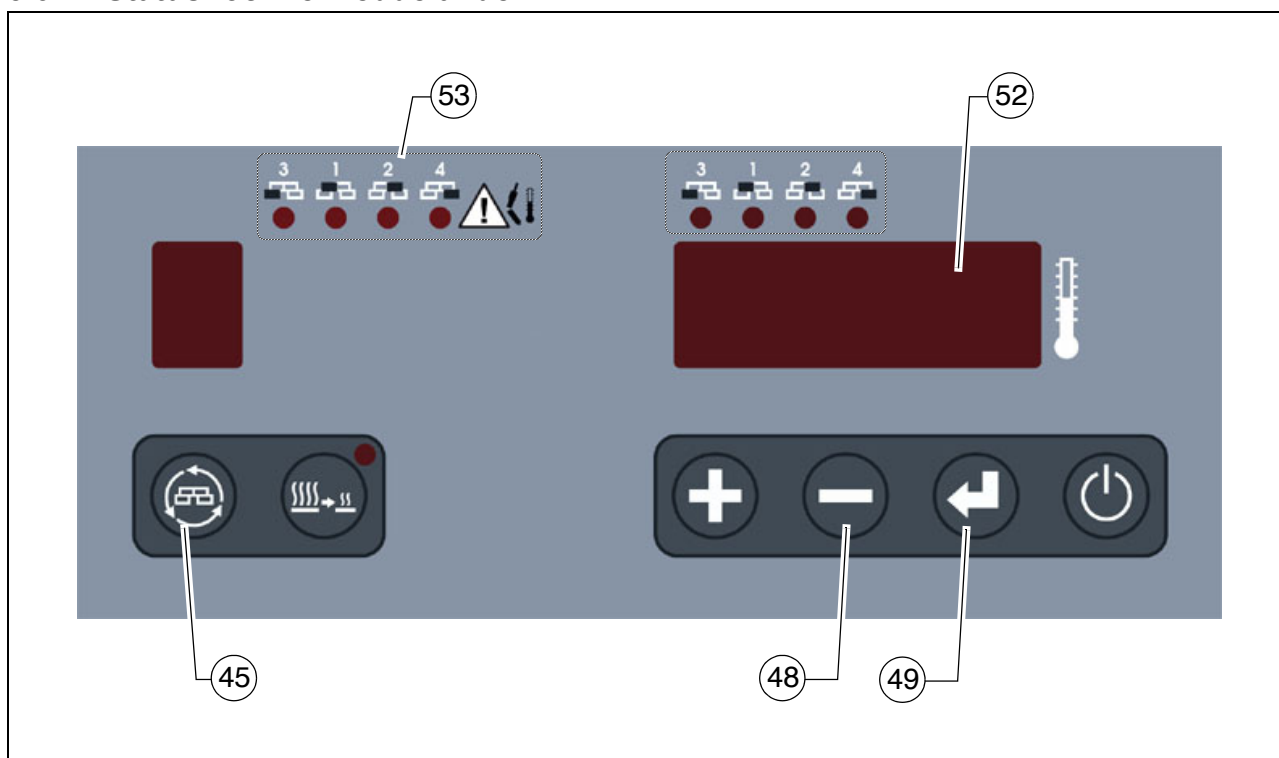
På följande sektioner är en gemensam uppvärmning möjlig.

- Sektion 1 och sektion 3
- Sektion 2 och sektion 4
- Sektion 1 och sektion 4
- Sektion 2 och sektion 3
- Sektion 1 och sektion 2



Efter inkoppling godkänns tillståndet "Energy-Saving" (TILL/FRÅN) som vid föregående drift.

## 5.6 Status- och felmeddelanden



-  Om ett fel inträffar, lyser varningslampan (53) på berörd skridsektion och regulatorn arbetar i ett nödprogram. Dessutom ljuder en varningssignal. Varningssignalen kvitteras med minusknappen (48). På displayen (52) visas en felkod efter att enter-knappen tryckts in.
-  Väljs en defekt värmesektion med knappen (45) visas ---°C. Om flera fel inträffar, visas felen rullande när enter-knappen (49) trycks in.

| Felkod                                         | Felorsak                          | Åtgärd                                                      |
|------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Felmeddelanden utan knapptryckning</b>      |                                   |                                                             |
| Varningslam-<br>pa (53-1)<br>lyser             | - Sensor F1 defekt                | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| Varningslam-<br>pa (53-2)<br>lyser             | - Sensor F2 defekt                | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| Varningslam-<br>pa (53-3)<br>lyser             | - Sensor F3 defekt                | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| Varningslam-<br>pa (53-4)<br>lyser             | - Sensor F4 defekt                | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| EP                                             | - Dataförlust i<br>parameterminne | - Reparation av regulatorn                                  |
| <b>Felmeddelanden vid intryckt enter-knapp</b> |                                   |                                                             |
| F1L                                            | - Sensorfel F1, kortslutning      | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| F1H                                            | - Sensorfel F1, sensorbrott       |                                                             |
| F2L                                            | - Sensorfel F2, kortslutning      | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| F2H                                            | - Sensorfel F2, sensorbrott       |                                                             |
| F3L                                            | - Sensorfel F3, kortslutning      | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| F3H                                            | - Sensorfel F3, sensorbrott       |                                                             |
| F4L                                            | - Sensorfel F4, kortslutning      | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| F4H                                            | - Sensorfel F4, sensorbrott       |                                                             |

## Nödprogram vid sensorfel

Vid sensorfel arbetar regulatorn med ett nödprogram. Alla zoner med intakt sensor regleras normalt. Temperaturvisningen sker endast med de intakta sensorerna.

Om fler än två sensorer är defekta, arbetar regulatorn ändå vidare, så länge ytterligare minst en zon är intakt. Zonerna med de defekta sensorerna hanteras som om deras temperatur exakt motsvarar medelvärdet av de intakta zonerna.

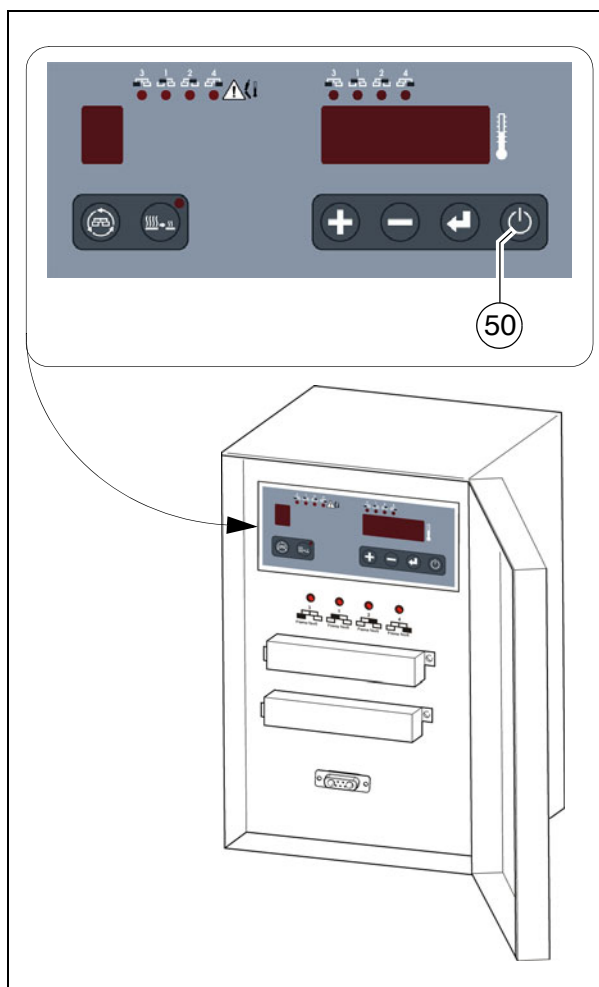
## 5.7 Avstängning av värmesystemet

Efter arbetets slut eller när uppvärmning inte längre behövs:

- Tryck på Till/Från-knappen (50) i kopplingsskåpet.
- Stäng snabbstängningsventilerna och båda flaskventilerna.

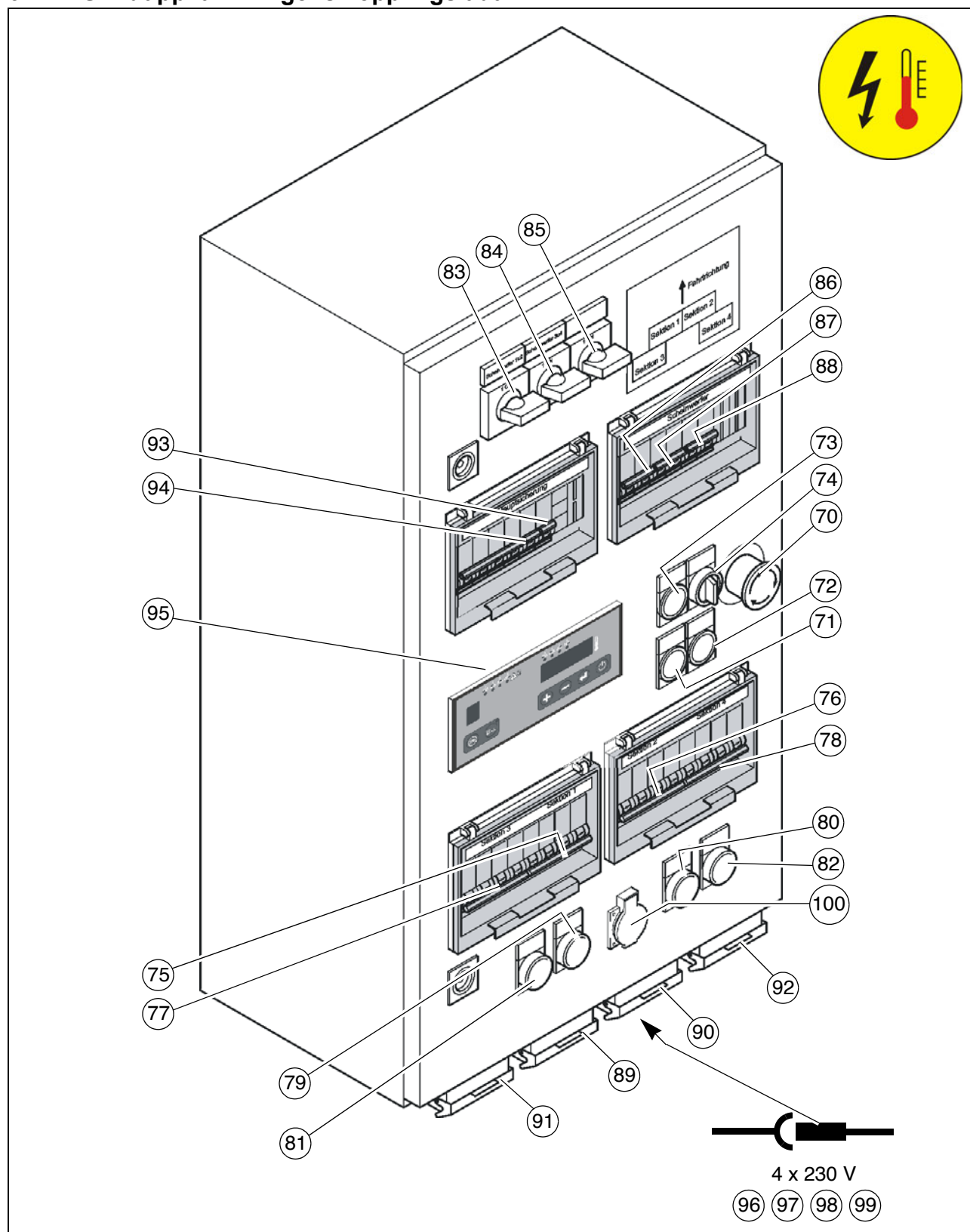


Om dessa ventiler inte stängs, uppstår brand- och explosionsfara genom eventuellt utströmmande icke förbränd gas. Stäng ventilerna vid arbetsuppehåll och efter arbetets slut!



## 6 Elvärmesystemets handhavande

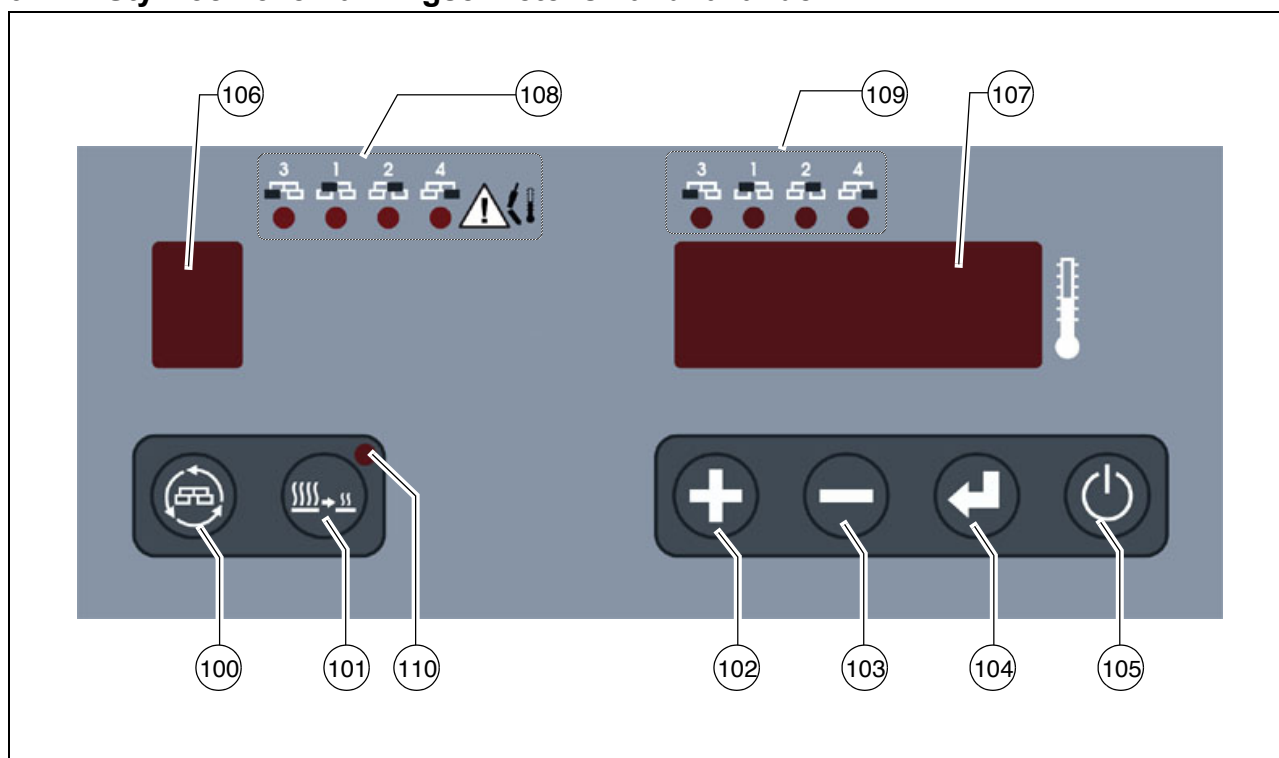
### 6.1 Skriduppvärmningens kopplingslåda



De olika delarnas placering kan variera något!

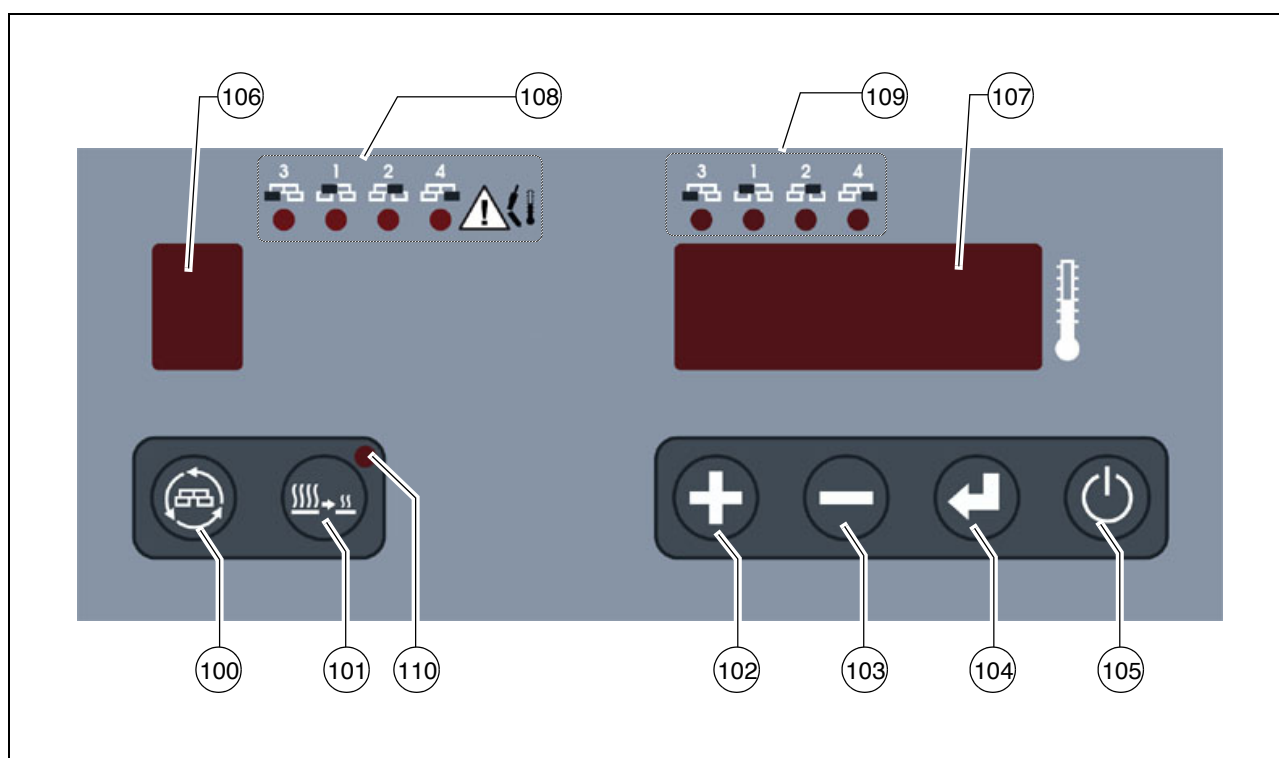
| Pos. | Beteckning                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 70   | NÖDSTOPP-knapp                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 71   | Testknapp isolationsövervakning och signallampa isolationsfel                                                                                                                                                                                                                                 |
| 72   | Återställningsknapp isolationsövervakning                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 73   | Kontrollampa generator                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 74   | Värme TILL/FRÅN (○)                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 75   | Säkringsautomat värmesektion 1                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 76   | Säkringsautomat värmesektion 2                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 77   | Säkringsautomat värmesektion 3                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 78   | Säkringsautomat värmesektion 4                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 79   | Kontrollampa värmesektion 1                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 80   | Kontrollampa värmesektion 2                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 81   | Kontrollampa värmesektion 3                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 82   | Kontrollampa värmesektion 4                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 83   | Eluppvämd sidoplåt TILL / FRÅN                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 84   | Strålkastare TILL / FRÅN (uttag 27+28)                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 85   | Strålkastare TILL / FRÅN (uttag 29+30)                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 86   | Säkringsautomat uttag 27+28                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 87   | Säkringsautomat uttag 29+30                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 88   | Säkringsautomat eluppvämd sidoplåt                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 89   | Uttag (värme) grundskrid vänster                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 90   | Uttag (värme) grundskrid höger                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 91   | Uttag (värme) breddökning vänster                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 92   | Uttag (värme) breddökning höger                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 93   | Säkringsautomat kontrollampa generator                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 94   | Huvudsäkring och NÖDSTOPP - utlösare                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 95   | Styr- och övervakningsenhet                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 96   | Uttag 230 volt för extrastrålkastare                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 97   | Uttag 230 volt för extrastrålkastare                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 98   | Uttag 230 volt för extrastrålkastare                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 99   | Uttag 230 volt för extrastrålkastare                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 100  | Jordat uttag 230 volt för externa förbrukare, max 16A.<br>(○) med frekvensreglering/utan frekvensreglering.<br> Innan du ansluter externa förbrukare, kontrollera om de måste köras med reglerad frekvens. |

## 6.2 Styr- och övervakningsenhetens handhavande



| Pos. | Beteckning / Funktion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 100  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Val skridsektion<br/>  För val av skridsektioner för temperaturvisning och temperaturinställning.</li> <li>- Inställningen av temperaturen sker gemensamt för alla sektioner.<br/> </li> </ul>                                                                                                                                                        |
| 101  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Val "Energy-Saving"<br/>  För att reducera värmeeffekten när generatoreffekten är otillräcklig.</li> <li>- Efter inkoppling godkänns tillståndet "Energy-Saving" (TILL/FRÅN) som vid föregående drift.<br/> </li> </ul>                                                                                                                               |
| 102  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plusknapp<br/>  För temperaturinställning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 103  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Minusknapp<br/>  För temperaturinställning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 104  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enter<br/>  För att bekräfta inmatning/temperaturändring</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 105  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Standby<br/>  För byte mellan Standby-Från/Standby-Till.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 106  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Visning skridsektion<br/>  Visar vald skridsektion. I visningen (8) visas temperaturen på vald skridsektion.</li> <li>- Om ingen knapp tryckts in på länge, är visningen avstängd och i visningen (8) visas temperaturmedelvärde för alla skridsektionier. Återgår till utgångsläget efter 3 sekunder utan någon knapptryckning.<br/> </li> </ul> |
| 107  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperaturvisning<br/>  Visar temperaturen på vald skridsektion.</li> <li>- Är ingen skridsektion förvald eller ingen knapp trycks in på länge, visas temperaturmedelvärdet på alla skridsektionier. Återgår till utgångsläget efter 3 sekunder utan någon knapptryckning.<br/> </li> </ul>                                                       |





| Pos. | Beteckning / Funktion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 108  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Varningslampor "Sensorfel"</li> <li> Varninglamporna 1–4 för de enskilda skridsektionerna lyser, när det är fel på respektive sensor.</li> <li> Kontrollera sensor. Regulatorn arbetar med ett nödprogram.</li> </ul>                                                                                                                        |
| 109  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Statusvisning värmesystem</li> <li> Kontrolllamporna 1–4 för skridsektionernas enskilda värmesystem lyser, när respektive värmesystem är inkopplat.</li> <li> Lamporna blinkar när reglerdetaljen levererar en värmebegäran för aktuell sektion, som inte kan uppfyllas just nu på grund av fördröjningstid eller energisparläge.</li> </ul> |
| 110  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrollampa "Energy-Saving"</li> <li> Lyser när reducerad värmeeffekt (Energy Saving) är aktiverad.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

### 6.3 Allmän information om värmesystemet

Det elektriska värmesystemet försörjs via en generator på utläggaren, som regleras helautomatiskt efter behov.

Värmemotstånd i form värmeskenor sörjer för en direkt temperaturövergång och en jämn värmefördelning.

Varje skriddel värms av tre värmeskenor. Två sitter på bottenplattan, en på stampkniven.

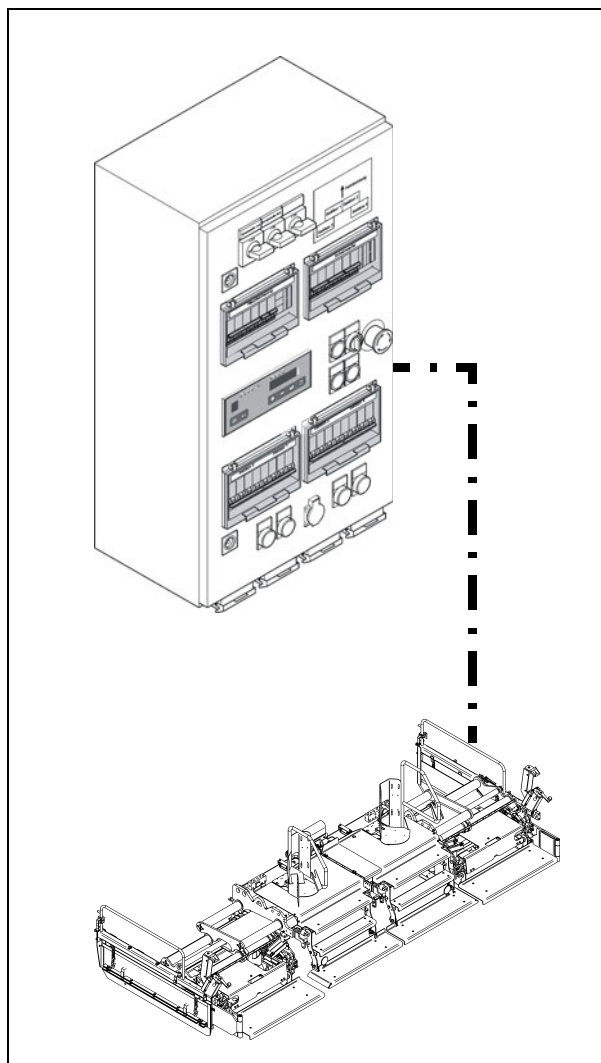
Temperaturvisningen kan hämtas för de enskilda skridsektionerna eller som ett medelvärde för alla sektioner. Temperaturregleringen sker gemensamt för alla skridsektioner.

Med enkla kontaktdon ansluts värmesystemet till extra monterade skriddelar. Värmesystemet kan köras i ett energisparläge, där inte alla värmesektioner är aktiva samtidigt.

Vid ett sensoravbrott kan värmesystemet fortsätta att köras av ett nödprogram.

Kopplingsskåpet är utrustat med ett extra 230 volt uttag för externa förbrukare (t.ex. extrabelysning).

Eftersom hanteringen med bränsle (gas, dieselbränsle) utgår, och en isolationsövervakning sker, är max. möjligt personskydd påkallat.



Se upp för heta ytor! Risk för brännskador!



Underhålls- och reparationsarbeten på elektriska anläggningar med medelspänning, som t.ex. skridvärmesystemet får endast utföras av behöriga elektriker eller elektrotekniskt utbildade personer när lämpliga testapparater används.

Se alltid till att elektrotekniskt relevanta skyddsåtgärder följs! Livsfara vid olyckor med medelspänning!

## **Energisparläge/"Energy-Saving"**

Under vissa förutsättningar, t.ex. vid stora arbetsbredder, är det meningsfullt att aktivera energisparläget.

I detta driftstillstånd är inte alla värmesystem på de olika skridsektionerna aktiva samtidigt.

Omkopplingen sker genom temperatureglering. När börtemperaturen är nådd i en aktivt uppvärmd sektion, kopplar alltid regleringen ifrån den sektionen och kopplar in de sektioner som har lägst temperatur.

På följande sektioner är en gemensam uppvärmning möjlig.

- Sektion 1 och sektion 3
- Sektion 2 och sektion 4
- Sektion 1 och sektion 4
- Sektion 2 och sektion 3
- Sektion 1 och sektion 2



Efter inkoppling godkänns tillståndet "Energy-Saving" (TILL/FRÅN) som vid föregående drift.

## 6.4 Isolationsvakt

Varje dag måste en funktionskontroll av skyddsåtgärden isolationsövervakning genomföras innan arbetet påbörjas.



Vid den här testen kontrolleras endast isolationsvaktens funktion och inte om det föreligger ett isolationsfel på värme-sektionerna eller förbrukarna.

- Starta utläggarens drivmotor.
- Tryck på testknappen (71).
- Den i testknappen inbyggda signallampen visar "isolationsfel"
- Tryck minst 72 sekunder på återställningsknappen (3), för att radera det simulerade felet.
- Signallampen slocknar



Om kontrollen blir godkänd, är det tillåtet att arbeta med skriden och externa förbrukare får användas.

Indikerar signallampen "isolationsfel" ett fel redan innan testknappen trycks in eller indikeras inget fel vid simuleringen, är det inte tillåtet att arbeta med skriden eller med anslutna externa utrustningar.



**Skrid och utrustningar måste kontrolleras resp repareras av en behörig elektriker. Först därefter är det åter tillåtet att arbeta med skrid och utrustningar.**



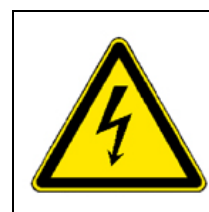
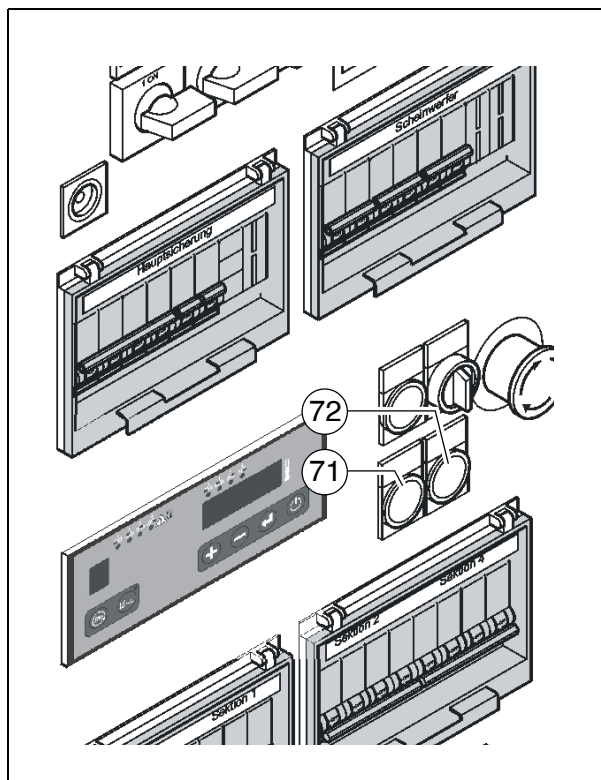
**Fara genom elektrisk spänning**



**På grund av det elektriska skridvärmesystemet föreligger fara för elektriska stötar om säkerhetsåtgärder och säkerhetsföreskrifter inte följs.**

**Livsfara!**

**Underhålls- och reparationsarbeten på skridens elsystem får endast utföras av behörig elektriker.**



## Isolationsfel



Gör så här om det inträffar ett isolationsfel under drift och signallampan indikerar ett isolationsfel:

- Ställ brytaren för alla externa utrustningar och värme på FRÅN och tryck på återställningsknappen minst 3 sekunder, för att radera felet.
- Om signallampan inte slocknar är det ett fel på generatorn.



Det är inte tillåtet att fortsätta arbetet!

- Slocknar signallampan kan brytarna för värmen och de externa utrustningarna efter varandra åter ställas på TILL, tills ett nytt meddelande kommer och en frånkoppling sker.
- Den defekta utrustning ska avlägsnas resp. får inte kopplas till. Återställningsknappen måste tryckas in minst 3 sekunder, för att radera felet.



Driften får nu naturligtvis fortsättas utan den defekta utrustningen.



**Den defekta generatorn eller elektriska förbrukaren måste kontrolleras resp repareras av en behörig elektriker. Först därefter är det åter tillåtet att arbeta med skrid och utrustningar.**



## 6.5 Drifftagning och kontroll av värmesystemet

 För att uppnå erforderlig temperatur ska värmen kopplas till ca. 15 - 20 minuter innan utläggningen startas.

- Starta utläggarens drivmotor.
- Ställ värmesystemets TILL / FRÅN-brytare (74) på TILL (○).
- Koppla in styr- och övervakningsenhetens TILL/FRÅN-brytare (105).
- Koppla till de eluppvärmda sidoplåtarnas (○) TILL/FRÅN-brytare (83).

Värmesystemet aktiveras och uppvärmningsprocessen startar.

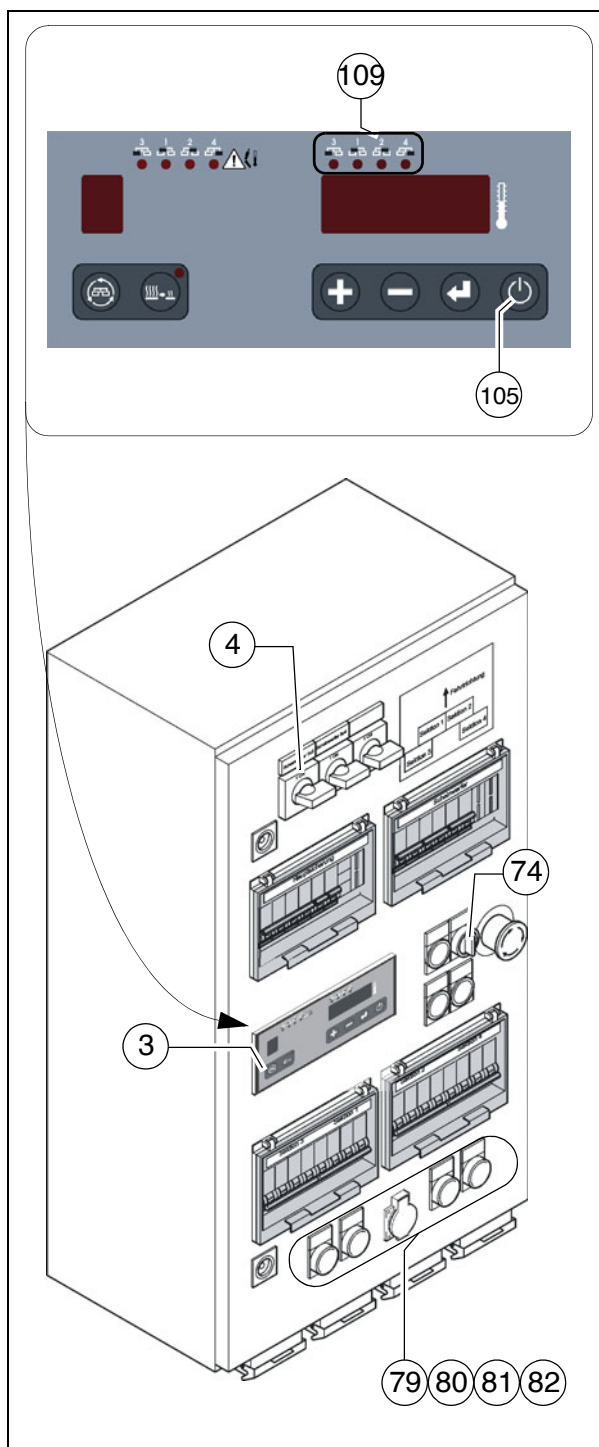
Under uppvärmningen lyser värmesystemets kontrollampor (79–81) för de enskilda skriddelarna och kontroll- och övervakningsenhetens statusvisningar (109).

När den inställda temperaturen uppnås, slocknar kontrollamporna efter varandra.

Om alla skriddelar uppnått önskad temperatur kan utläggningen börja.

Eftervärmning under utläggningsdriften indikeras med kontrollamporna (79–81).

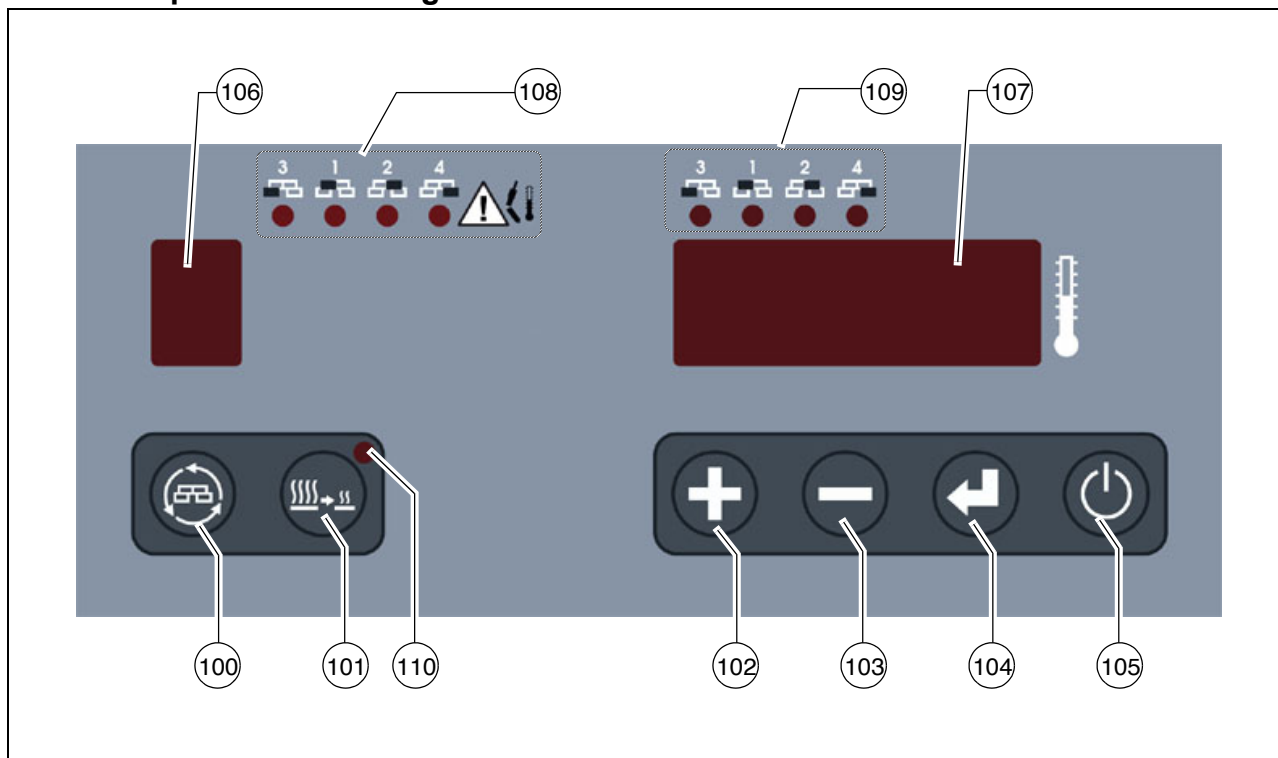
 Dessutom kan värmesystemets kontrollampor (109) iaktas i styr- och övervakningsenheten.



## 6.6 Temperaturvisning, temperaturinställning

Temperaturvisningen och temperaturinställningen för skridvärmesystemet sker på styr- och övervakningsutrustningen i skridvärmesystemets kopplingskåp.

## 6.7 Temperaturinställning



- Tryck på knapp (102) eller (103) för att visa aktuell börtemperatur på displayen (107).
- Tryck på knapp (102) eller (103) beroende på den inställning som önskas, för att ändra börtemperaturen.



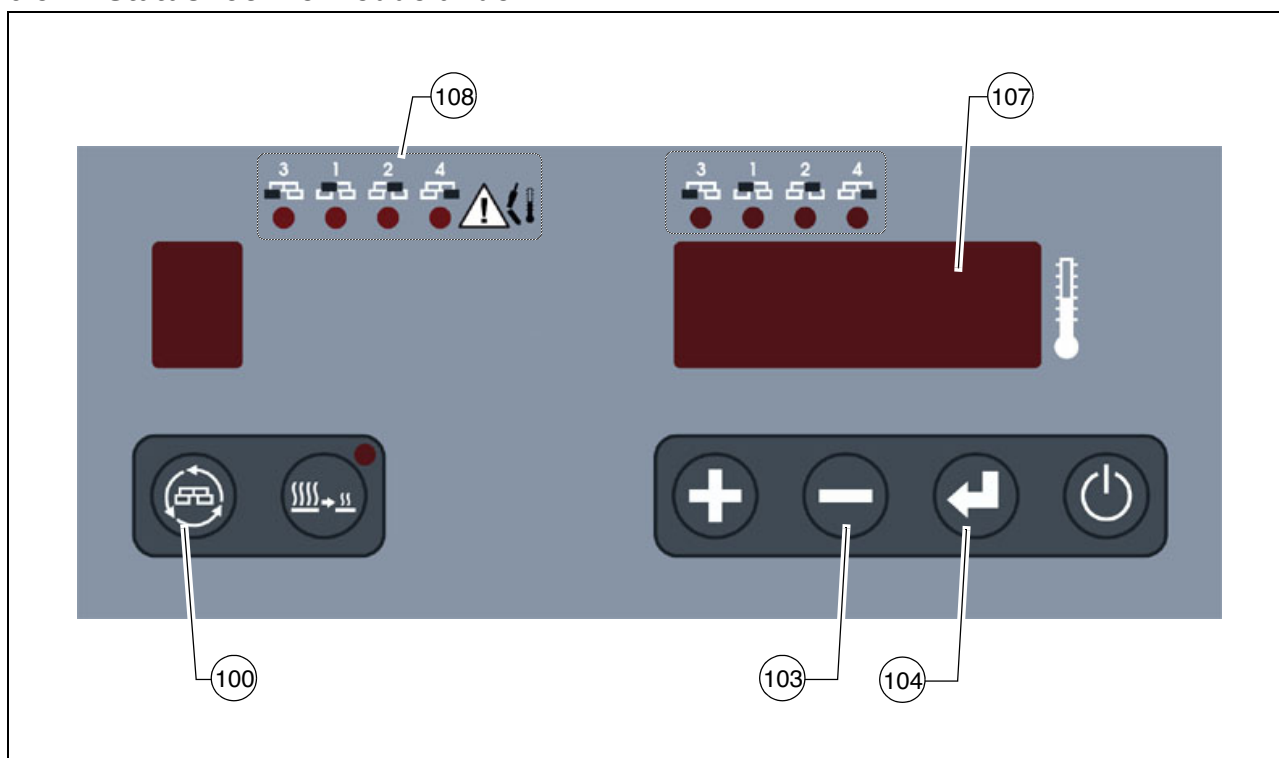
Inställningen sker i 5 °C-steg. Max. börtemperatur är 180°C.

- Bekräfta nytt inställt börvärde med enter-knappen (104). På displayen (107) visas aktuell ärtemperatur igen.



Inställningen sker gemensamt för alla skridsektioner.

## 6.8 Status- och felmeddelanden



- ☞ Om ett fel inträffar, lyser varningslampan (108) på berörd skridsektion och regulatorn arbetar i ett nödprogram. Dessutom ljuder en varningssignal. Varningssignalen kvitteras med minusknappen (103). På displayen (5) visas en felkod efter att enter-knappen tryckts in.
- ☞ Väljs en defekt värmesektion med knappen (100) visas ---°C. Om flera fel inträffar, visas felen rullande när enter-knappen (104) trycks in.



| Felkod                                         | Felorsak                          | Åtgärd                                                      |
|------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Felmeddelanden utan knapptryckning</b>      |                                   |                                                             |
| Varningslam-<br>pa (1)<br>lyser                | - Sensor F1 defekt                | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| Varningslam-<br>pa (2)<br>lyser                | - Sensor F2 defekt                | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| Varningslam-<br>pa (3)<br>lyser                | - Sensor F3 defekt                | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| Varningslam-<br>pa (4)<br>lyser                | - Sensor F4 defekt                | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| EP                                             | - Dataförlust i<br>parameterminne | - Reparation av regulatorn                                  |
| <b>Felmeddelanden vid intryckt enter-knapp</b> |                                   |                                                             |
| F1L                                            | - Sensorfel F1, kortslutning      | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| F1H                                            | - Sensorfel F1, sensorbrott       |                                                             |
| F2L                                            | - Sensorfel F2, kortslutning      | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| F2H                                            | - Sensorfel F2, sensorbrott       |                                                             |
| F3L                                            | - Sensorfel F3, kortslutning      | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| F3H                                            | - Sensorfel F3, sensorbrott       |                                                             |
| F4L                                            | - Sensorfel F4, kortslutning      | - Kontrollera sensor,<br>regulatorn arbetar i<br>nödprogram |
| F4H                                            | - Sensorfel F4, sensorbrott       |                                                             |

## Nödprogram vid sensorfel

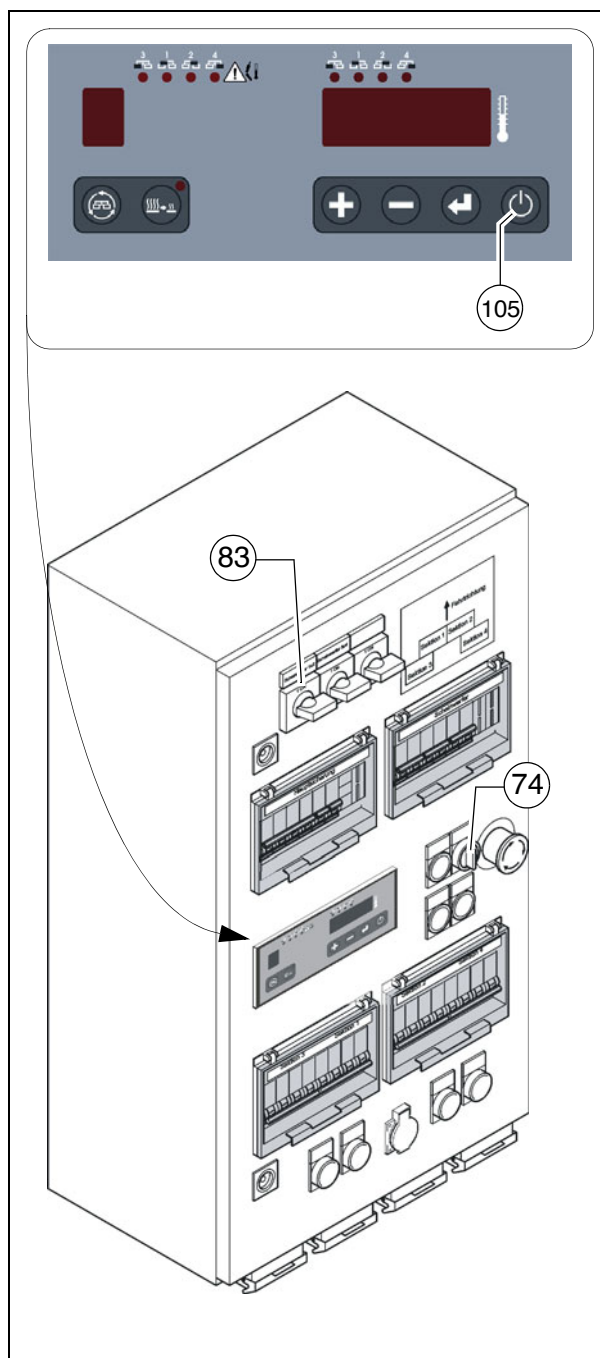
Vid sensorfel arbetar regulatorn med ett nödprogram. Alla zoner med intakt sensor regleras normalt. Temperaturvisningen sker endast med de intakta sensorerna.

Om fler än två sensorer är defekta, arbetar regulatorn ändå vidare, så länge ytterligare minst en zon är intakt. Zonerna med de defekta sensorerna hanteras som om deras temperatur exakt motsvarar medelvärdet av de intakta zonerna.

## 6.9 Avstängning av värmesystemet

Efter arbetets slut eller när uppvärmning inte längre behövs:

- Slå från de eluppvärmda sidoplåtarnas (○) TILL/FRÅN-brytare (83).
- Koppla in styr- och övervakningsenhetens TILL/FRÅN-brytare (105).
- Slå från värmesystemets TILL/FRÅN-brytare (74) (○).



## 7 Felsökning

### 7.1 Utlägningsproblem

| Problem                      | Orsak                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vågig yta<br>("korta vågor") | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Förändring i materialtemperatur, sönderdelning</li> <li>- Felaktig materialsammansättning</li> <li>- Felaktig manövrering av välten</li> <li>- Felaktigt förberett underlag</li> <li>- Lång väntetid mellan materiallastbilarna</li> <li>- Felaktig referenslinje för skarvföljaren</li> <li>- Skarvföljaren hoppar på referenslinjen</li> <li>- Skarvföljaren växlar mellan upp och ned (för hög tröghetsinställning)</li> <li>- Skridens bottenplattor lösa</li> <li>- Skridens bottenplattor deformerade eller ojämnt slitna</li> <li>- Skriden körs inte i flytläge</li> <li>- För mycket glapp i den mekaniska skridförbindningen/upp-hängningen</li> <li>- Utläggarens hastighet för hög</li> <li>- Matarskruvarna är överbelastade</li> <li>- Ojämnt materialtryck mot skriden</li> </ul> |
| Vågig yta<br>("långa vågor") | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ändring av materialtemperaturen</li> <li>- Separation</li> <li>- Välten har stoppat på hett material</li> <li>- Välten har svängt eller för snabb hastighetsförändring</li> <li>- Felaktig manövrering av välten</li> <li>- Felaktigt förberett underlag</li> <li>- Lastbilsbromsen för hårt dragen</li> <li>- Lång väntetid mellan lastbilarna</li> <li>- Felaktig referenslinje för skarvföljaren</li> <li>- Felaktigt installerad skarvföljare</li> <li>- Begränsningsbrytare felinställd</li> <li>- Skriden är tom</li> <li>- Skriden körs inte i flytläge</li> <li>- För mycket glapp i den mekaniska skridförbindningen</li> <li>- För djupt inställd matarskruv</li> <li>- Matarskruven överbelastad</li> <li>- Ojämnt materialtryck mot skriden</li> </ul>                               |

| Problem                            | Orsak                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprickor på ytan<br>(hela bredden) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Materialets temperatur för låg</li> <li>- Ändring av materialtemperaturen</li> <li>- Fukt på underlaget</li> <li>- Separation</li> <li>- Felaktig materialsammansättning</li> <li>- Fel skikthöjd för max kornstorlek</li> <li>- Kall skrid</li> <li>- Skridens bottenplattor slitna eller deformerade</li> <li>- Utläggarens hastighet för hög</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sprickor på ytan<br>(mittsträng)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Materialtemperatur</li> <li>- Kall skrid</li> <li>- Skridens bottenplattor slitna eller deformerade</li> <li>- Felaktig kröning</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sprickor på ytan<br>(yttersträng)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Materialtemperatur</li> <li>- Skridens påbyggnadsdelar felmonterade</li> <li>- Begränsningsbrytare felinställd</li> <li>- Kall skrid</li> <li>- Skridens bottenplattor slitna eller deformerade</li> <li>- Utläggarens hastighet för hög</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Lagrets samman-<br>sättning ojämnt | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Materialtemperatur</li> <li>- Ändring av materialtemperaturen</li> <li>- Fukt på underlaget</li> <li>- Separation</li> <li>- Felaktig materialsammansättning</li> <li>- Felaktigt förberett underlag</li> <li>- Fel skikthöjd för max kornstorlek</li> <li>- Lång väntetid mellan materiallastbilarna</li> <li>- Vibrationen för låg</li> <li>- Skridens påbyggnadsdelar felmonterade</li> <li>- Kall skrid</li> <li>- Skridens bottenplattor slitna eller deformerade</li> <li>- Skriden körs inte i flytläge</li> <li>- Utläggarens hastighet för hög</li> <li>- Matarskruven överbelastad</li> <li>- Ojämnt materialtryck mot skriden</li> </ul> |
| Märken på ytan                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lastbilen stöter för häftigt mot utläggaren vid dockning</li> <li>- För mycket glapp i den mekaniska skridförbindningen/upp-<br/>hängningen</li> <li>- Lastbilen bromsar ansatta</li> <li>- För hög vibration under stillestånd</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Problem                                | Orsak                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skriden reagerar inte på korrigeringar | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Materialtemperatur</li> <li>- Ändring av materialtemperaturen</li> <li>- Fel skikthöjd för max. kornstorlek</li> <li>- Felaktigt installerad skarvföljare</li> <li>- Vibrationen för låg</li> <li>- Skriden körs inte i flytläge</li> <li>- För mycket glapp i den mekaniska skridförbindningen</li> <li>- Utläggarens hastighet för hög</li> </ul> |

## 7.2 Störningar på skriden

| Störning                            | Orsak                                     | Åtgärd                                          |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Stamp eller vibration fungerar inte | Stampen blockerad av kall bitumen         | Värm upp skriden ordentligt                     |
|                                     | För lite hydraulolja i hydraultanken      | Fyll på hydraulolja                             |
|                                     | Tryckbegränsningsventil defekt            | Reparera och justera ventilen byt vid behov     |
|                                     | Pumpens sugledning otät                   | Täta eller byt anslutningar                     |
|                                     |                                           | Drag åt eller byt slangklämmor                  |
|                                     | Oljefiltret smutsigt                      | Kontrollera filtret, byt vid behov              |
| Skriden går inte att lyfta          | För lågt oljetryck                        | Öka trycket                                     |
|                                     | Otät packning                             | Byt packning                                    |
|                                     | Skridbelastning/avlastning är tillkopplad | Brytaren ska stå i neutralläge                  |
|                                     | Strömtillförseln avbruten                 | Kontrollera säkringar och kablar, byt vid behov |

# E Inställning och byte av komponenter

## 1 Säkerhetsanvisningar



Personer som arbetar på skriden kan skadas om utläggaren oavsiktligt startas. Om inget annat anges, ska arbete utföras endast när utläggarmotorn står stilla! Säkerställ att utläggaren är säkrad så, att den inte kan startas oavsiktligt.



Skriden kan sjunka ned om de mekaniska transportsäkringarna inte har ansatts. Arbete får endast utföras då skriden är mekaniskt låst!



Vid anslutning eller fränkoppling av hydraulslangar och vid arbete på hydraulsystemet, finns risk att het olja under högt tryck kan spruta ut. Stäng av motorn och gör hydraulsystemet trycklöst! Skydda ögonen!

Breddökningar och dess komponenter måste monteras på ett korrekt sätt. Kontakta maskinleverantören i tveksamma fall!

Montera alla skyddsanordningar igen på rätt sätt, innan maskinen tas i drift.

Vid utläggning ska gångbryggan täcka hela skridens bredd. Gångbryggan får endast fällas upp under följande förutsättningar:

- Vid utläggning nära en mur eller liknande hinder.
- Vid transport på trailer.

|  <b>FARA</b> | <b>Fara på grund av förändringar på maskinen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | <p>Konstruktiva förändringar på maskinen leder till att typgodkännandet upphör att gälla och kan leda till svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Använd endast originalreservdelar och godkänt tillbehör.</li> <li>- Efter underhålls- och reparationsarbeten ska ev. demonterade skydds- och säkerhetsanordningar komplett monteras igen.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |

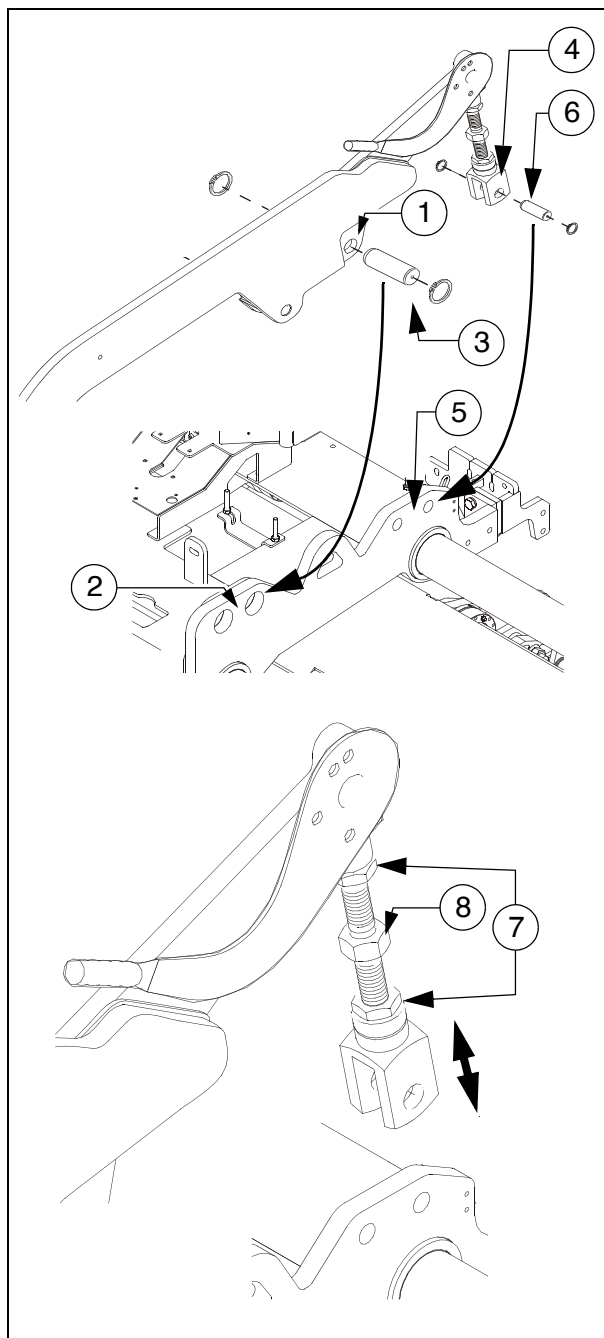
## 2 Montering av skriden på utläggaren

- Placera skriden på lämpligt underlag (fyrkantiga träblock etc.) och backa utläggaren till skriden.
- Sänk och positionera dragarmarna så, att dragarmsfästena (1) befinner sig över skridens erforderliga fästpunkter (2).
- Sätt in bultar (3) och fixera med tillhörande låsringar.
- För kabelhuvuden (4) över skridens erforderliga fästpunkter (5).
- Sätt in bultar (6) och fixera med tillhörande låsringar.



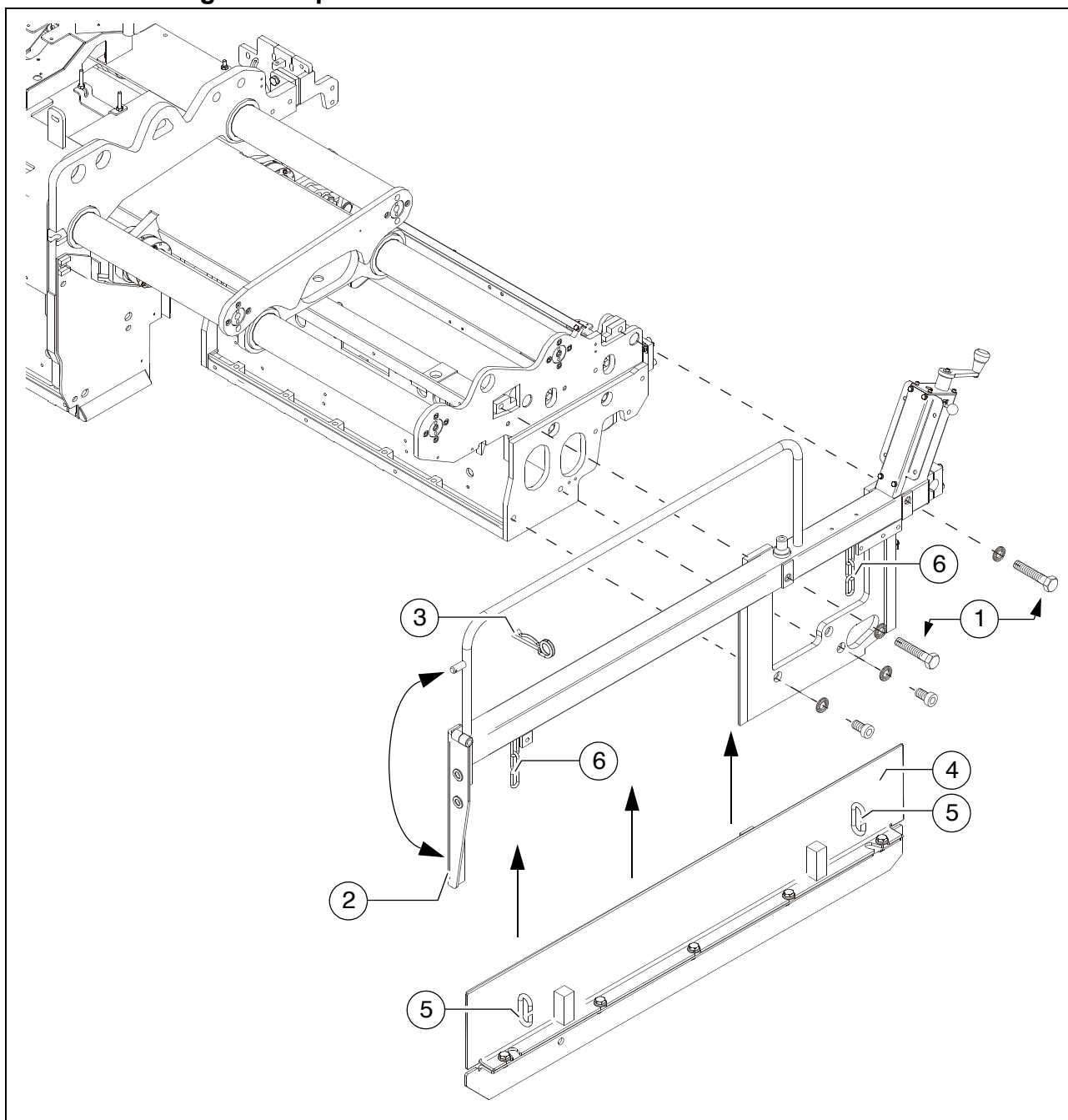
Om det behövs ska spindeln förlängas eller kortas.

- Lossa låsmuttrar (7), vrid på sexkan-  
ten (8) för att få den längd som krävs  
för att installera tillhörande monte-  
ringsdelar.
- Dra åt låsmuttern (7) riktigt igen.





## 2.1 Montering av sidoplåtar

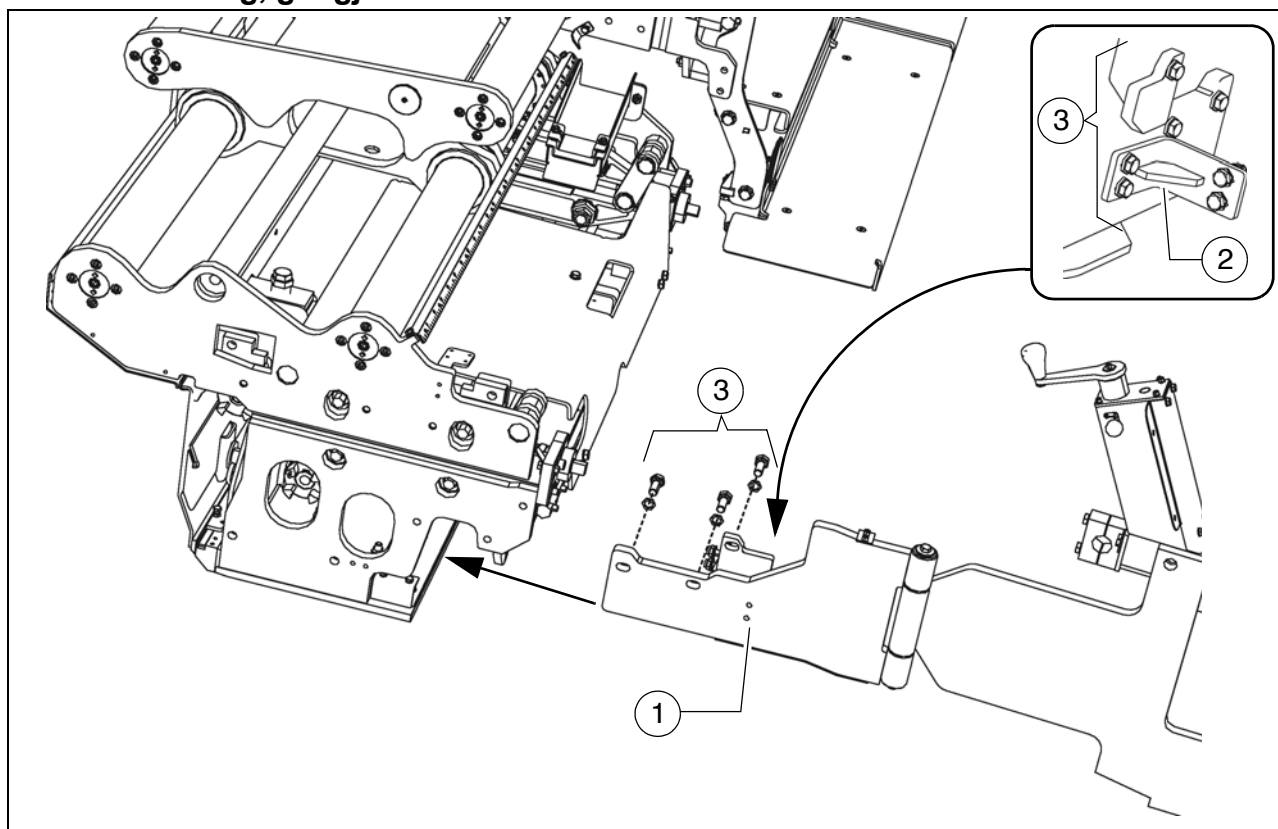


Sidoplåtarna ska monteras efter det att alla andra komponenter monterats och skridens justeringar utförts.

- Fäst sidoplåtarna på skriden med avsedda monteringsdelar (1).
- Säkra det främre fästet (2) i det övre läget med en sprint (3).
- Häng sidoplåten (4) med dess krokar (5) i överdelens kedjor (6).
- Säkra det främre fästet (2) i det undre läget med en sprint (3).

## 2.2 Montera fällbar sidoplåt (○)

### Montering, gångjärn

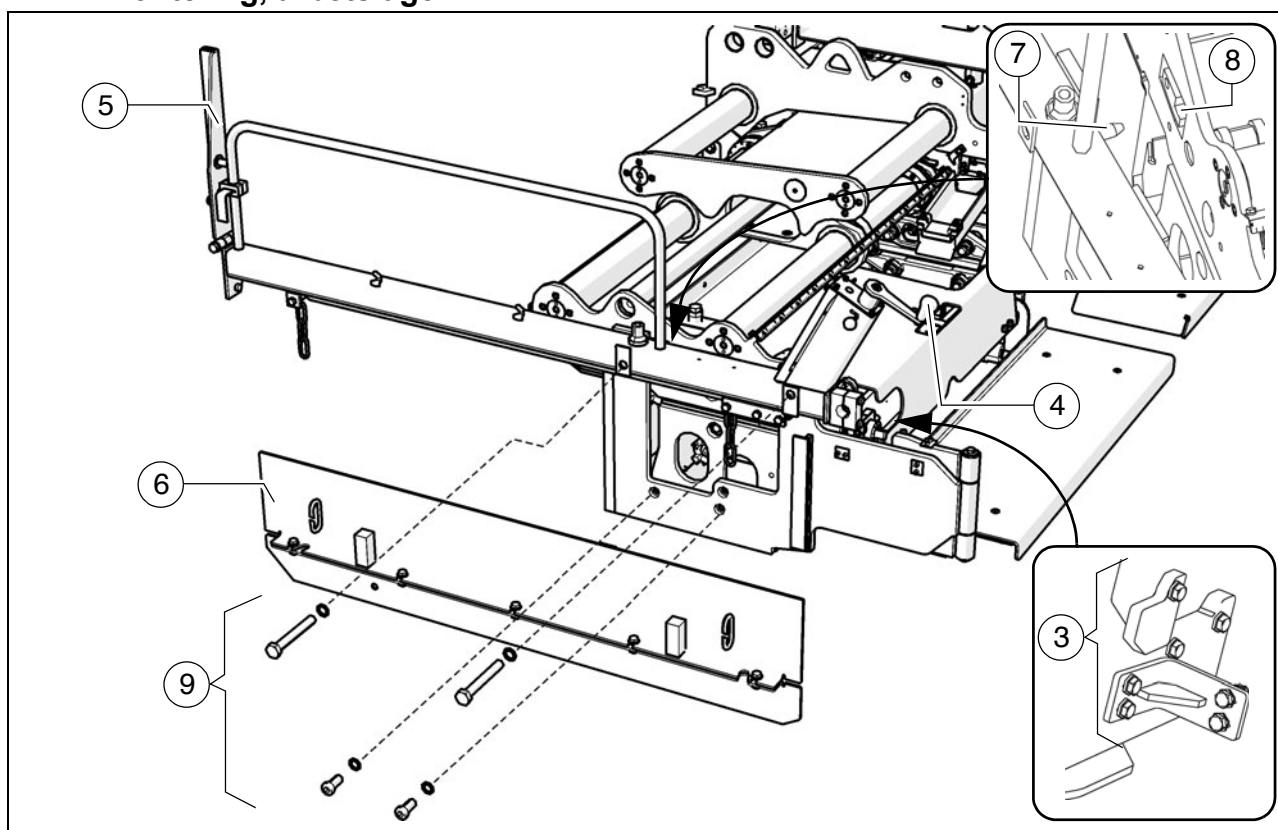


- För gångjärnet (1) tillsammans med redan förmonterat vinkelfäste (2) mot breddökningens insida, och fäst i skriden med avsedda monteringsdetaljer (3).



Dar åt gångjärnets och vinkelfästets (3) monteringsdetaljer helt och hållet först efter att de fällbara sidoplåtarna dessförinnan monterats och riktats upp i arbetsläge.

## Montering, arbetsläge



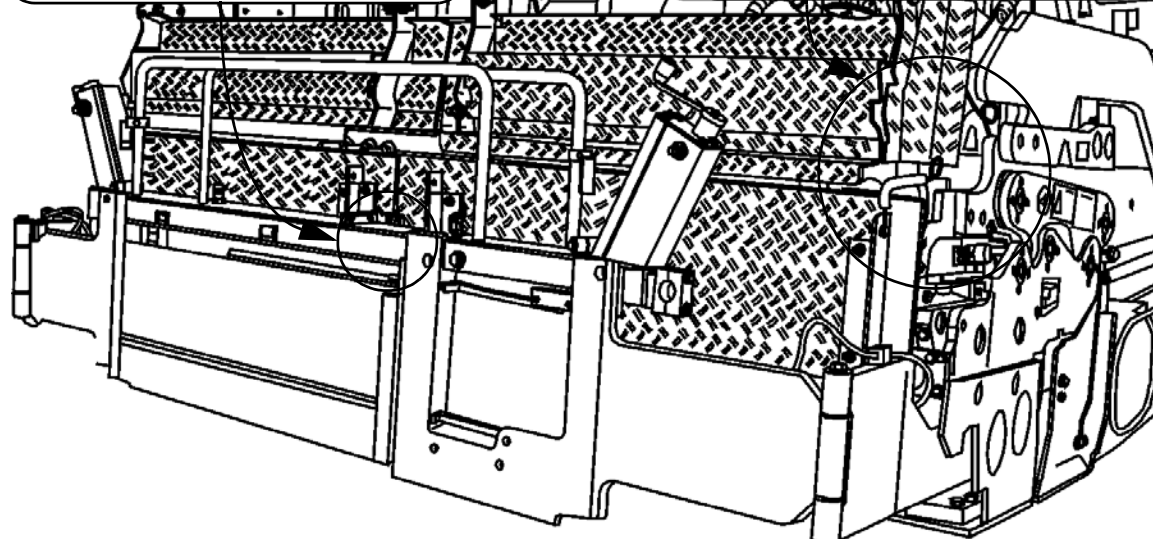
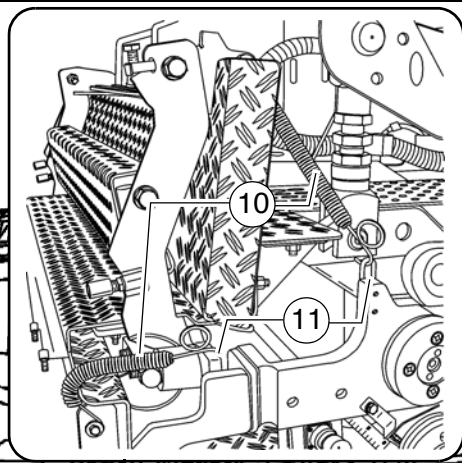
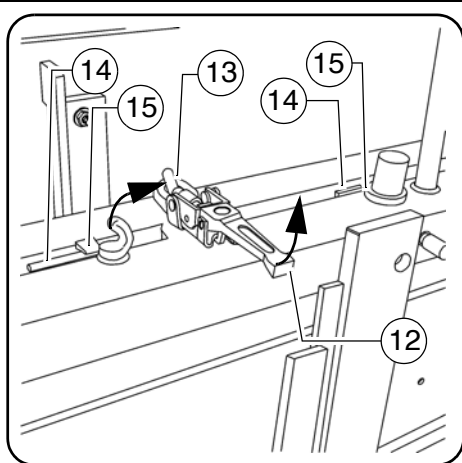
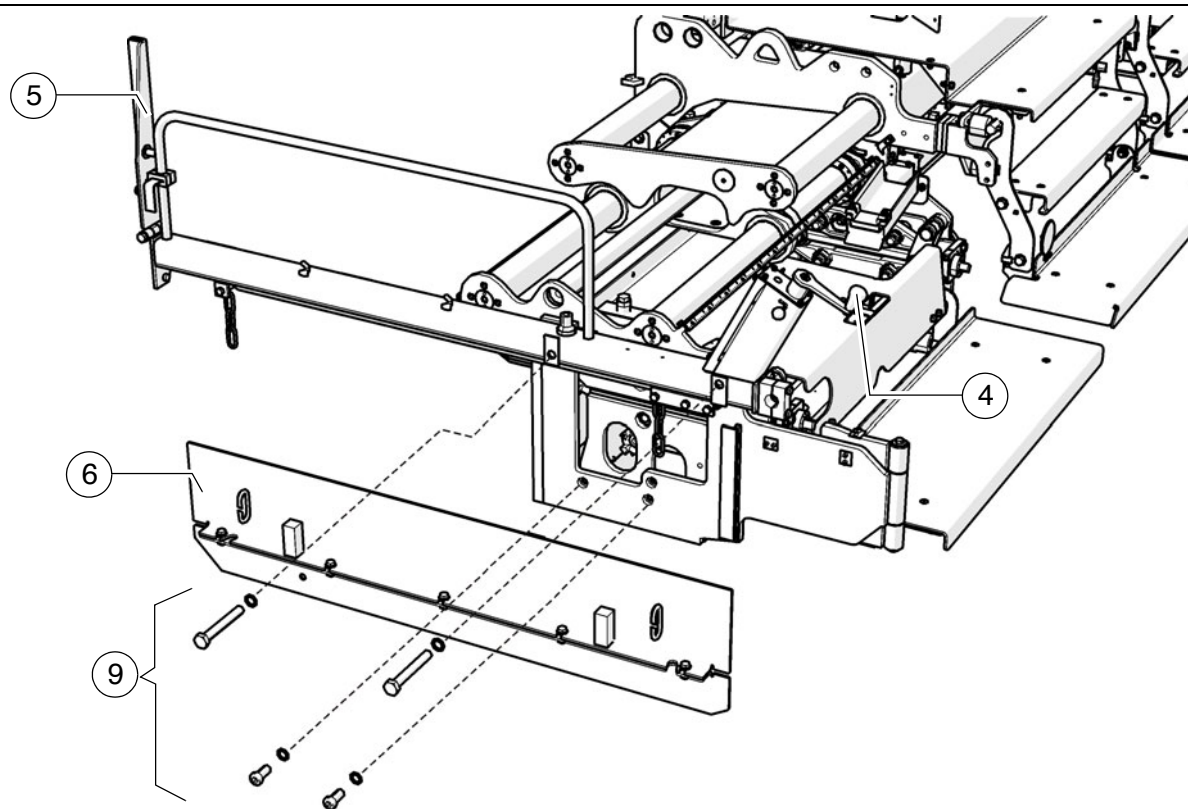
- Demontera sidoplåtens underdel:
  - Sänk sidoplåten med hjälp av veven (4).
  - Säkra det främre fästet (5) i det övre läget med en sprint.
  - Haka ur sidoplåtens underdel (6) ur överdelens kedjor.



När du svänger in sidoplåten griper en tapp (7) på en mottagande yta (8) på skridens breddökning och underlättar monteringen.

- Skruva ihop sidoplåtens överdel och skriden med varandra:  
Dra åt monteringsdetaljerna (9) riktigt.
- Endast vid en föregående gångjärnsmontering: Dra åt gångjärnens och vinkelfästets monteringsdetaljer riktigt (3).
- Montera sidoplåtens underdel (6) riktigt igen.

## Transportläge



För att kunna fälla upp sidoplåtarna framför de uppsvängda gångbryggorna måste följande åtgärder vidtas:

- Demontera sidoplåtens underdel:
  - Sänk sidoplåten med hjälp av veven (4).
  - Säkra det främre fästet (5) i det övre läget med en sprint.
  - Haka ur sidoplåtens underdel (6) ur överdelens kedjor.
- Lossa sidoplåtens överdel och skriden från varandra: Demontera monteringsdetaljerna (9).
- Montera sidoplåtens underdel (6) riktigt igen.
- Sväng vänster och höger gångbryggor till övre läge och säkra med fjädrar (10) i ögla/hål (11).
- Sväng först vänster och därefter höger sidoplåt i transportläge framför gångbryggorna och säkra dem där.
  - Lägg in en spärr (12) via fästet (13).



För en korrekt spärr måste båda hållarna (14) gripa i rundstålet (15). För det här ändamålet, lyft ev. sidoplåtarna en aning eller ställ in bomberingen på +/- 1%.



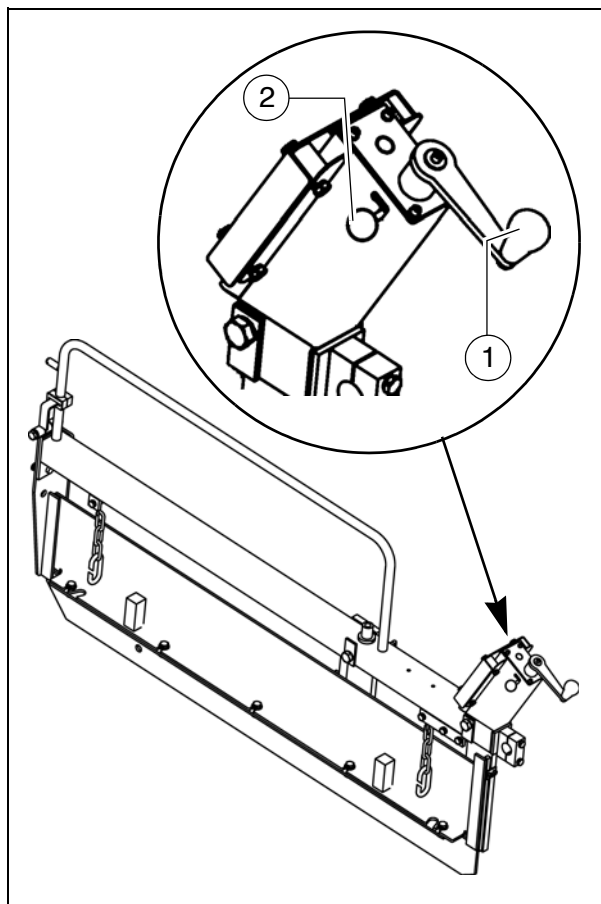
**Risk för materialskador!**

När sidoplåtarna är låsta får inte skriden köras ut!

### 2.3 Sidoplåtar – inställning av höjd och attackvinkel

Sidoplåtens höjd och attackvinkel kan ställas in med hjälp av veven (1).

- Knoppen (2) i övre läget. Justering av attackvinkeln.
- Knoppen (2) i undre läget. Höjdjustering.

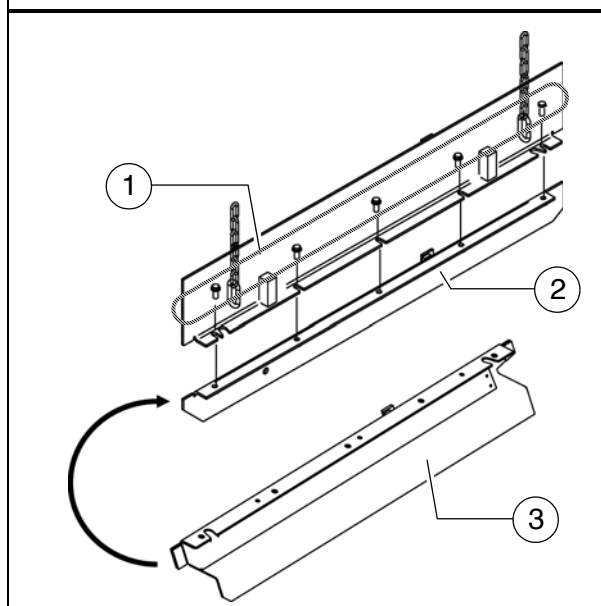


### 2.4 Montering av kantpackning

Sidoplåtarna är delade så, att istället för den normala vertikala kantpackningslistan (1) även kantpackningslister med olika vinklar kan användas.

Byte av kantpackning

- Lossa fästskruvarna (1) och demontera kantpackningen (2).
- Montera önskad kantpackningsform (3) med fästskruvarna (1).





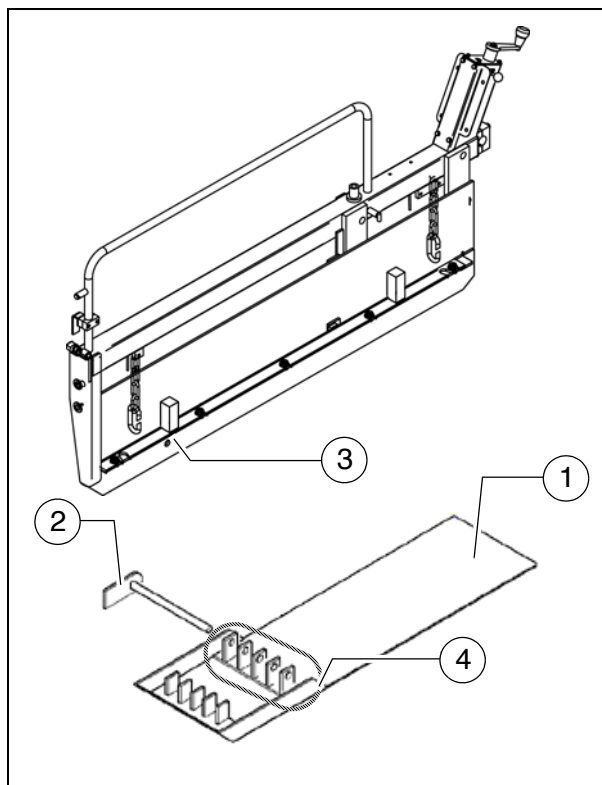
## 2.5 Montering av reducersko

På sidoplåtarnas underdelar kan reducerskor för arbetsbredden monteras under grundbredden.

- Sänk sidoplåten till reducerskon (1).
- Anslut reducerskon och sidoplåten med varandra med en hållarstång (hål (3)).



Med hjälp av de olika anslagsmöjligheterna (4) kan olika reducerbredder ställas in.



## 2.6 Montera höjdavsökning

Montera avsökningsarmen på önskad maskinsida.

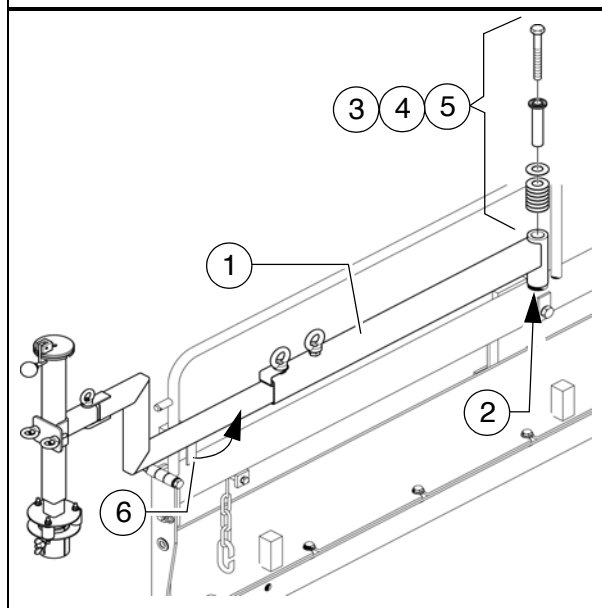
- Placera hållaren (1) på tillhörande tapp (2) på sidoplåten och montera med bult (3), bussning (4) och tallriksfjädrar (5).
- Dra åt bulten (3) så att avsökningsarmen endast går trögt att svänga.



Montera tallriksfjädrar (5) i motsatt riktning.



Avsökningssarmen kan säkras med en spärr (6) på sidoplåten.



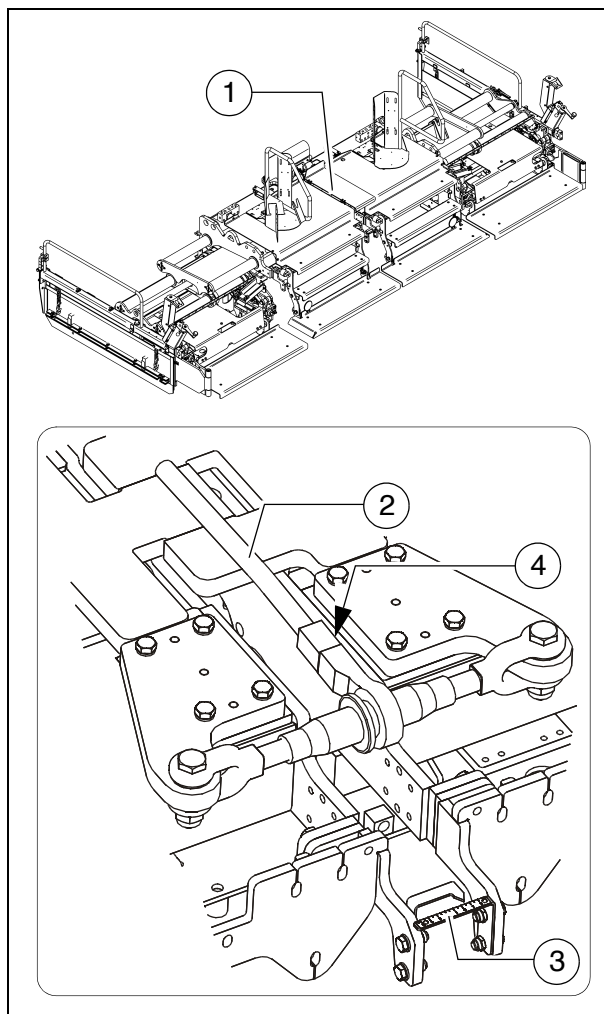
## 2.7 Inställning av bombering

Skriden är utrustad med en spindel med vars hjälp önskad bombering kan ställas in.

- Öppna skridens mellanskydd (1).
- Ställ in önskad bombering med spärrhandtaget (2).
- Kontrollera den inställda vinkeln på skalan (3).
- Eventuellt måste vridriktningen ställas om med medbringarstiftet (4).



Som tillval finns en hydraulisk bomberingsinställning. Inställningen görs och visas i fjärrkontrollens inställningsmeny (se Utläggarens instruktionsbok).



|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>⚠ VARNING</b></p>                                                             | <p><b>Kläm- och krossrisk på rörliga delar</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | <p>Rörliga verkställande maskindelar kan orsaka svåra personskador!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Öppna luckor och kåpor endast för inställningsarbeten!</li> <li>- Grip inte in riskområdet.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |



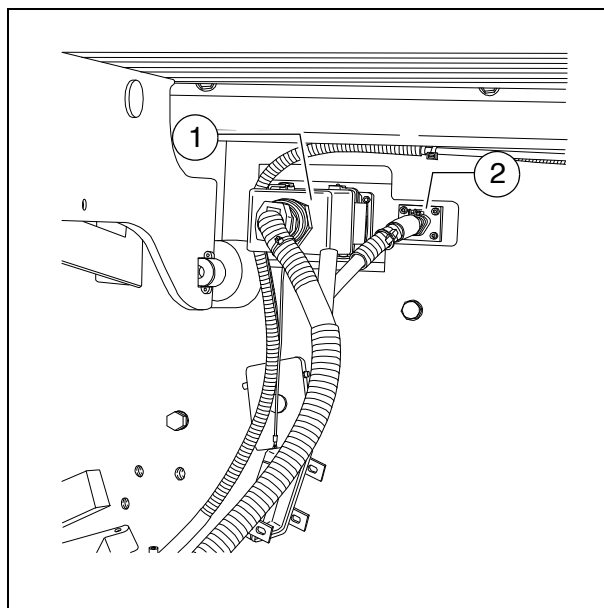
## 2.8 Elanslutningar

På asfaltutläggarens bakvägg:

- Kontaktdon (1) för skridens elsystem, elektriska förbrukare på skriden och kopplingsskåp för skridvärmesystemet.
- Säkra påsatt kontakt i uttaget med låsklämmor.
- För PLC-elsystem: Anslut dessutom kontaktdon (2).



Kontakter och uttag som inte används ska alltid tillslutas med tillhörande skyddslock.

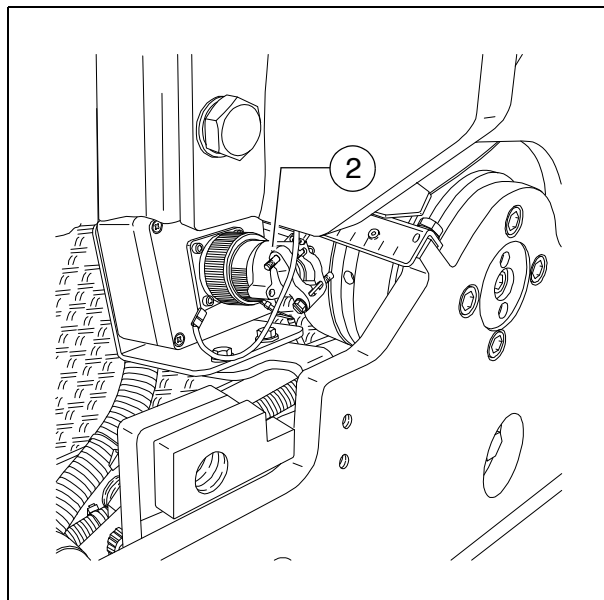


På skridens sidor (vänster och höger):

- Uttag (2) för fjärrmanövreringarnas anslutningskabel.



Inställningarna för skriden på utläggaren kan inte göras förrän elanslutningarna utförts.



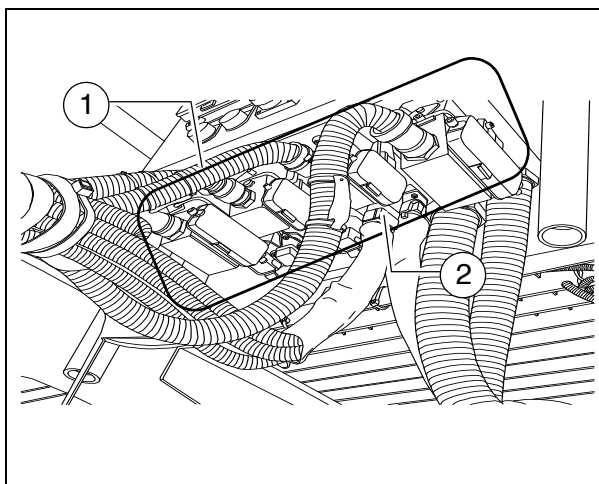
## 2.9 Anslutning av elvärmesystem (○)

På kopplingsskåpets undersida:

- Koppla ihop kontakterna för de enskilda värmekretsarna (1) med tillhörande uttag.
- Säkra påsatt kontakt i uttaget med låsklämmor.
- Anslut temperatursensorernas kontakter (2).

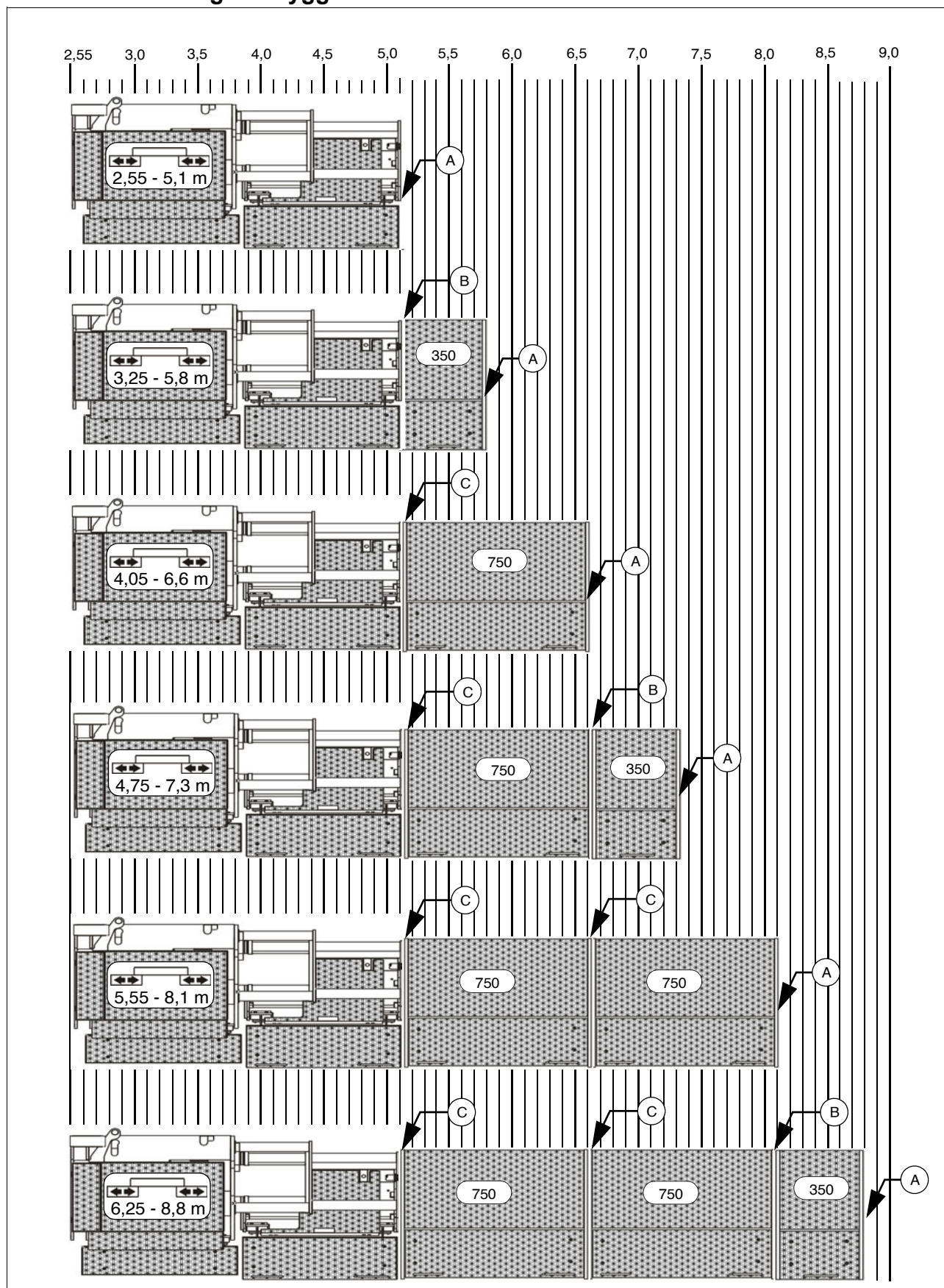


Kontakter och uttag som inte används ska alltid tillslutas med tillhörande skyddslock.



### 3 Skridbreddning V5100

#### 3.1 Breddökning - Påbyggnadsdelar



### 3.2 Monteringsdetaljer - Påbyggnadsdelar

| Anslutning<br>Skrid - Påbyggnadsdel / Påbyggnadsdel - Påbyggnadsdel                                                                                                                                                                         |                       | A | B | C |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---|---|---|
| Förbindelseaxlar<br>Vibration (1a)                                                                                                                                                                                                          | Artikelnr: 4812035437 |   | 2 |   |
| Förbindelseaxlar<br>Stamp (1b)                                                                                                                                                                                                              | Artikelnr: 4720004332 |   | 2 |   |
| Förbindelseaxlar<br>Vibration (2a)                                                                                                                                                                                                          | Artikelnr: 614217500  |   |   | 2 |
| Förbindelseaxlar<br>Stamp (2b)                                                                                                                                                                                                              | Artikelnr: 614217600  |   |   | 2 |
| Kopplingens kuggkrans (3)                                                                                                                                                                                                                   | Artikelnr: 4749400265 |   | 8 | 8 |
| Monteringsdetaljer skrid / påbyggnadsdelar<br>Monteringsdetaljer påbyggnadsdel / påbyggnadsdel (4)<br>- 4 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: 4749900124 (4a)<br>- 4 st. mellanläggsbrickor med avplattad sida,<br>artikelnr: 4730013152 (4b) |                       |   | 2 | 2 |
| Monteringsdetaljer sidoplåt (5)<br>- 2 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: 4749900798 (5a)<br>- 4 st. skruvsåkringar,<br>artikelnr: 4749900037 (5b)<br>- 2 st. skruvar med cylindriskt huvud,<br>artikelnr: 4749901446 (5c)                   |                       | 2 |   |   |

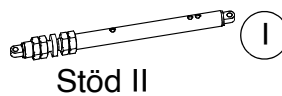
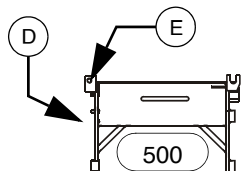


Delsatsernas antal gäller för breddökningen på båda skridsidorna!

### 3.1 Breddökning - Materialstyrplåtar V5100

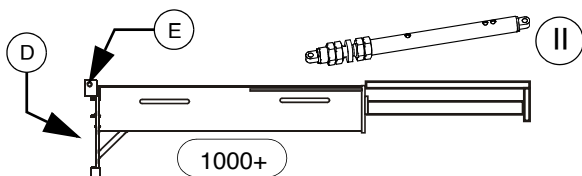
Erforderliga  
materialstyrplåtar  
per sida

3,55 - 5,1 m



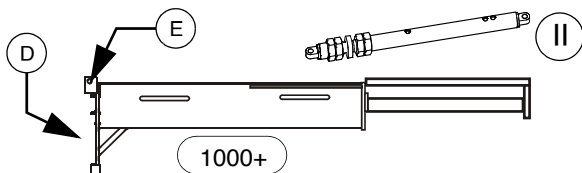
Stöd II

4,55 - 5,8 m

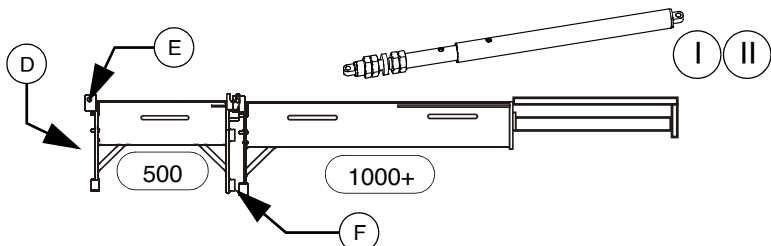


Stöd I + II

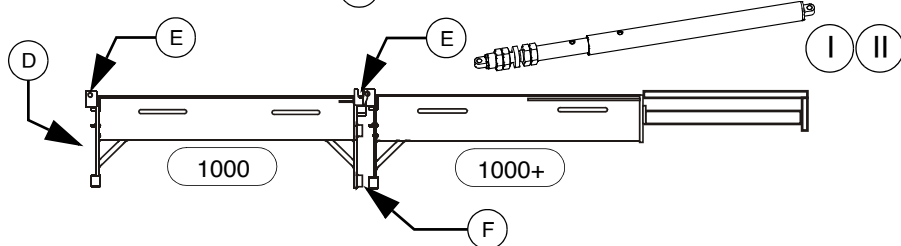
4,55 - 6,6 m



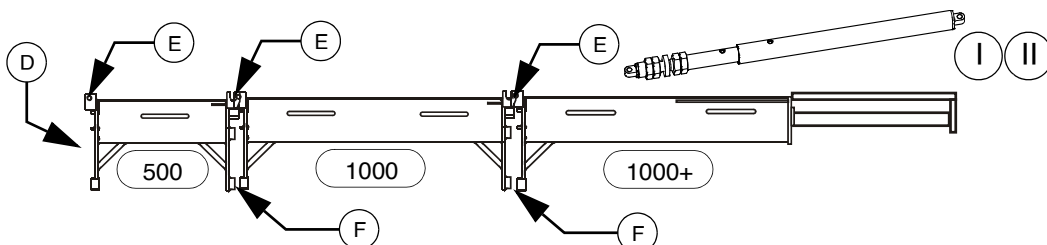
5,55 - 7,3 m



6,55 - 8,1 m



7,55 - 8,8 m



När en justerbar materialstyrplåt används, måste ett stag monterats!

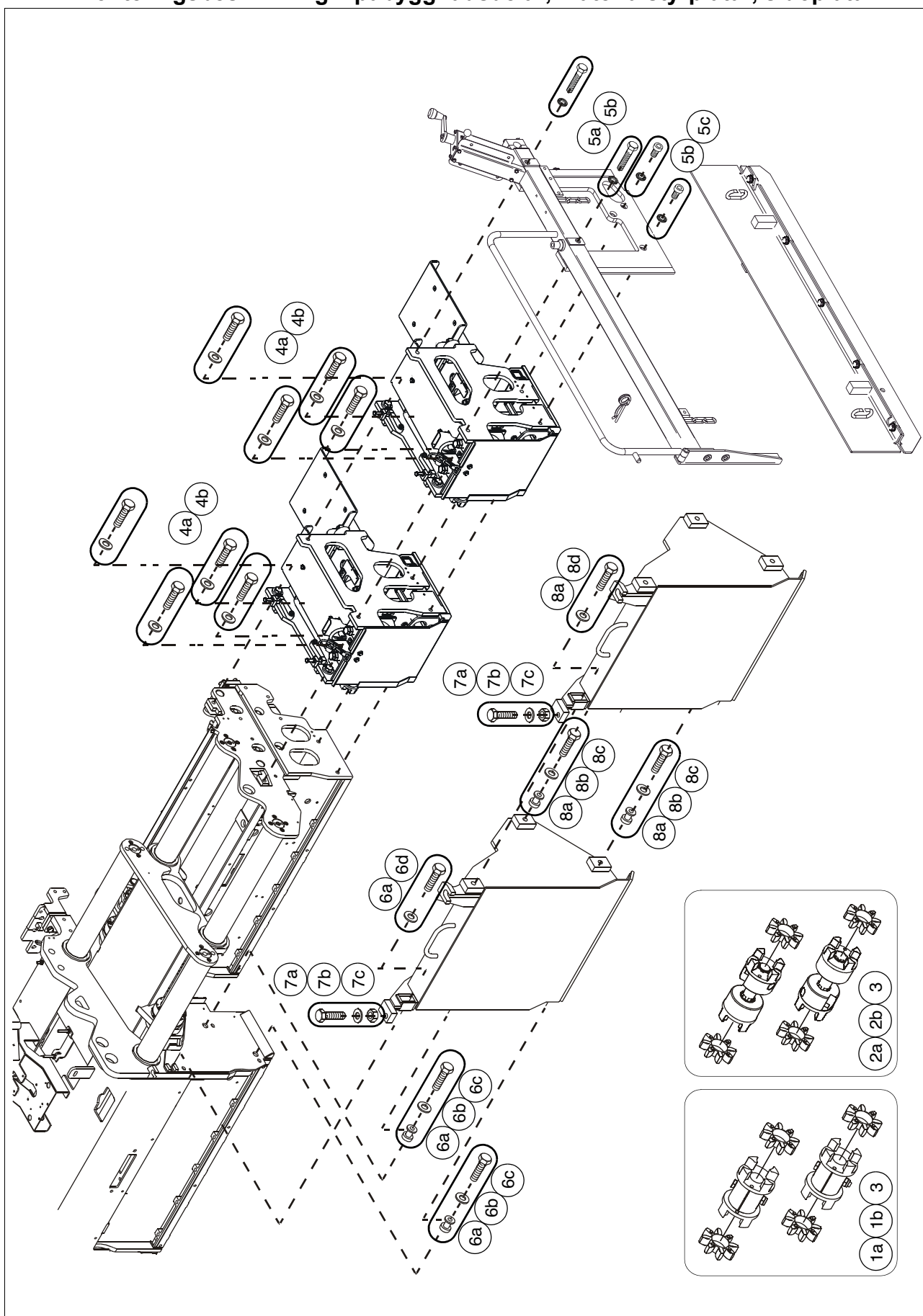
### 3.2 Monteringsdetaljer - materialstyrplåtar

| Anslutning                                                                                                                                                                                                                                                                                 | D | E | F |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| <b>Monteringsdetaljer skrid / materialstyrplåt (6)</b><br>- 3 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: D938111728 (6a)<br>- 2 st. skruvsäkringar,<br>artikelnr: 4749901809 (6b)<br>- 2 st. bussningar,<br>artikelnr: 4730010815 (6c)<br>- 1 st. bricka,<br>artikelnr: 4749900550 (6d)             | 2 |   |   |
| <b>Höjdställning materialstyrplåt (7)</b><br>- 1 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: D938165878 (7a)<br>- 1 st. sexkantmutter,<br>artikelnr: 4700570008 (7b)<br>- 2 st. brickor,<br>artikelnr: 4749900013 (7c)                                                                               |   | 2 |   |
| <b>Monteringsdetaljer materialstyrplåt / materialstyrplåt (8)</b><br>- 3 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: D938111723 (8a)<br>- 2 st. bussningar,<br>artikelnr: 4730009179 (8b)<br>- 2 st. skruvsäkringar,<br>artikelnr: 4749901809 (8c)<br>- 1 st. brickor,<br>artikelnr: 4749900550 (8d) |   |   | 2 |



Delsatsernas antal gäller för breddökningen på båda skridsidorna!

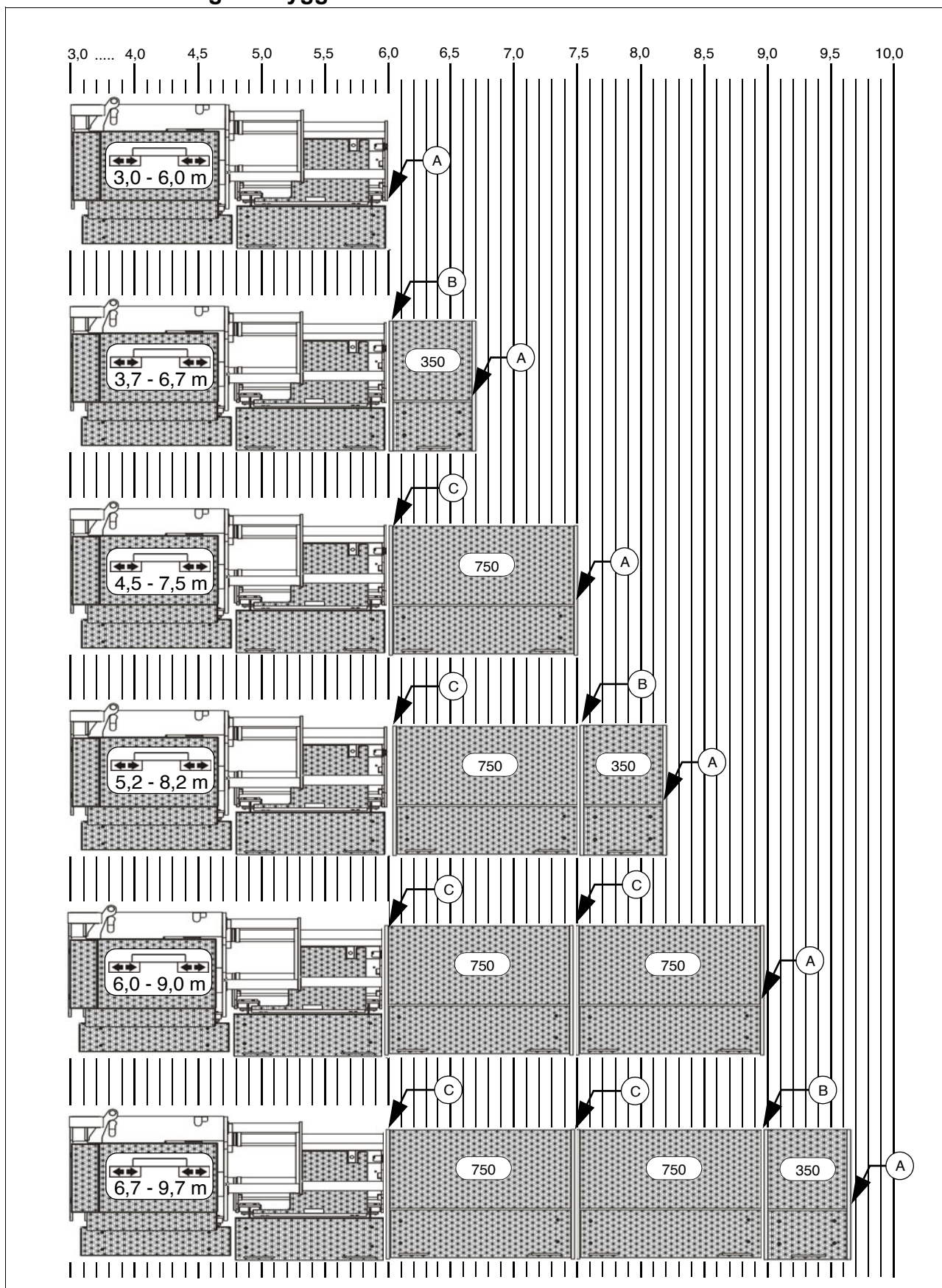
# Monteringsbeskrivning – påbyggnadsdelar, materialstyrplåtar, sidoplåtar





## 4 Skridbreddning V6000

### 4.1 Breddökning - Påbyggnadsdelar





## 4.2 Monteringsdetaljer - Påbyggnadsdelar

| Anslutning<br>Skrid - Påbyggnadsdel / Påbyggnadsdel - Påbyggnadsdel                                                                                                                                                                        |                       | A | B | C |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---|---|---|
| Förbindelseaxlar<br>Vibration (1a)                                                                                                                                                                                                         | Artikelnr: 4812035437 |   | 2 |   |
| Förbindelseaxlar<br>Stamp (1b)                                                                                                                                                                                                             | Artikelnr: 4720004332 |   | 2 |   |
| Förbindelseaxlar<br>Vibration (2a)                                                                                                                                                                                                         | Artikelnr: 614217500  |   |   | 2 |
| Förbindelseaxlar<br>Stamp (2b)                                                                                                                                                                                                             | Artikelnr: 614217600  |   |   | 2 |
| Kopplingens kuggkrans (3)                                                                                                                                                                                                                  | Artikelnr: 4749400265 |   | 8 | 8 |
| Monteringsdetaljer skrid / påbyggnadsdelar<br>Monteringsdetaljer påbyggnadsdel / påbyggnadsdel (4)<br>- 4 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: 4749900124 (4a)<br>- 4 st mellanläggsbrickor med avplattad sida, artikelnr:<br>4730013152 (4b) |                       |   | 2 | 2 |
| Monteringsdetaljer sidoplåt (5)<br>- 2 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: 4749900798 (5a)<br>- 4 st. skruvsäkringar,<br>artikelnr: 4749900037 (5b)<br>- 2 st. skruvar med cylindriskt huvud,<br>artikelnr: 4749901446 (5c)                  |                       | 2 |   |   |

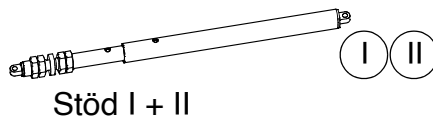
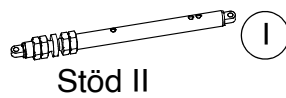
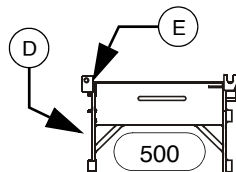


Delsatsernas antal gäller för breddökningen på båda skridsidorna!

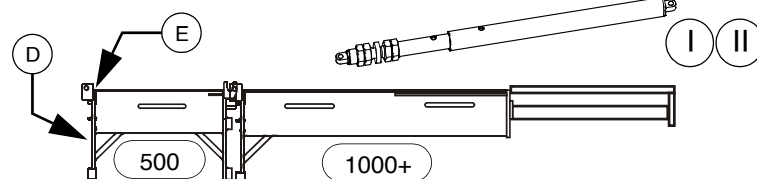
### 4.3 Breddökning materialstyrplåt V6000

Erforderliga  
materialstyrplåtar  
per sida

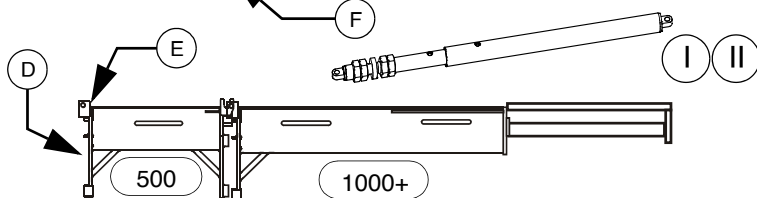
4,0 - 6,0 m



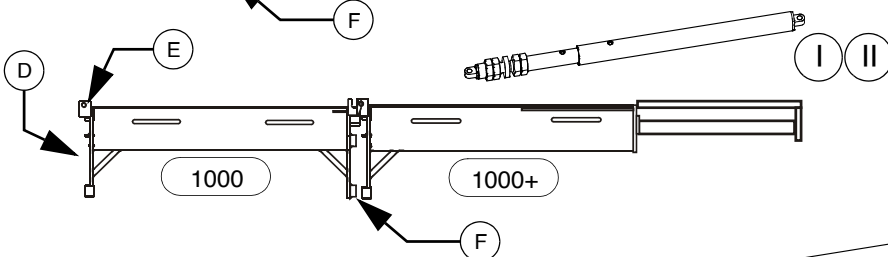
6,0 - 6,7 m



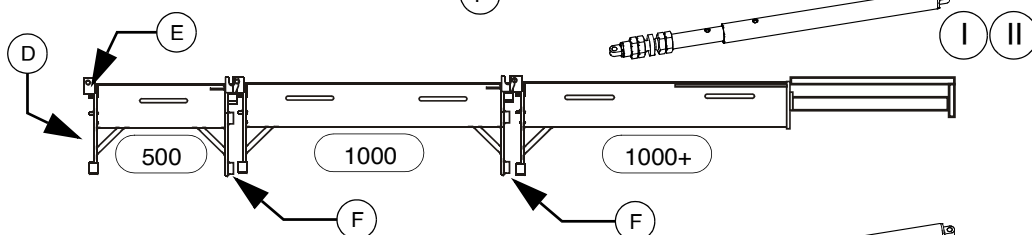
6,0 - 7,5 m



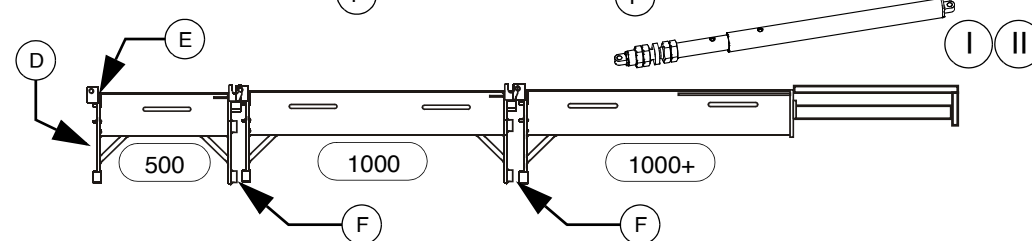
7,0 - 8,2 m



8,0 - 9,0 m



8,0 - 9,7 m



När en justerbar materialstyrplåt används, måste ett stag monteras!

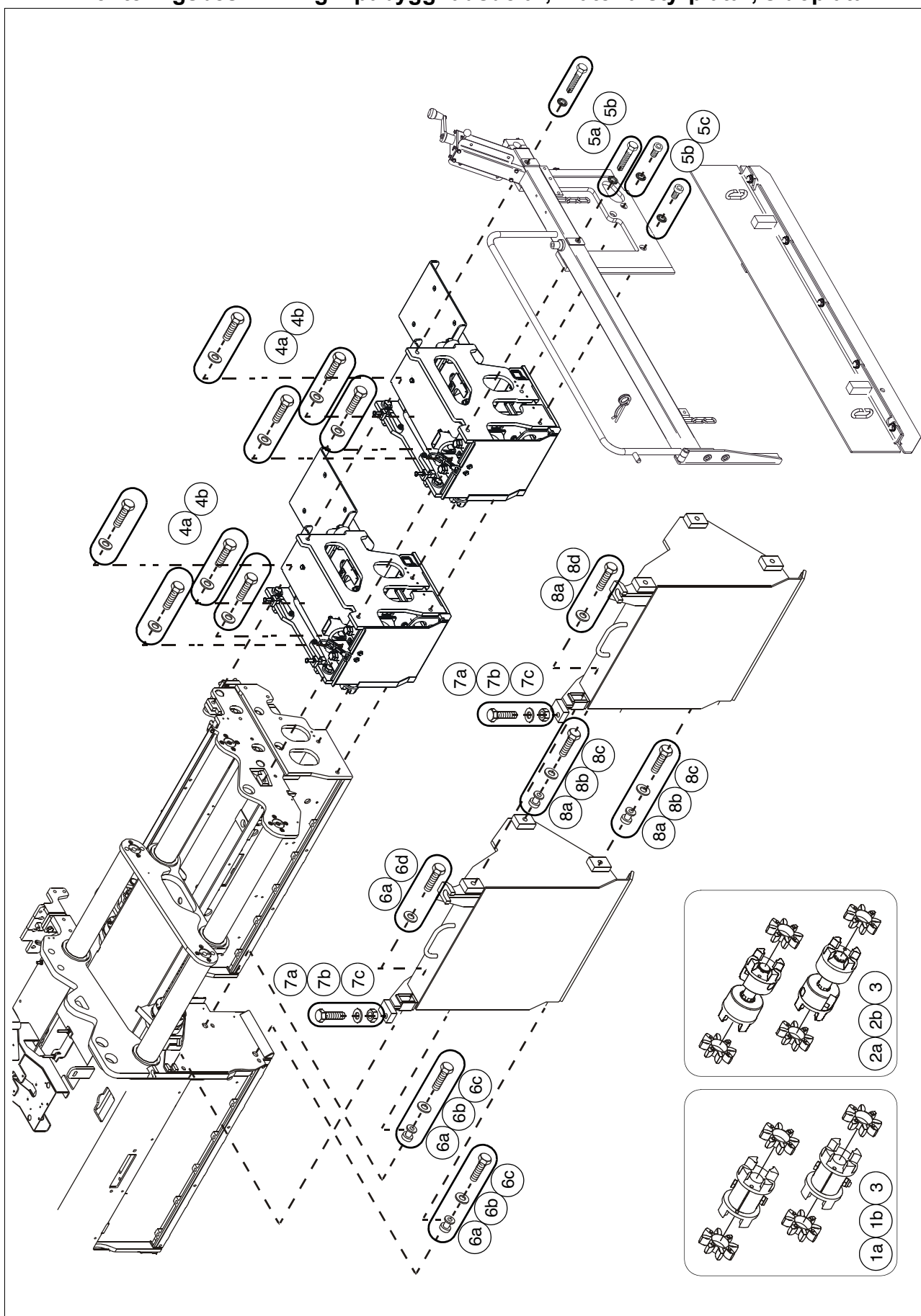
#### 4.4 Monteringsdetaljer - materialstyrplåtar

| Anslutning                                                                                                                                                                                                                                                                                 | D | E | F |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| <b>Monteringsdetaljer skrid / materialstyrplåt (6)</b><br>- 3 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: D938111728 (6a)<br>- 2 st. skruvsäkringar,<br>artikelnr: 4749901809 (6b)<br>- 2 st. bussningar,<br>artikelnr: 4730010815 (6c)<br>- 1 st. bricka,<br>artikelnr: 4749900550 (6d)             | 2 |   |   |
| <b>Höjdinställning materialstyrplåt (7)</b><br>- 1 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: D938165878 (7a)<br>- 1 st. sexkantmutter,<br>artikelnr: 4700570008 (7b)<br>- 2 st. brickor,<br>artikelnr: 4749900013 (7c)                                                                             |   | 2 |   |
| <b>Monteringsdetaljer materialstyrplåt / materialstyrplåt (8)</b><br>- 3 st. sexkantskruvar,<br>artikelnr: D938111723 (8a)<br>- 2 st. bussningar,<br>artikelnr: 4730009179 (8b)<br>- 2 st. skruvsäkringar,<br>artikelnr: 4749901809 (8c)<br>- 1 st. brickor,<br>artikelnr: 4749900550 (8d) |   |   | 2 |



Delsatsernas antal gäller för breddökningen på båda skridsidorna!

## Monteringsbeskrivning – påbyggnadsdelar, materialstyrplåtar, sidoplåtar



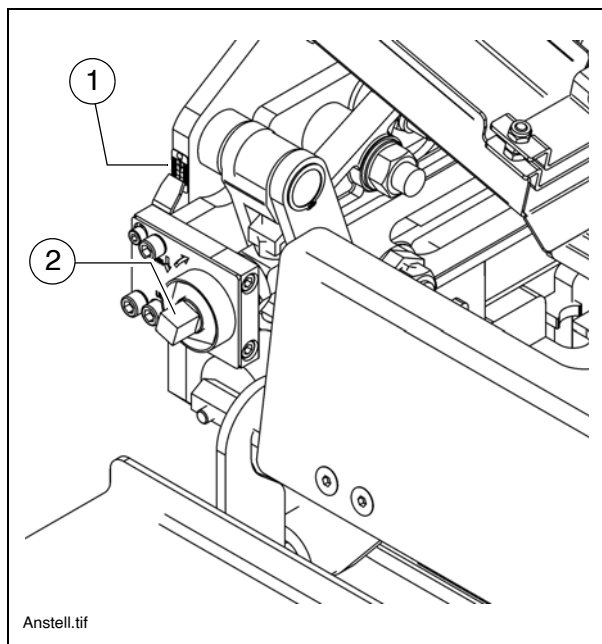
## 5 Inställning av breddökningar

För att säkerställa ett utläggningsresultat utan märken och att breddökningarna även under läggning kan justeras så, att de passar olika arbetsförhållanden, kan breddökningarnas höjd och attackvinkel justeras.



Breddökningarnas inställningsvinkel har ställts in på fabriken.

På varje breddökning finns två spindlar, med vilka breddökningarnas inställningsvinkel kan ställas in i förhållande till grundskriden med hjälp av en spärrnyckel.



Anstell.tif

Breddökningarna ställs in på fabriken så, att de på in- och utsidan står 3 mm högre än grundskriden. Skalorna (1) står vid denna inställning på "0".

### 5.1 Inställning av breddökningarnas höjd

Om breddökningarna lämnar märken, kan detta justeras under utläggning.

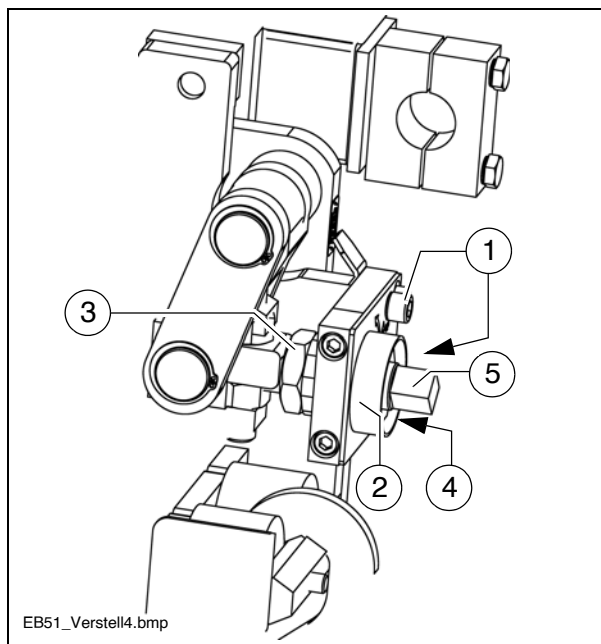
Vid moturs vridning av spindeln (2) med hjälp av spärrnyckeln, höjs skridens breddökningssdelar. Vid medurs vridning sänks breddökningssdelarna.

## 5.2 Ställa in breddökningsdelarnas inställningsvinkel

 Mittdelarna och breddökningsdelarna har ställts in parallellt mot varandra på fabriken.

Breddökningsdelarnas attackvinkel kan vid behov ändras i förhållande till mittdelarna:

- Lossa de cylindriska skruvarna (1) och avlägsna låsbrickan (2).
- Lossa låsmuttern (3). Vrid justermuttern (4) med en u-nyckel. Därvid får spindeln (5) inte vrida sig.
- Vridning medurs = Ökar inställningsvinkeln
- Vridning moturs = Reducerar inställningsvinkeln

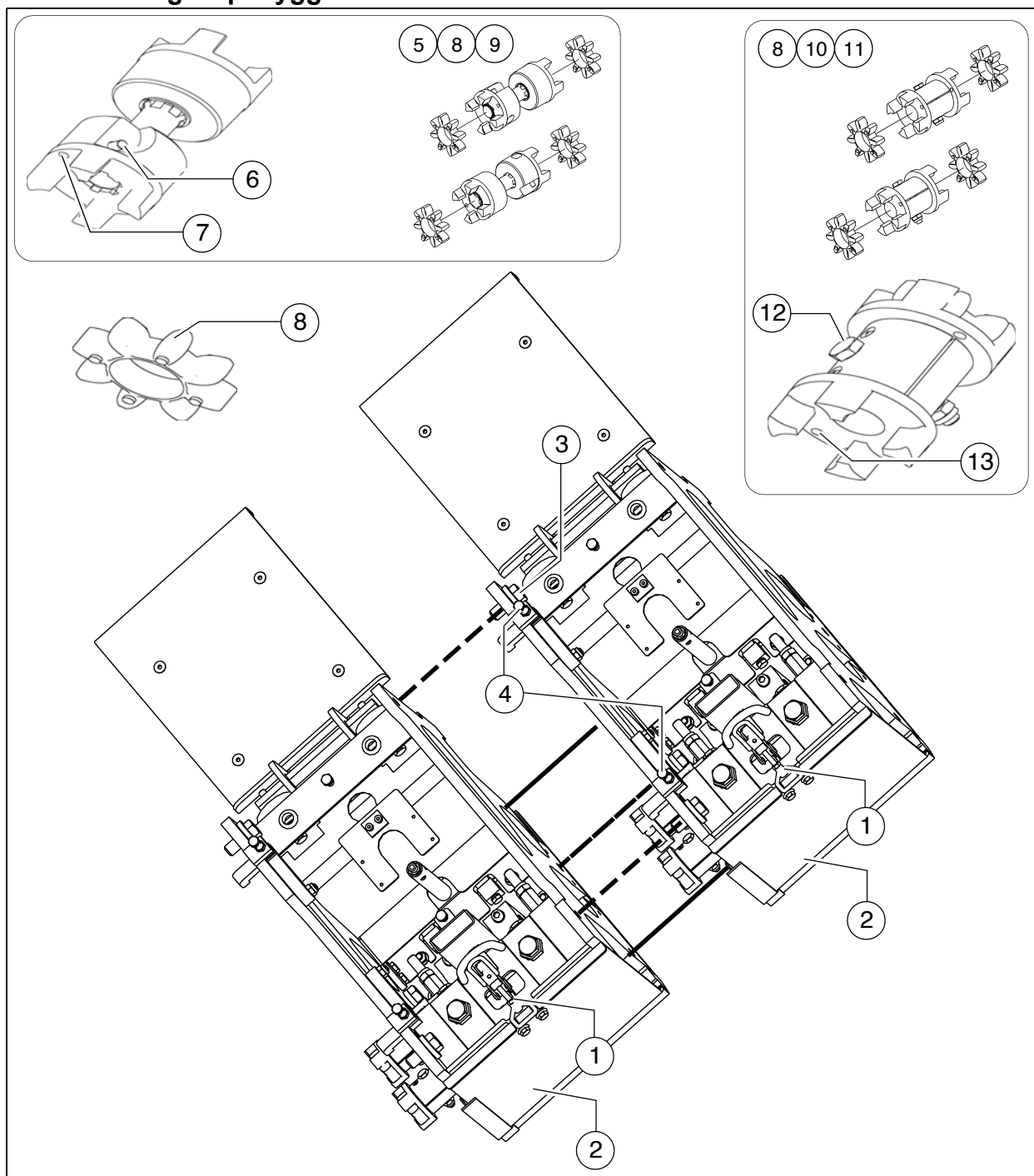


 Justera båda justermuttrarna (4) omväxlande och jämnt på varje sektion.

- Dra åt låsmuttern (3) igen.
- Montera låsbrickan (2) med de cylindriska skruvarna (1) igen.

## 6 Skridbreddökning

### 6.1 Montering av påbyggnadsdelar



Vid bestyckning av utläggaren måste följande arbetssteg utföras:

1. Placera påbyggnadsdelarna bredvid skriden på fyrkantiga tråklossar.
2. Avlägsna färg och smuts från kontaktytorna mellan skridens breddökning och påbyggnadsdelen och montera påbyggnadsdelen.

3. Höj och kör ut skriden;
4. Lossa snabbkopplingarna (1); tryck stampens styrskyddsplåt (2) nedåt ur den undre hållaren.
5. Sätt i påbyggnadsdelens fästsruvar (4 st.) (3) och dra åt dem för hand.
6. Rikta med justerskruvarna (4) in påbyggnadsdelen så, att den överensstämmer exakt med breddökningen eller påbyggnadsdelen. Vid finkorniga beläggningar syns redan små skillnader på ytan.
7. Ställ med justerskruvarna uppe in ett avstånd på "spackeltjocklek" mellan påbyggnadsdelen och skridens breddökning;  
Genom denna åtgärd jämnas skridens olika utvidgning i undre och övre området ut vid uppvärmning.
8. Dra åt påbyggnadsdelens fästsruvar (3).
9. Montera vibrationens (5) drivaxel. För detta måste kopplingshalvan förskjutas på axeln genom att trycka på spärrstiftet (6). Låt vid montering kopplingshalvan snäppa fast i rätt läge.  
Kontrollera att drivaxelns positioneringsstift i skridkroppen griper in i förbindelseaxelns spärrhål (7).



Se före monteringen till att en kuggkrans (8) vardera sitter i kopplingshalvorna.

10. Påbyggnadsdelarnas stampdrivning sker liksom hos vibrationen via vardera en axel med snabbkoppling (9). Breddökningens och påbyggnadsdelens stampar skruvas inte ihop med varandra. Om detta inte är säkerställt genom "stift", måste man vid monteringen av stampdrivaxeln tillse att stampen förskjuts 180° från breddökningen och påbyggnadsdelen, dvs att när den ena är i den övre vändpunkten, ska den andra vara i den nedre vändpunkten. Om ytterligare påbyggnadsdelar monteras, ska det säkerställas att stamparna också arbetar med 180° förskjutning till den dessförinnan monterade påbyggnadsdelen.



För 350 mm-påbyggnadsdelar ska alltid tillhörande koppling (10)/(11) användas vid förbindning av stamp- och vibrationsdrivning. Vid dessa axlar ska skruvförbandet (12) lossas, axeln skjutas ut till nödvändig längd och skruvförbandet därefter återställas. Kontrollera att drivaxelns positioneringsstift i skridkroppen griper in i förbindelseaxelns spärrhål (13).

11. Anslut påbyggnadsdelarna värmesystem till de bredvidliggande skriddelarna.



Se avsnittet "Skridvärmesystemets gasanslutningar" / Skridvärmesystemets elanslutningar.



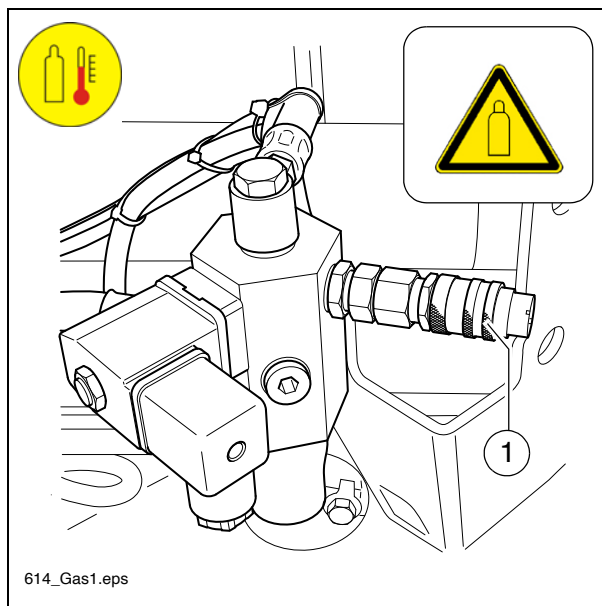
## 6.2 Skridvärmesystemets gasanslutningar

Efter monteringen av påbyggnadsdelarna måste motsvarande förbindelse-slangar för påbyggnadsdelarnas brännare anslutas till skridens lednings-system.

- Före användning måste samtliga slangar kontrolleras och vid synliga skador omgående bytas ut mot nya.
- Anslutningarna görs enkelt med snabbkopplingar (1).



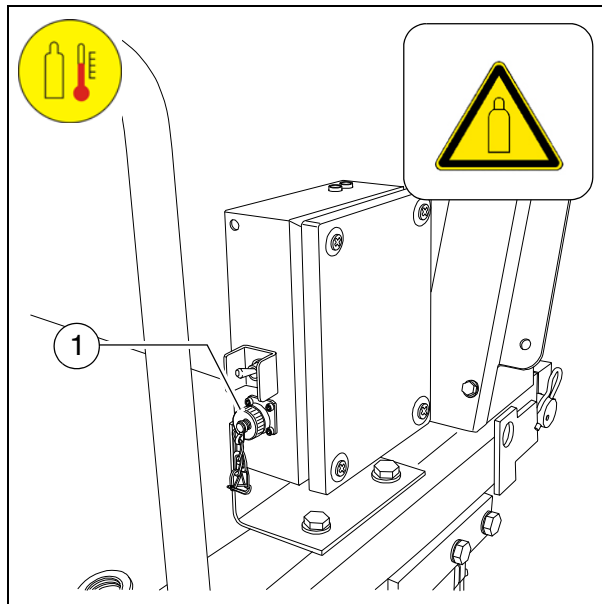
**Brand- och explosionsfara!**  
Vid åtgärder på värmesystemet består brand- och explosionsfara.  
Rökning förbjuden! Använd ej öppen eld!



- När påbyggnadsdelarna demonteras, stannar slangarna kvar på den påbyggnadsdel på vilken de är fastskruvade.

### Ansluta gasvärmesystem sidoplåt (○)

- Anslut gassystemets slangförbindelse (snabbkoppling).
- Anslut strömförsörjningen (1) till grundskridens/närmaste påbyggnadsdelens tillhörande uttag.



## Anslut hydrauliska sidoplåtar (○)

- Koppla ihop hydraulledningarna (1) med utläggarens tillhörande anslutningar (1a) (snabbkoppling).



Observera färgmarkeringar!

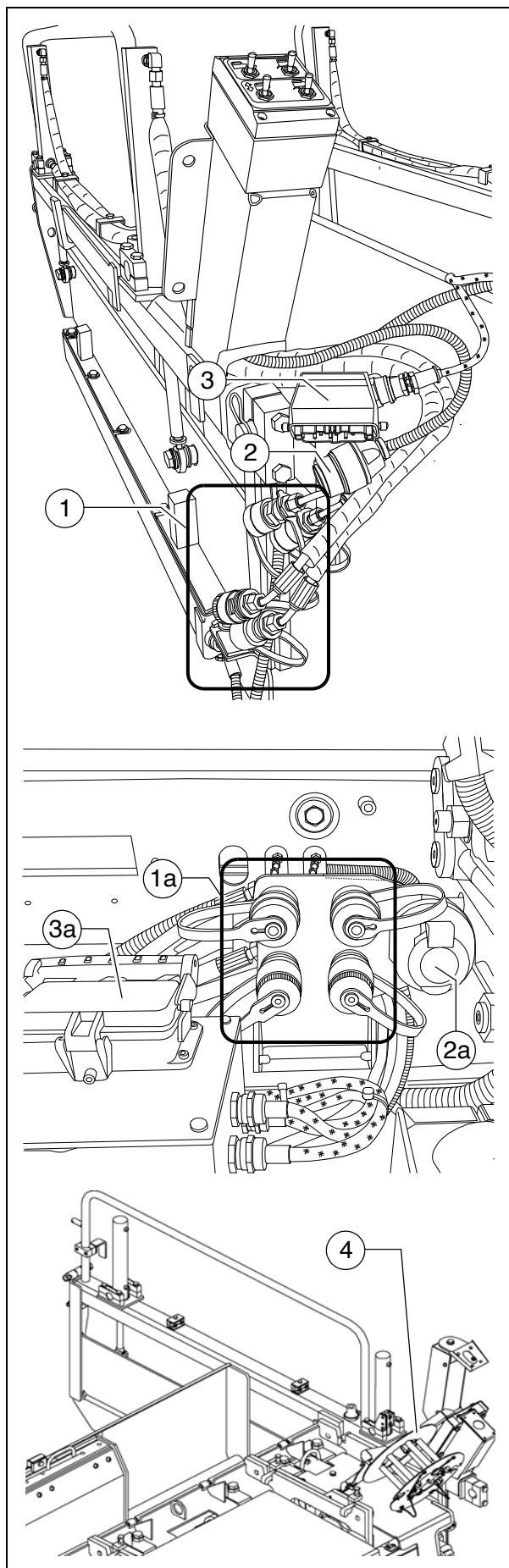
- Koppla ihop styrkabeln (2) med grundskridens tillhörande uttag (2a).
- Koppla ihop värmesystemets kontakt (3) (○) med grundskridens/närmaste påbyggnadsdels tillhörande uttag (3a).



När skridens påbyggnadsdelar används för större arbetsbredder ska tillhörande förlängningsslangar och kablar användas. Tillhörande slangupprullare måste monteras på sidoplåtarna.



Linda upp överflödiga slang- och kabel-längder på slangupprullaren (4).

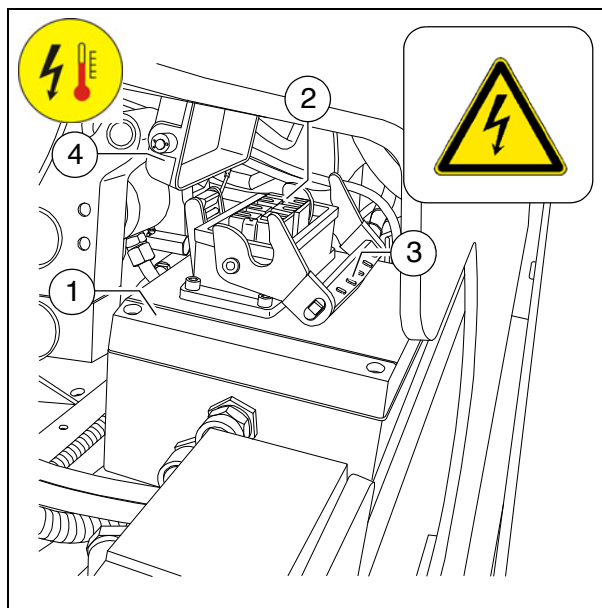


### 6.3 Skridvärmesystemets elanslutningar

Efter montering av påbyggnadsdelar måste skridvärmesystemets motsvarande elanslutningar kopplas ihop med varandra.

I varje skriddel sitter en fördelarbox (1) med elvärmesystemets interna ledningsdragning.

- På fördelardosans översida sitter anslutningen (2) för försörjnings- och styrkabeln till bredvidliggande skriddel.
- Öppna säkringsskenan (3) och skyddslocket (4), anslut kabeln mellan påbyggnadsdel och angränsande skriddel och fixera med säkrings-skenan.



Före användning måste samtliga kablar kontrolleras och vid synliga defekter omgående bytas ut mot nya.



Tillslut anslutningar som inte behövs riktigt med skyddslock (4) och säkringsskena (3)!

## 6.4 Inställning av påbyggnadsdelarnas höjd

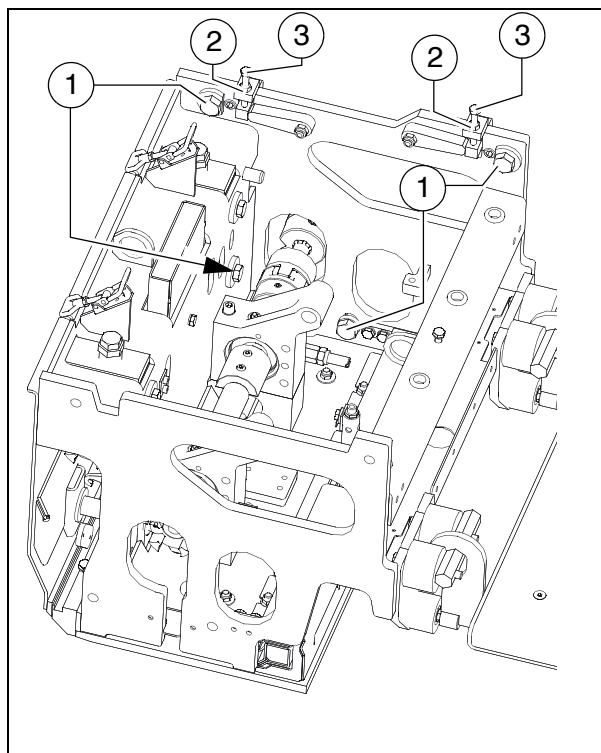
För att säkerställa ett utläggningsresultat utan märken och att påbyggnadsdelarna även under läggning kan justeras så att de passar olika arbetsförhållanden, kan påbyggnadsdelarna ställas in i höjd.:

- Lossa monteringskruvarna (1)
- Lossa låsmuttern (2).
- Ställ in önskad höjd med justerskruvarna (3)
  - Vridning medurs = höjning av påbyggnadsdelen
  - Vridning moturs = sänkning av påbyggnadsdelen

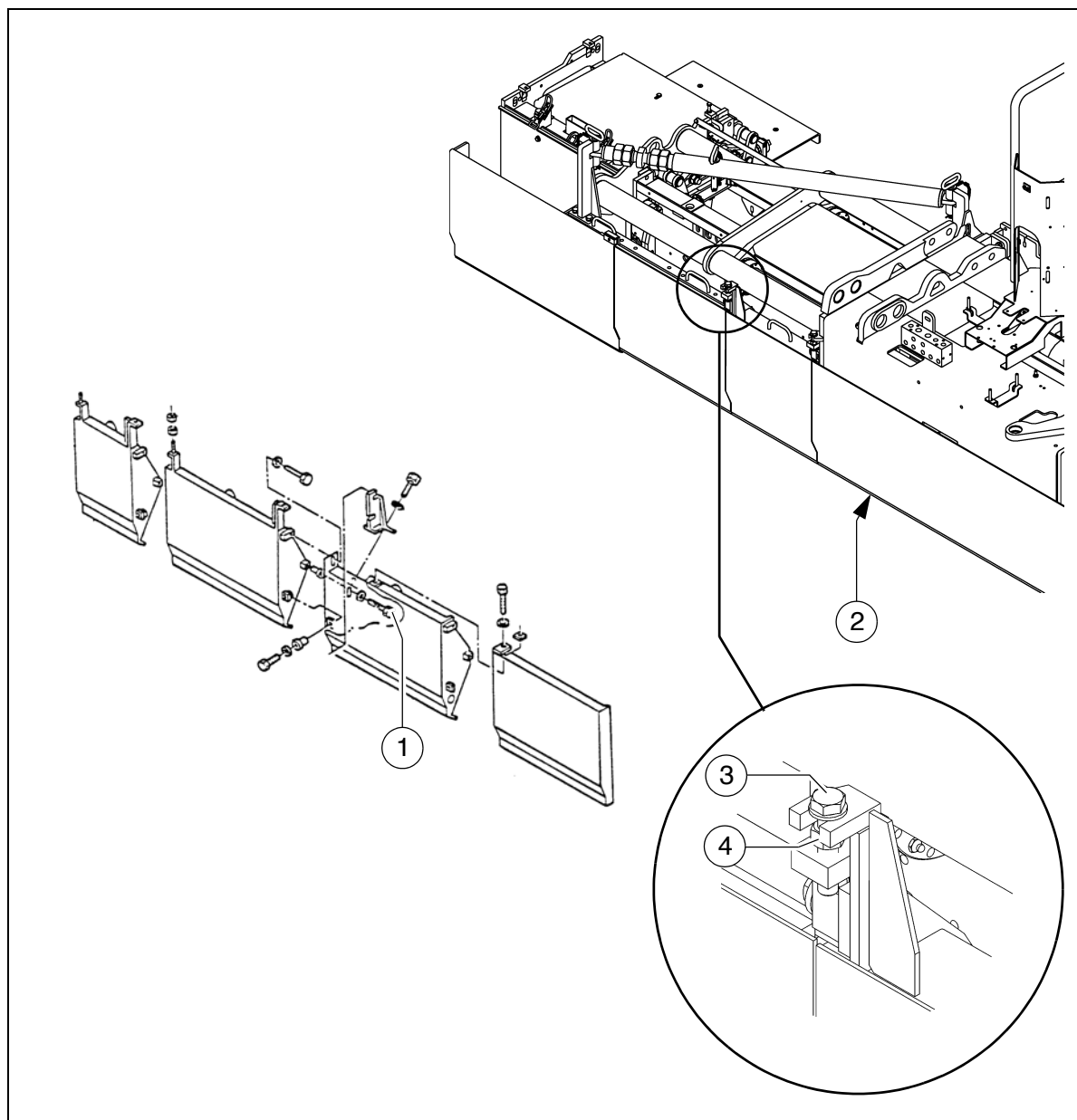


Justera båda justerskruvarna (3) omväxlande och jämnt.

- Dra åt låsmuttern (2) igen.
- Dra åt monteringskruvarna (1) igen.

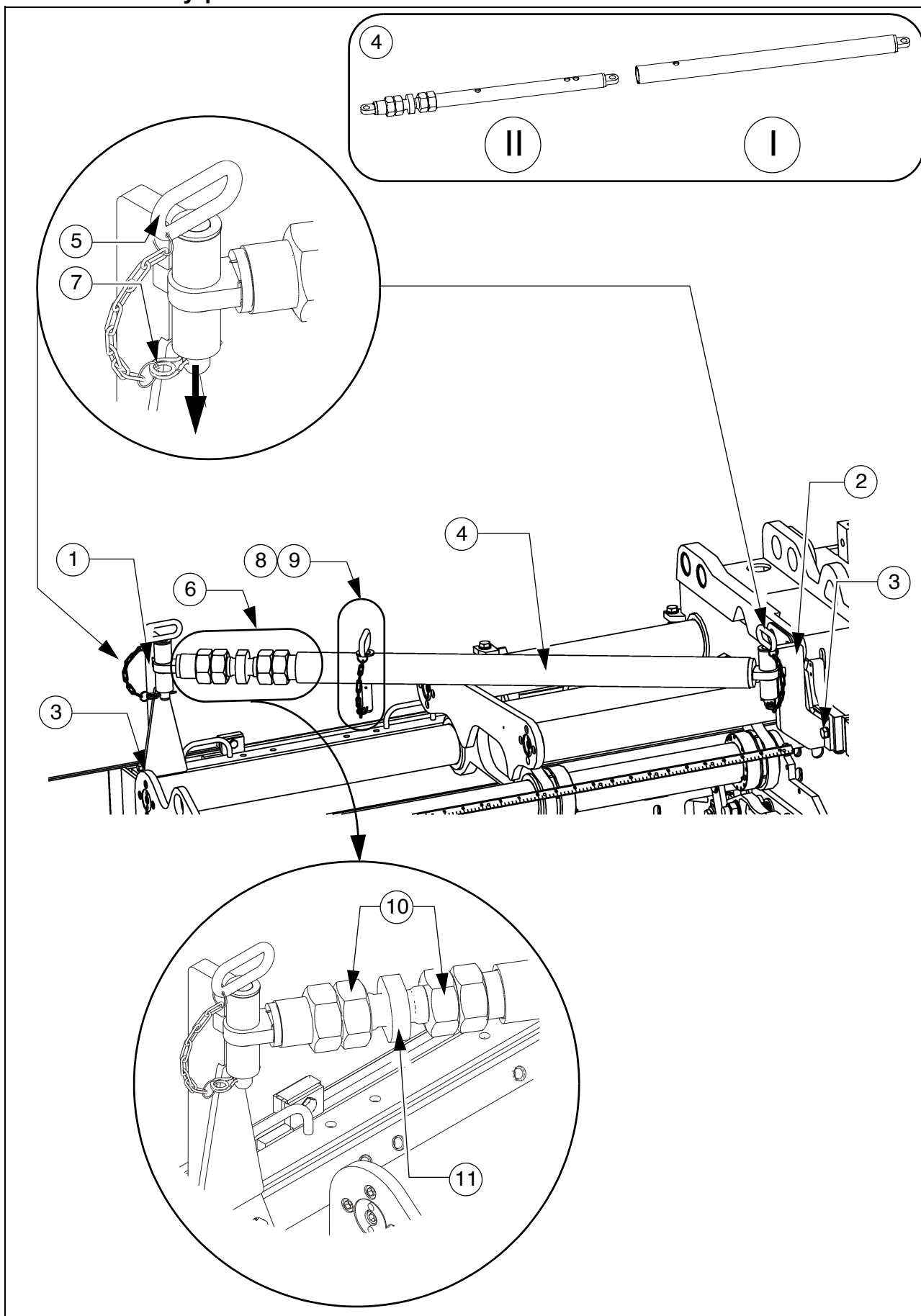


## 6.5 Montering av materialstyrplåtar



- Förmontera materialstyrplåtarna med skruvar (1) men dra ej åt skruvarna.
- Ställ in materialstyrplåtarna ca 1 cm högre än glidplattorna (2).
  - Ställ in höjden med justerskruven (3) och lås därefter med muttern (4).
- Dra åt fästskruvarna (1).

## 6.6 Materialstyrplåtar - stöd



## 6.7 Materialstyrplåtar - montera stöd



Beroende på arbetsbredden så stöttar man materialtunneln med stödrör II eller med stödrör I + II.

För att göra en förlängning kan stödrör II föras in i stödrör I.

- Montera fäste fram (1) och fäste bak (2) med tillhörande monteringsdetaljer (3) på den ställbara 1000 mm materialtunneln resp. på grundskridens ram.



Det går att montera fästet fram (1) i fyra olika positioner på materialstyrplåten. Välj den position som passar för stöd och arbetsbredd!

- Lägg in stödet (4) i fästet bak (2) och säkra med låsbult (5).



Stödets inställningsenhet (6) ska alltid peka mot maskinens ytterkant!

- Säkra låsbulten (5) med fjädersaxpinne (7).
- Fäst stöd II i fästet fram (1) med låsbult (5) och fjädersaxpinne (7).
- När både stöd I och stöd II används:
  - Demontera låsbulten (8) och fjädersaxpinnen (9), dra ut stöd II (10) tills det går att göra fast i fästet fram.
  - Säkra stöd II i ett i linje liggande spärrhål i stöd I med låsbult (8) och fjädersaxpinne (9).



Om det inte går att fästa stöd II i fästet fram (1), måste först längden på inställningsenheten (6) ändras.

- Lossa inställningsenhetens låsmutter (10).
- Ställ in inställningsenhetens längdändring på sexkanten (11) med tillhörande nyckel.
- Dra åt låsmuttern (10) igen.

## 6.8 Materialtunnel - ställa in tryckspänning

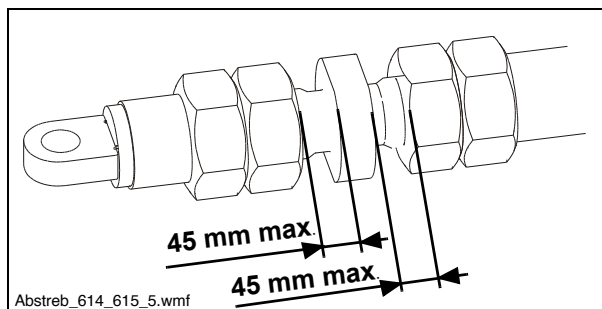


Efter att stödrören monterats är det nödvändigt att ställa in tryckspänningen mellan materialtunnel och stöd. Den tryckspänning som ska ställas in beror på materialmatning före materialtunneln och arbetsbredden.

- Lossa inställningsenhetens låsmutter (10).
- Ställ in tryckspänningen genom att ändra inställningsenhetens längd på sexkanten (11) med tillhörande nyckel.
- Dra åt låsmuttern (10) igen.



När stödröret ställs in på tryckspänning  
får spindlarna på båda sidorna vridas ut  
max. 45 mm!





## 7 Inställningar

### 7.1 Inställning av stamphöjd

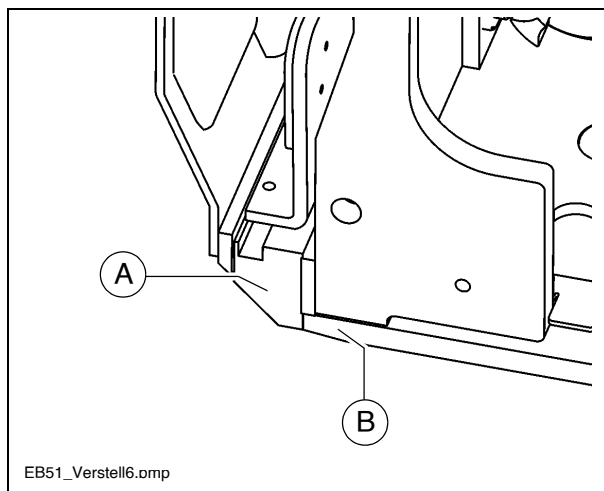
Kontrollera stampinställningen före varje utläggning.

Stampknivarna (A) måste stå i undre dödpunkten, i jämnhöjd med glidplattornas (B) sneda kant.

Gå tillväga på följande sätt om justering är nödvändig:

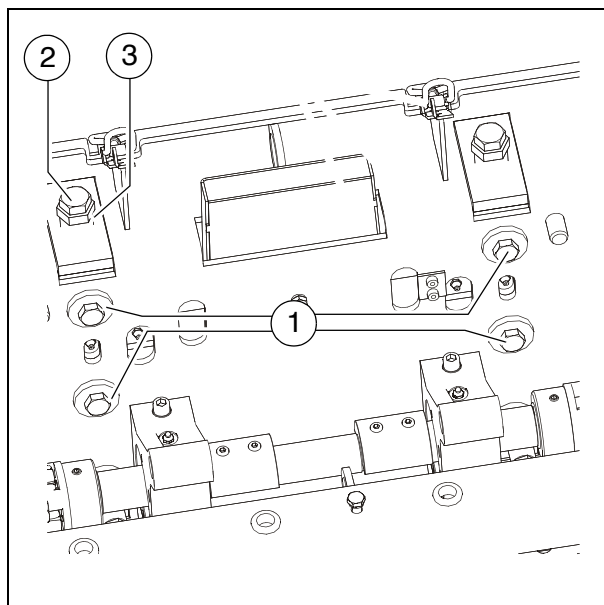


Vardera två inställningspunkter per skridde!



Ställa stampen lägre:

- Lossa fästsruvar (1) till stamplagerbockar
- Lossa skruven (2)
- Vrid skruven (3) medurs tills önskad inställning uppnås
- Dra åt skruven (2) igen efter avslutad inställning.
- Dra åt fästsruvar (1) till stamplagerbocker.



Ställa stampen högre:

- Lossa fästsruvar (1) till stamplagerbockar
- Lossa skruven (2)
- Vrid skruven (3) moturs tills inställningen stämmer.
- Dra åt skruven (2) igen efter avslutad inställning.
- Dra åt stamplagerbockarnas fästsruvar (1).

## 7.2 Inställning av stampstyrskyddsplåten

Kontrollera stampinställningen före varje utläggning.

Stampkniven (1) ska ligga an mot knivskenan ((2), på skridkroppen).

Mellan stampens styrskyddsplåt (3) och stampkniven (1), ska avståndet (a) vara 0,5 mm längs hela bredden.

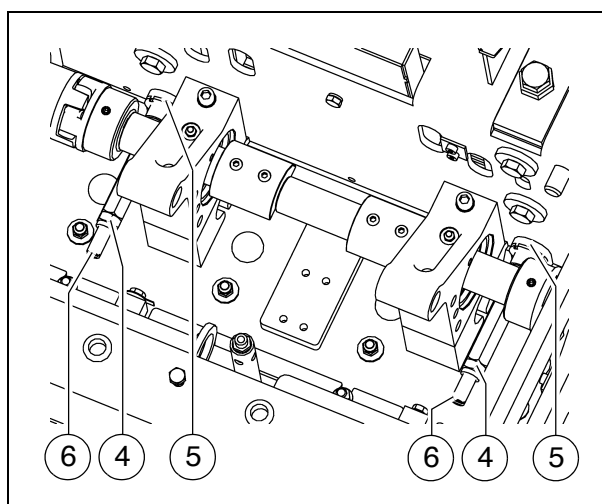
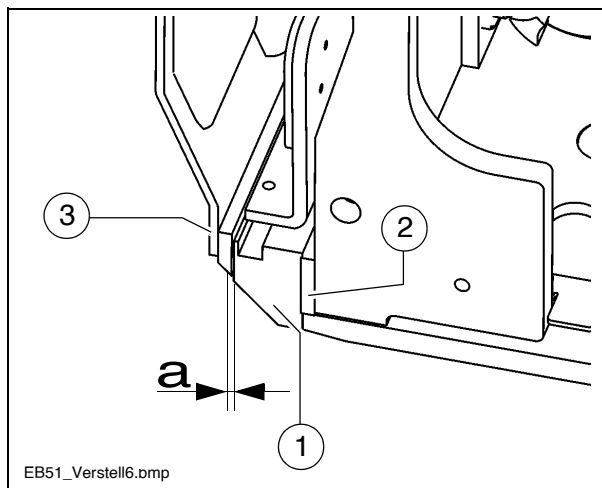
Gå tillväga på följande sätt om justering är nödvändig:



Vardera två inställningspunkter per skriddel!

Inställning av stampstyrskyddsplåten

- Lossa muttern (4) och spårmuttern (5) om ny inställning är nödvändig.
- Ställ in spelet genom att vrida stödröret (6):
  - skruva in: Större avstånd
  - skruva ut: Mindre avstånd
- Dra åt muttern (4) ordentligt.
- Kontrollera spelet, justera inställningen vid behov.
- Lås därefter spårmuttern (5).

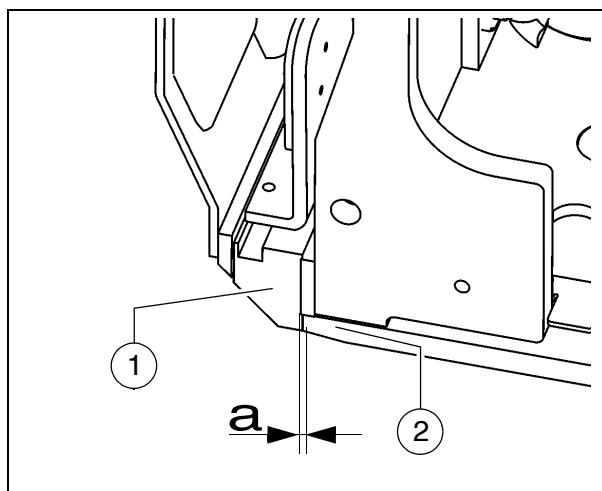


## 7.3 Ställa in glidplattor



Endast vid byte är det nödvändigt att ställa in glidplattorna.

Mellan stampkniven (1) och glidplattan (2) måste det finnas 2,0 - 2,5 mm spel (a) över hela bredden vid en nyinstallation.



## 7.4 Grundinställningar

Före grundinställningen måste breddökningarna ställas in enligt beskrivningen i kapitel 5.

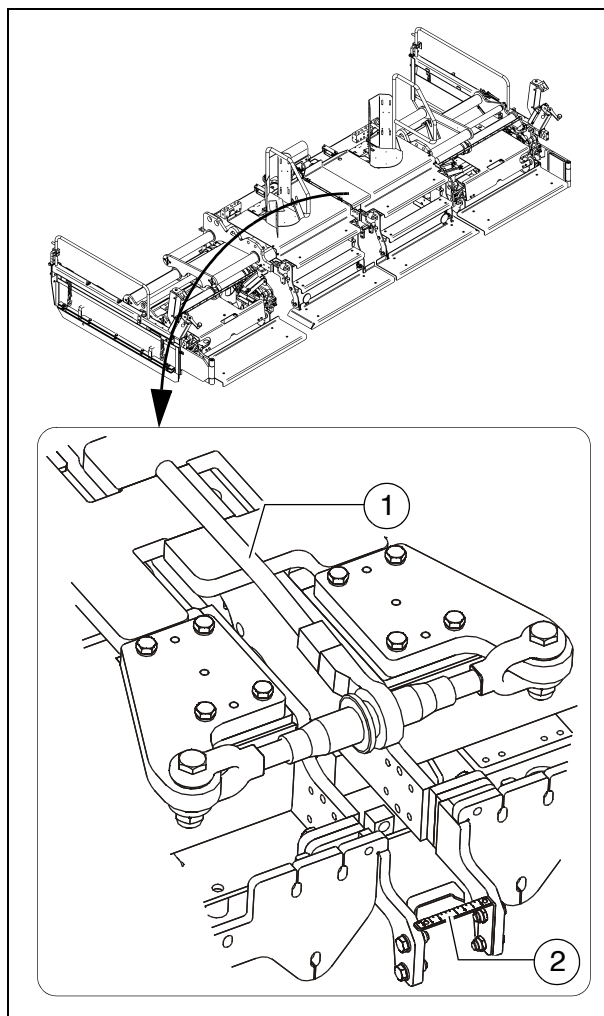
Gå vid grundinställning tillväga på följande sätt:

1. För utläggare med gummihjul, pumpa hjulen till rätt lufttryck.
2. Ställ utläggaren på en jämn yta. Ytans storlek måste motsvara utläggarens totala storlek. Låt motorn vara igång.
3. Sänk skriden hydrauliskt.
4. P-apparat: Ställ manöverdonets spak i nolläge.
5. Aktivera skridens flytläge. (se asfaltutläggarens instruktionsbok)
6. Ställ in bomberingen på noll med spärrnyckel (1). Värdet kan avläsas på skalan (2).

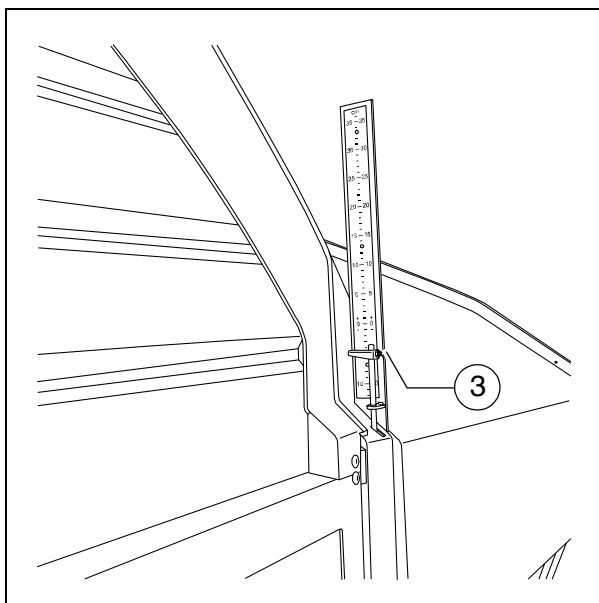


Som tillval finns en hydraulisk bomberingsinställning. Inställningen görs och visas i fjärrkontrollens inställningsmeny (se Utläggarens instruktionsbok).

7. Kör ut båda nivelleringscylindrarna helt.



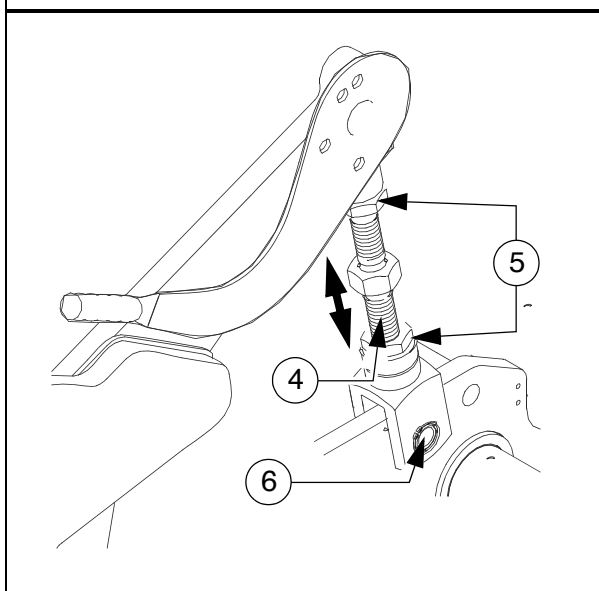
8. Dra fast visarna (3) på skalan på utläggarens framsida i det understa läget.
9. Kör in nivelleringscylindrarna tills båda visarna står cirka 1 cm under nollmarkeringen.



10. Lossa låsmuttrarna (5) på de båda spindlarna (4) och spindlarna så, att bultarna (6) lätt kan tas ut och sättas in.

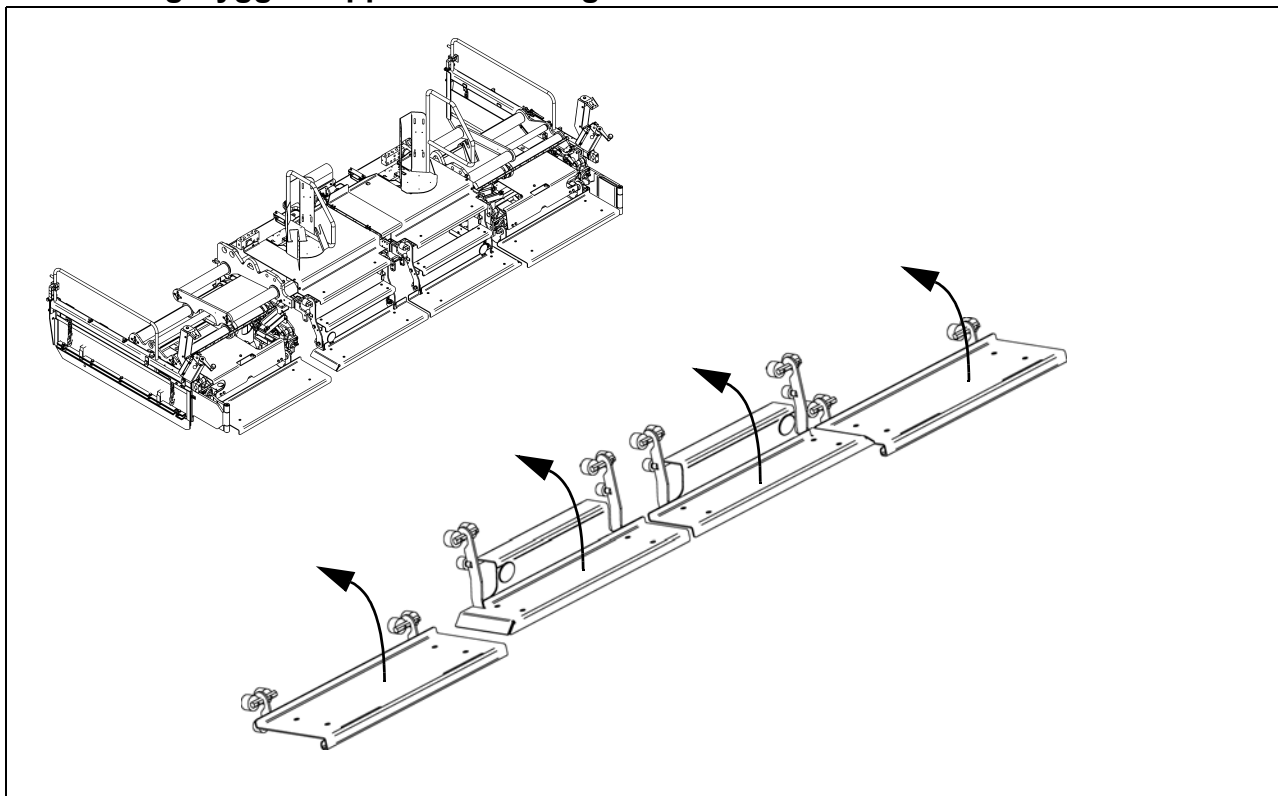


Lås spännlåsen med låsmuttrarna (5) i denna grundinställning.



## 8 Återställning för transport/särskilda arbetsvillkor

### 8.1 Gångbrygga – uppfällbar / svängbar



 Gångbryggan kan erhållas i följande utföranden:

- Gångbrygga - avtagbar / uppfällbar (A): De enskilda gångbryggorna kan dras ut ur arreteringen och kan fällas upp vid stödpunkterna.

Den uppfällbara gångbryggan bör endast fällas upp vid följande driftvillkor:

- Vid maskinstart nära en vägg eller ett jämförbart hinder.
- När utläggaren transporteras på trailer.

 I alla andra fall ska gångbryggan vara nedfälld och säkrad!



# F Underhåll

## 1 Säkerhetsanvisningar för underhållet

|  <b>FARA</b> | <b>Fara på grund av felaktigt maskinunderhåll</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | <p>Felaktigt utförda underhålls- och reparationsarbeten kan orsaka svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Låt endast utbildade specialister genomföra underhålls- och reparationsarbeten.</li> <li>- Genomför alla underhålls-, reparations- och rengöringsarbeten endast med avstängd motor. Dra ur tändningsnyckel och huvudströmbrytare.</li> <li>- Sätt upp en skylt med texten "Starta inte" på maskinen.</li> <li>- Genomför daglig visuell kontroll och funktionskontroll.</li> <li>- Genomför allt underhåll enligt underhållsschemat.</li> <li>- Låt en expert genomföra en besiktning varje år.</li> <li>- Åtgärda alla konstaterade fel omgående.</li> <li>- Ta maskinen i drift först när alla konstaterade fel har åtgärdats.</li> <li>- Om föreskrivna kontroll- och underhållsåtgärder inte följs, upphör typgodkännandet att gälla!</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |

|  <b>FARA</b> | <b>Fara på grund av förändringar på maskinen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | <p>Konstruktiva förändringar på maskinen leder till att typgodkännandet upphör att gälla och kan leda till svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Använd endast originalreservdelar och godkänt tillbehör.</li> <li>- Efter underhålls- och reparationsarbeten ska ev. demonterade skydds- och säkerhetsanordningar komplett monteras igen.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>! OBSERVERA</b></p>                                                           | <p><b>Heta ytor!</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | <p>Ytor kan vara mycket heta, även bakom höljesdelar, liksom förbränningsgaser från motor eller skridvärmesystemet och orsaka personskador!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bär personlig skyddsutrustning.</li> <li>- Vidrör inga heta maskindelar.</li> <li>- Genomför underhålls- och reparationsåtgärder endast på en avsväljad maskin.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>! OBSERVERA</b></p>                                                           | <p><b>Fara på grund av elektrisk stöt</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|   | <p>Direkt eller indirekt kontakt med spänningsförande delar kan leda till personskador!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ta inte bort några skyddshöljen.</li> <li>- Spruta aldrig av elektriska eller elektroniska komponenter med vatten.</li> <li>- Reparationsarbeten på elsystemet får endast genomföras av utbildade specialister.</li> <li>- Kontrollera dagligen isolationsövervakningen på det elektriska skridvärmesystemet enligt anvisningen.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul>                                                                                                      |
| <p><b>! VARNING</b></p>                                                             | <p><b>Fara på grund av hydraulolja</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p>Hydraulolja som strömmar ut under högt tryck kan orsaka svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arbeten på hydraulsystemet får endast genomföras av fackkunnig personal!</li> <li>- Hydraulslangar ska bytas omedelbart vid sprickbildning eller genomfuktning.</li> <li>- Gör hydraulsystemet trycklöst.</li> <li>- Sänk skriden och öppna tråget.</li> <li>- Stäng av motorn och dra ur tändningsnyckeln innan underhållsarbeten.</li> <li>- Säkra maskinen mot återinkoppling.</li> <li>- Uppsök läkare omedelbart vid skada.</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |



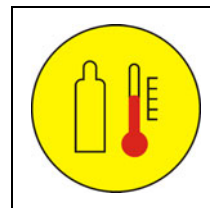
|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>VARNING</b> | <b>Fara på grund av gassystem</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                 | <p>Betjäning och underhåll av gassystemet som utförts felaktigt kan orsaka svåra personskador även dödsfall!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Transportera fulla och tomma gasflaskor endast med skyddshattar för att skydda flaskventilerna.</li> <li>- Säkra gasflaskorna på asfaltutläggaren mot att vridas, välta och falla ned med bifogade spännremmar.</li> <li>- Innan värmesystemet tas i drift, kontrollera hela värmeområdet med avseende på otäta gasledningar. Byt skadade slangar omgående.</li> <li>- Om gassystemet inte används, stäng huvudavstängningskranar och flaskventiler.</li> <li>- Under transportkörningar ska asfaltutläggarens gasflaskor transporteras i ett annat fordon samtidigt som säkerhetsföreskrifterna ska följas.</li> <li>- Låt en expert genomföra en besiktning varje år.</li> <li>- Endast en specialist med motsvarande kvalifikation får arbeta på gasvärmesystemet!</li> <li>- Endast originalreservdelar får användas!</li> <li>- Följ alla övriga anvisningar i instruktionsboken och i säkerhetshandboken.</li> </ul> |

## 2 Skötselintervall – Skrid allmänt

|  | Intervall     |    |     |     |     |              |                    | Underhållsställe                           | OBS!                   |
|--|---------------|----|-----|-----|-----|--------------|--------------------|--------------------------------------------|------------------------|
|  | 10 / dagligen | 50 | 100 | 250 | 500 | 1000/årligen | 2000 /vartannat år |                                            |                        |
|  |               | ■  |     |     |     |              |                    | - Smörj stamplager/ vibrationslager        |                        |
|  |               | ■  |     |     |     |              |                    | - Smörj påbyggnadsdelarnas stamplager      |                        |
|  |               | ■  |     |     |     |              |                    | - Smörj påbyggnadsdelarnas vibrationslager |                        |
|  |               | ■  |     |     |     |              |                    | - Smörj styrrörens lager                   |                        |
|  | ■             |    |     |     |     |              |                    | - Rengör / olja in styrrören               | efter<br>arbetets slut |
|  |               |    |     |     |     | ■            |                    | - Smörj bomberingsinställningen            |                        |
|  |               |    |     |     |     |              | ■ ■                | - Ställ in styrrörets spel                 |                        |
|  | ■             |    |     |     |     |              |                    | - Stampstyrskyddsplåt - kontrollera spelet |                        |
|  |               |    |     |     |     |              |                    | ■ - Stampstyrskyddsplåt - ställ in spelet  |                        |
|  |               |    |     |     | ■   |              |                    | - Hydraulslangar - okulärbesiktning        |                        |
|  |               |    |     |     |     |              | ■ ■                | - Hydraulslangar - Byt slangar             |                        |
|  |               |    |     |     |     |              | ■                  | - Låt en expert kontrollera skriden        |                        |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Underhåll                   | ■ |
| Underhåll under inkörningen | ▼ |

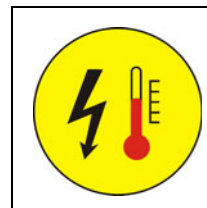
### 3 Skötselintervall - gassystem



| Pos. | Intervall |    |     |     |     |              |                    | Underhållsställe                        | OBS! |
|------|-----------|----|-----|-----|-----|--------------|--------------------|-----------------------------------------|------|
|      | 10        | 50 | 100 | 250 | 500 | 1000/årligen | 2000 /vartannat år |                                         |      |
| 1    |           |    |     | ■   |     |              |                    | - Kontrollera tändstiften               |      |
|      |           |    |     |     | ■   |              |                    | - Byt tändstiften                       |      |
|      |           |    |     |     |     | ■            |                    | - Låt en expert kontrollera gassystemet |      |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Underhåll                   | ■ |
| Underhåll under inkörningen | ▼ |

## 4 Skötselintervall - elvärmesystem



| Pos. | Intervall |                                                                           |     |     |     |              |                    | Underhållsställe                                  | OBS!                        |
|------|-----------|---------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|--------------|--------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
|      | 10        | 50                                                                        | 100 | 250 | 500 | 1000/årligen | 2000 /vartannat år |                                                   |                             |
| 1    | ■         |                                                                           |     |     |     |              |                    | - Kontroll av isolations-<br>övervakningen        | innan arbe-<br>tet påbörjas |
| 2    | ☞         | <b>Beakta nationella föreskrifter för kontroll och kontrollintervall!</b> |     |     |     |              |                    | - Kontroll av elsystemet genom behörig elektriker |                             |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Underhåll                   | ■ |
| Underhåll under inkörningen | ▼ |

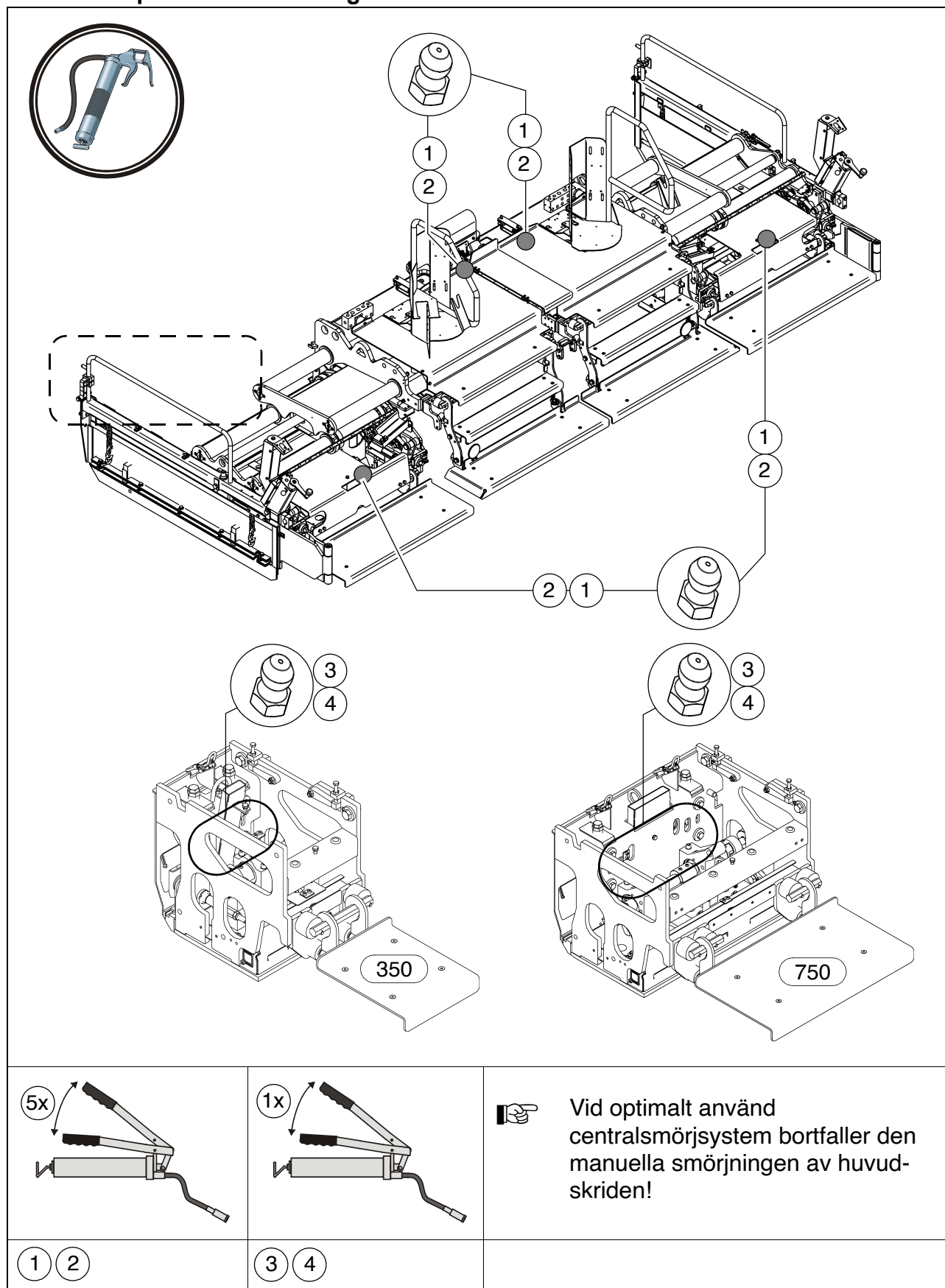


Alla angivna tidsintervaller är **max tillåtna** skötselintervaller. Om maskinen arbetar under svåra förhållanden, ska dessa intervaller **kortas!**

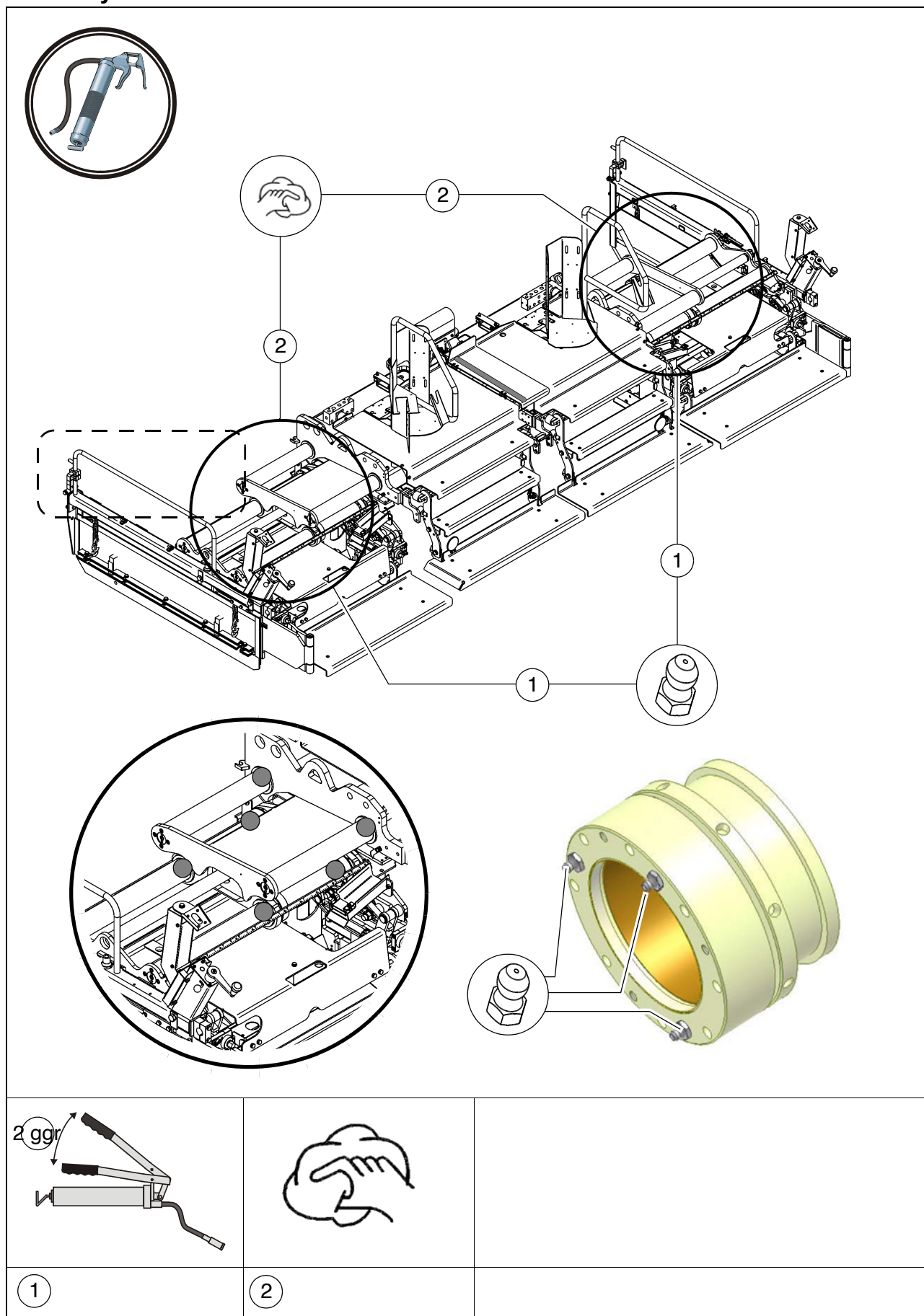
För skötselintervaller och skötselåtgärder på utläggaren, se utläggarens instruktionsbok.

## 5 Smörjställen

### 5.1 Stamp- och vibrationslager



## 5.2 Styrrör



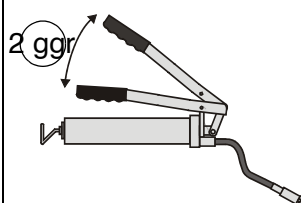
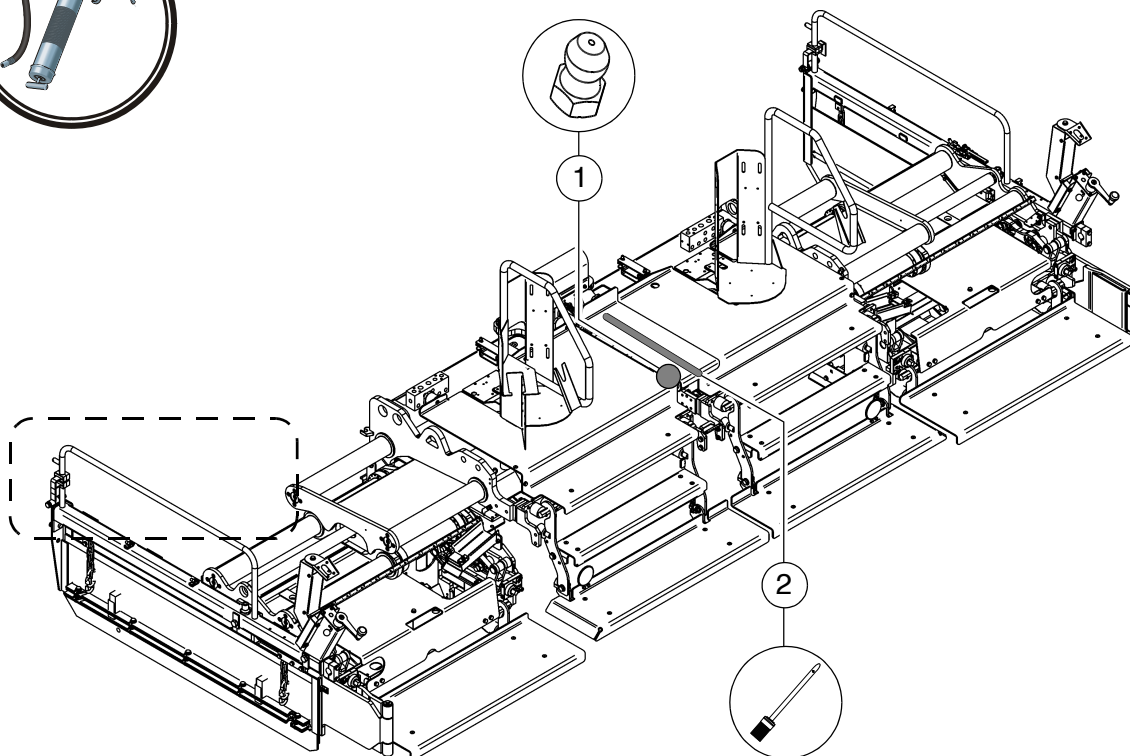
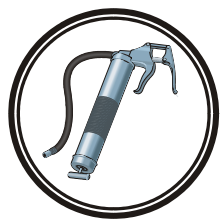


För att minimera slitaget och därmed spelet i dessa styrningar, måste eventuell smuts avlägsnas.

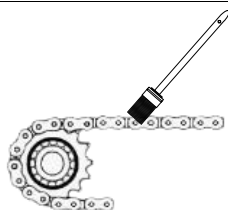
Håll alltid rören smutsfria:

- Rengör rören dagligen efter arbetets slut med en trasa och
- smörj in dem med lite olja.

### 5.3 Övriga smörj- och skötselställen



1



2

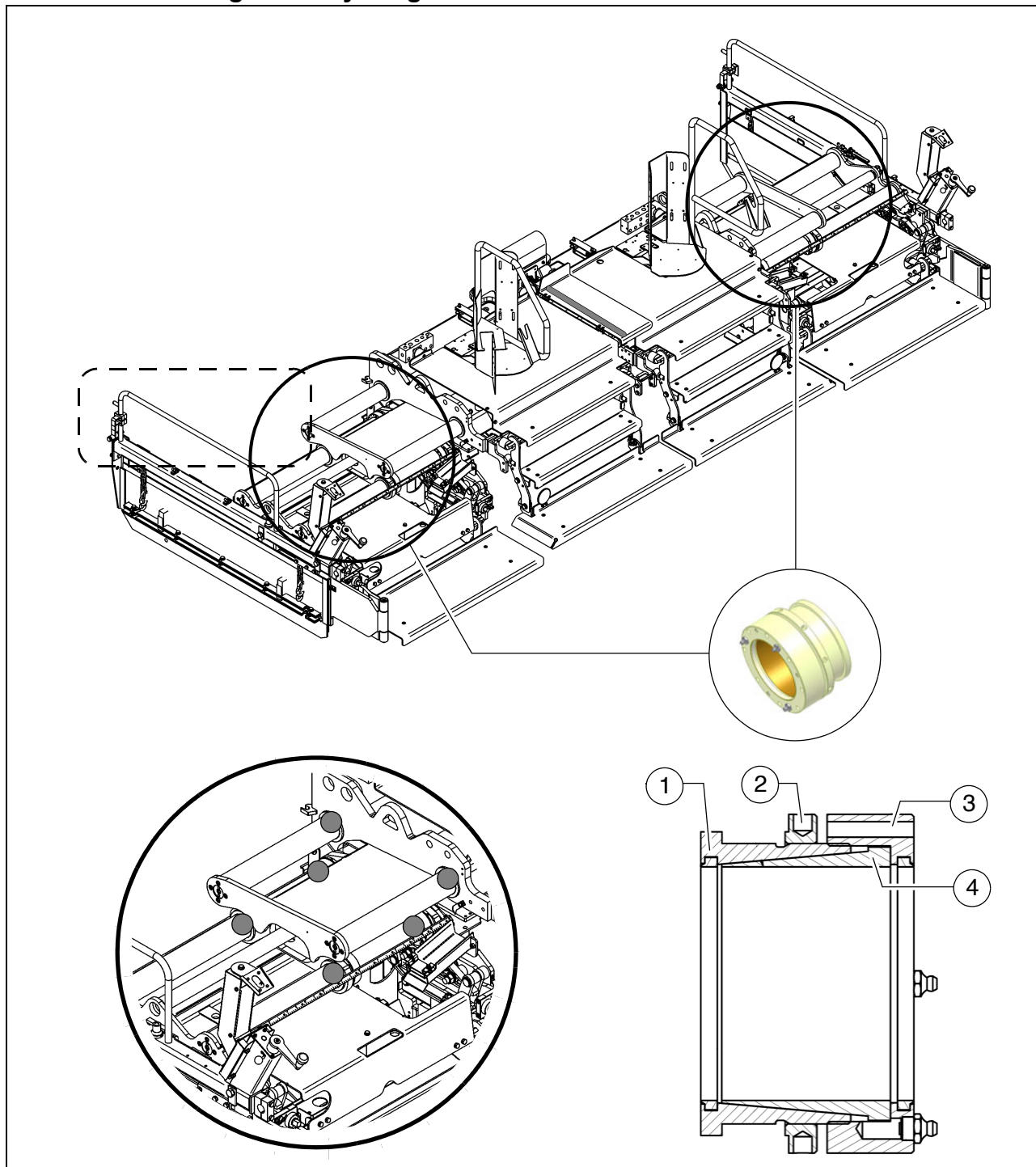


Fetta bomberingsinställningen med en pensel eller sprutfett.



## 6 Kontrollställen

### 6.1 Breddökningarnas styrning



#### Styrrörens spelinställning

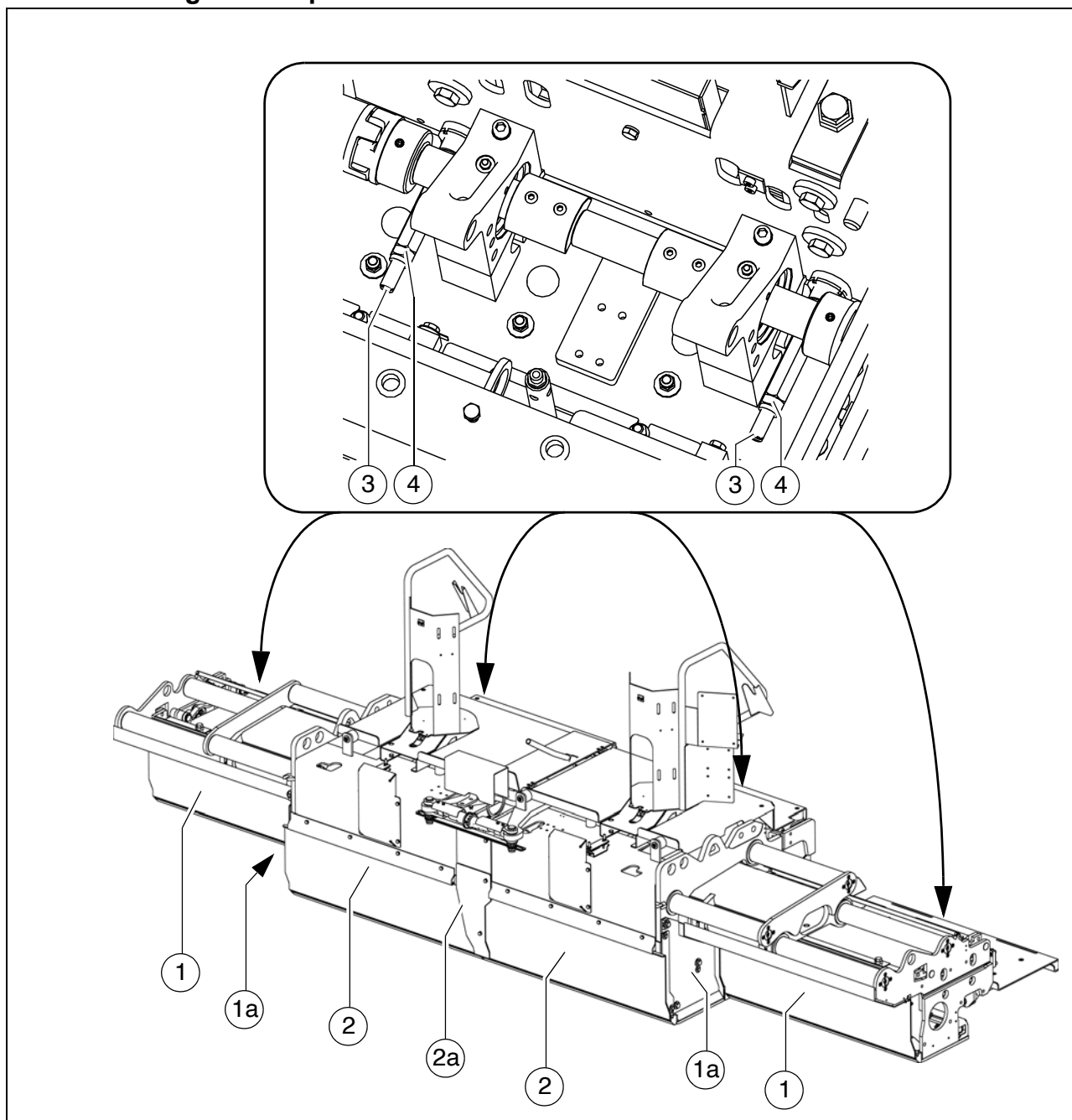
- Bussningen (1) är monterad på skridkroppen med mutter (2). Den koniska bussningen (4) ställs in med justermuttern (3). En spelfri körning uppnås vid ca 90 Nm.



Den speciella kroknyckeln i verktygslådan ska användas.

## 6.2 Rengöring av skriden

### Tömning av stampkammare





Under utläggningsprocessen tränger bitumen och små partiklar in i stampramen. På grund av uppvärmningen hålls denna massa i ett plastiskt tillstånd och bidrar till stampknivens smörjning.

Vid skridens avkylning stelnar denna massa. Den måste egentligen värmas upp till vätskeform innan stamparna åter tas i bruk.

- Vid arbetsdagens slut räcker det vanligtvis att låta stampen gå långsamt under cirka 15 minuter och samtidigt spruta in lite lösningsmedel i stampkammaren.
- Före längre driftuppehåll ska stampkammaren tömmas så länge materialet fortfarande är flytande. Låt vid behov värmesystemet vara igång.

För att tömma stampkammaren kan skriddelarnas stampskyddsplåtar (1) och (2) lossas:

- Lossa muttern (3).
- Lossa låsskruven (4) några varv.



Se till att låsskruvens spår står vågrätt!

- Låt stampen gå med lågt varvtal några minuter.
- Dra åt låsskruven (4) igen.
- Dra åt muttern (3)
- Kontrollera avståndet mellan stamp och stampstyrskyddsplåt (0,5 mm).
- Ställ in avståndet vid behov: se kapitel E



Genomför proceduren även på alla påbyggnadsdelar!

### **Demontering av stampstyrskyddsplåtar**

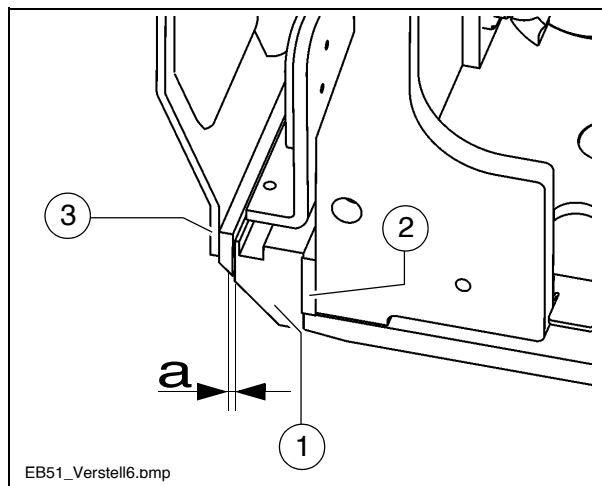
- Lossa muttern (3).
- Lossa låsskruven (4) 90°.
- Demontera sidoplåtarna (1a)
- Demontera sidoplåtarna (2a)
- Sväng stampstyrskyddsplåten något framåt (ut ur låsskruven) och skjut styrplåten åt sidan ur hållaren.
- Montera stampstyrskyddsplåtarna (1), (2) liksom sidoplåtarna (1a) och mellanplåtarna (2a) igen i omvänd ordning och fäst dem med låsskruvar.
- Kontrollera avståndet mellan stamp och stampstyrskyddsplåt (0,5 mm).
- Ställ in avståndet vid behov: se kapitel E

### 6.3 Kontrollera/ställa in stampstyrskyddsplåt

Kontrollera stampinställningen före varje utläggning.

Stampkniven (1) ska ligga an mot knivskenan ((2), på skridkroppen).

Mellan stampens styrskyddsplåt (3) och stampkniven (1), ska avståndet (a) vara 0,5 mm längs hela bredden.



 Om justering är nödvändig, se kapitel E

### 6.4 Rengöring av skriden med högtryckstvättar

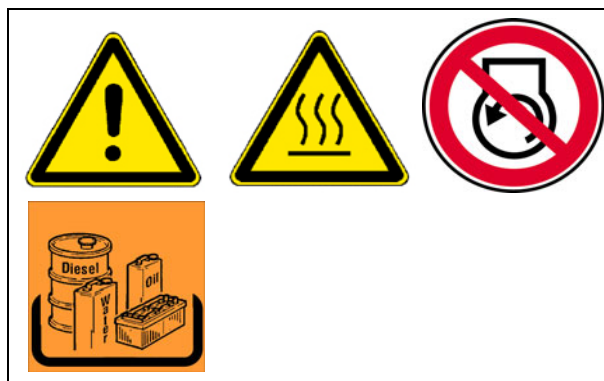
| <b>INFORMATION</b>                                                                  | <b>Observera! Risk för skador på delar</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Delar kan skadas av vattenstrålen vid rengöringsarbeten med en högtryckstvätt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spruta inte av lagerställen, smörj enligt föreskrifterna efter rengöringen.</li> <li>- Täck över elektriska eller elektroniska komponenter, spruta inte av med vatten.</li> <li>- Spruta inte av delar till gasvärmesystemet (○), täck över innan.</li> </ul> <p>Torka i förekommande fall gassystemets munstycken och filter, ställ in lufttillförseln igen.</p> |

## 7 Hydraulslangar

- Kontrollera hydraulslangarnas tillstånd noggrant.
- Byt omgående ut defekta slangar.



Byt hydraulslangledningarna när du vid service konstaterar följande servicekriterier:



- Skador på ytterskiktet ända till inner-skiktet (t.ex. skavställen, snitt, sprickor).
- Sprött ytterskikt (sprickbildning på slangmaterialet).
- Deformationer som inte motsvarar slangens eller slangledningens naturliga form. Både i trycklöst och även i trycksatt tillstånd eller vid böjning (t.ex. delaminering, blåsbildning, klämställen, vikställen).
- Otäta ställen.
- Skador eller deformation på slangarmaturen (försämrade tätningsfunktion). Ringa ytskador är ingen anledning till byte.
- Slangen kryper ut ur armaturen.
- Korrosion på armaturen som reducerar funktion och hållfasthet.
- Installationskrav har inte beaktats.
- Användningstiden på sex år har överskridits. Avgörande är tillverkningsdatum för hydraulslangledningarna på armaturen plus sex år. Är tillverkningsdatum som anges på armaturen "2004", slutar användningstiden i februari 2010.



Se avsnittet "Märkning av hydraulslangledningar".



Gamla slangar blir porösa och kan spricka! Olycksrisk!



Vid montering och demontering av hydraulslangedningar ska ovillkorligen följande anvisningar beaktas:

- Använd endast Dynapac hydraulslangar i original!
- Tänk alltid på renligheten!
- Hydraulslangedningar måste alltid installeras så att i alla driftstillstånd
  - ingen dragpåkänningen förekommer, undantaget egenvikt.
  - ingen stukbelastning förekommer vid korta längder.
  - yttre mekanisk påverkan undviks på hydraulslangarna.
  - nötningar av slangar mot komponenter eller sinsemellan förhindras genom ändamålsenlig placering och fastsättning.  
Skarpkantiga komponenter ska täckas över vid montering av hydraulslangar.
  - inte tillåtna böjradier underskrids.
- Vid anslutning av hydraulslangar till rörliga delar måste slanglängderna vara dimensionerade, så att minsta tillåtna böjradie inte underskrids inom hela rörelseområdet och/eller att hydraulslangen inte dessutom utsätts för dragkraft.
- Fäst hydraulslangarna i definierade fästpunkter. Slangens naturliga rörelse och längdändring får inte hindras.
- Det är förbjudet att måla över hydraulslangar!

## Märkning av hydraulslangedningar/ förvarings- och användningstid



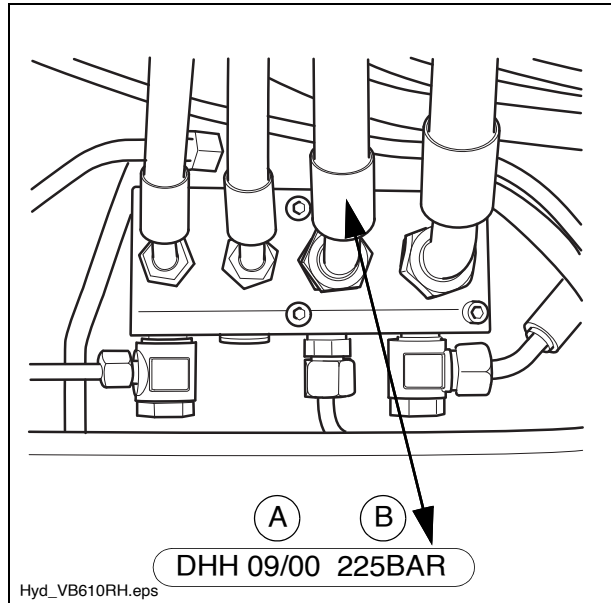
Ett instansat nummer vid skruvkopplingen informerar om slangens tillverkningsdatum (A) (månad/år) och max tillåtna tryck (B).



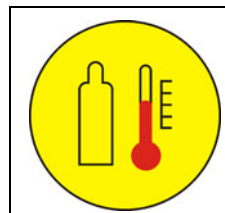
Installera aldrig slangar som förvarats för länge och iaktta max. tillåtet tryck.

Användningstiden kan i enstaka fall bestämmas efter erfarenhetsvärden som avviker från följande riktvärden:

- Vid tillverkning av slangledningen ska slangen (slangmetervara) inte vara äldre än fyra år.
- Användningstiden för en slangledning inklusive en eventuell förvaringstid för slangledningen ska inte överstiga sex år.  
Förvaringstiden ska inte överstiga två år.

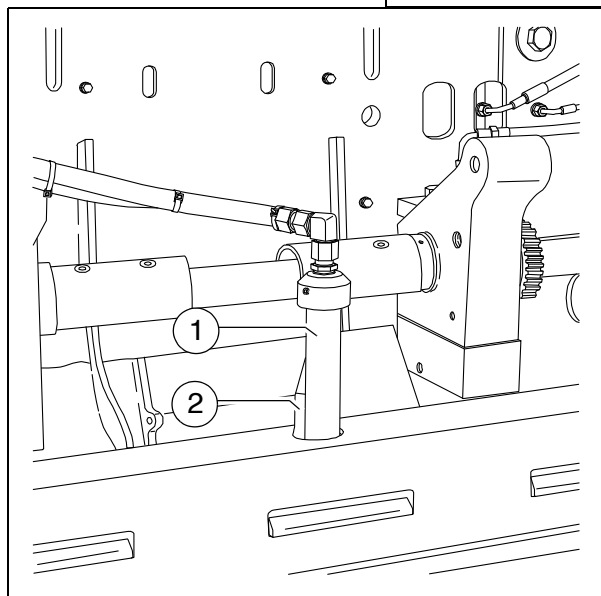


## 8 Gassystem



Gassystemet består av följande huvudkomponenter:

- Tändbrännare (1)
- Tändstift (2)





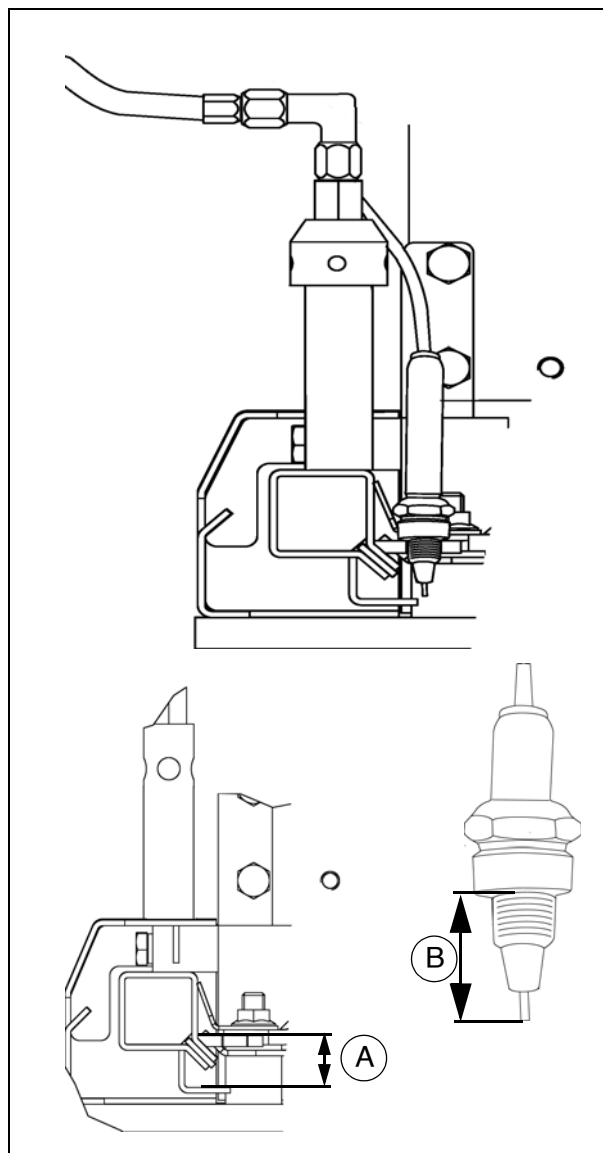
## 8.1 Tändstift

Gasvärmesystemets tändstift ska kontrolleras en gång i månaden.

- Dra av tändstiftskontakten.
- Ta ut tändstiftsinsatsen ur skridkroppen.
- Kontroll:
- Inga synliga skador på mittkontak-  
tens isolator?

☞ Det med hjälp av måtten A och B beräk-  
nade riktiga elektrodavståndet uppgår  
till 4 mm!

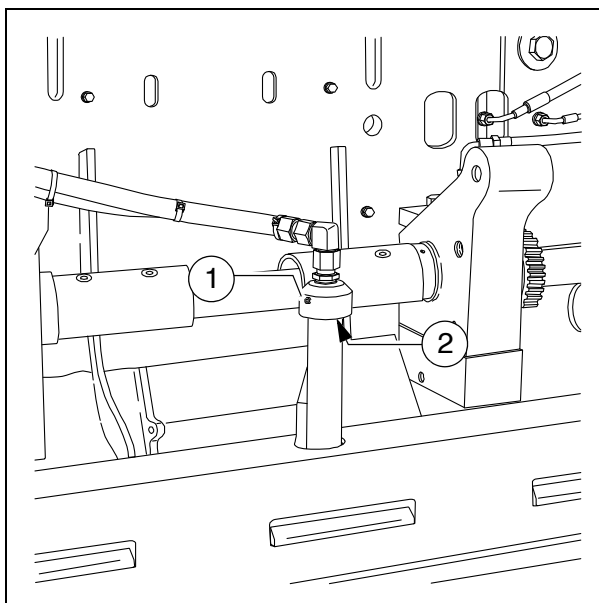
☞ Tändstiften ska bytas ut en gång om  
halvåret för att alltid säkerställa ett felfritt  
fungerande skridvärmesystem.



## 8.2 Inställning av tändbrännaren

För att säkerställa en felfri tändning är det nödvändigt att ställa in tändbrännarens ställring (1).

- Lossa ställringens låsskruvar.
- Ställringen (1) bör täcka ca 50% av lufthålen (2).
- Dra åt ställringens låsskruvar igen.



## 8.3 Gasvärmesystemets injektorer

Injektorerna för beredningen av gas-luftblandningen har inga skötselintervaller.

Genom föroreningar i gasolen kan det förekomma att filtret smutsas ner.

Skruva i så fall ut stossen (3) och därefter gasmunstycket (4). Filtret är anslutet till gasmunstycket. Rengör försiktigt med luft.



Rengör aldrig gasmunstycket och filtret med ett spetsigt föremål, eftersom det skadar filtret resp. gasmunstyckets öppning.

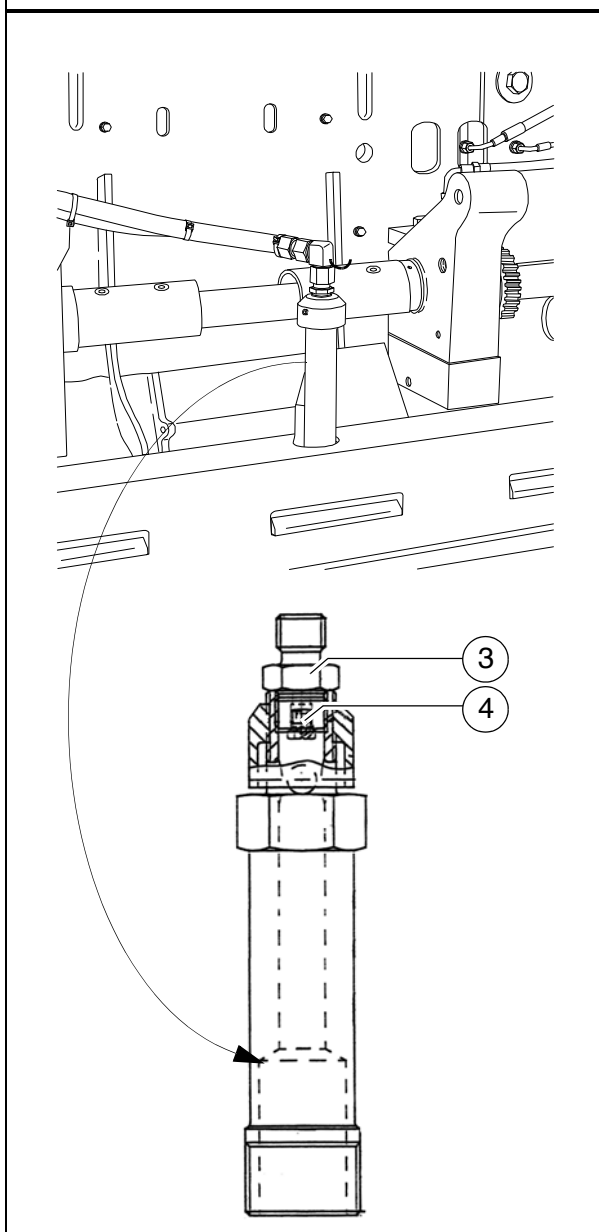


Utv. skruvkoppling (3) och gasmunstycket (4) har på fabriken limmats fast med "Loctite blå".

Limma och dra åt gasmunstycket (4) och utv. skruvkoppling (3) efter rengöringen.



Se till att alla gasledningskopplingar är riktigt åtdragna. Vid otäthet explosionsfara.



## 9 Elvärmesystem

### 9.1 Kontroll av isolationsövervakningen

Varje dag måste en funktionskontroll av skyddsåtgärden isolationsövervakning genomföras innan arbetet påbörjas.



Vid den här testen kontrolleras endast isolationsvaktens funktion och inte om det föreligger ett isolationsfel på värme-sektionerna eller förbrukarna.

- Starta utläggarens drivmotor.
- Tryck på testknappen (1).
- Den i testknappen inbyggda signal-lampan visar "isolationsfel"
- Tryck minst 3 sekunder på återställ-ningsknappen (2), för att radera det si-mulerade felet.
- Signallampan slocknar



Om kontrollen blir godkänd, är det tillåtet att arbeta med skriden och externa förbrukare får användas.

Indikerar signallampan "isolationsfel" ett fel redan innan testknappen trycks in eller indikeras inget fel vid simuleringen, är det inte tillåtet att arbeta med skriden eller med anslutna externa utrustningar.



**Skrid och utrustningar måste kontrolleras resp. repareras av en behörig elektriker. Först därefter är det åter tillåtet att arbeta med skrid och utrustningar.**



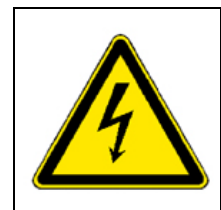
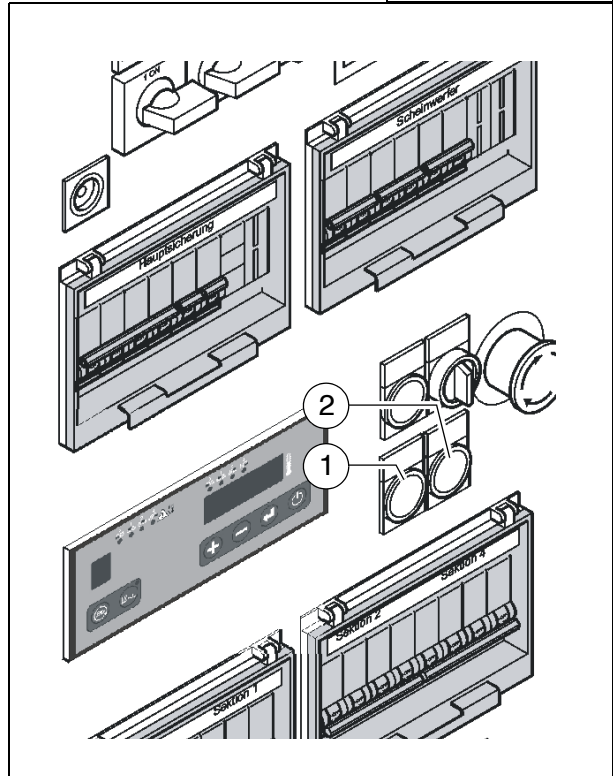
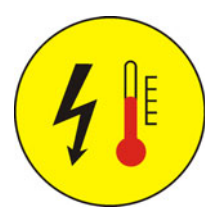
**Fara genom elektrisk spänning**



**På grund av det elektriska skridvärmesystemet föreligger fara för elektriska stötar om säkerhetsåtgärder och säkerhetsföreskrifter inte följs.**

**Livsfara!**

**Underhålls- och reparationsarbeten på skridens elsystem får endast utföras av behörig elektriker.**



## Isolationsfel



Gör så här om det inträffar ett isolationsfel under drift och signallampan indikerar ett isolationsfel:

- Ställ brytaren för alla externa utrustningar och värme på FRÅN och tryck på återställningsknappen minst 3 sekunder, för att radera felet.
- Om signallampan inte slocknar är det ett fel på generatorn.



Det är inte tillåtet att fortsätta arbetet!

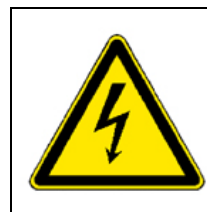
- Slocknar signallampan kan brytarna för värmen och de externa utrustningarna efter varandra åter ställas på TILL, tills ett nytt meddelande kommer och en fråkoppling sker.
- Den defekta utrustning ska avlägsnas resp. får inte kopplas till. Återställningsknappen måste tryckas in minst 3 sekunder, för att radera felet.



Driften får nu naturligtvis fortsättas utan den defekta utrustningen.



**Den defekta generatorn eller elektriska förbrukaren måste kontrolleras resp. repareras av en behörig elektriker. Först därefter är det åter tillåtet att arbeta med skrid och utrustningar.**

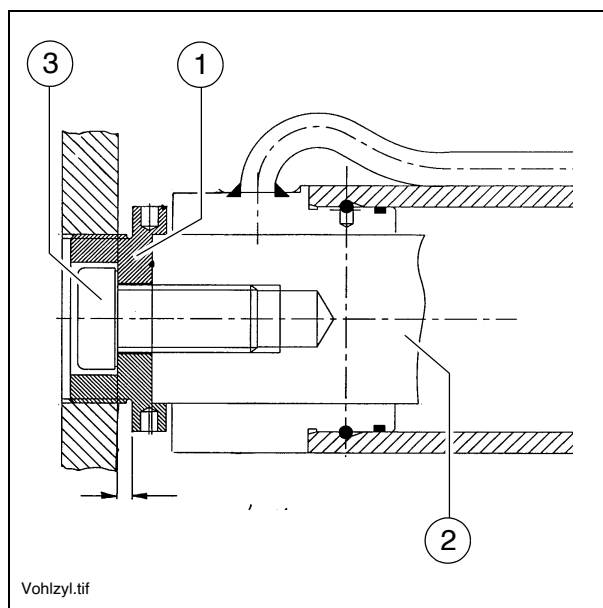


### Inställning vid byte av skridens utskjutcylinder

För inställning ska skridens breddökningsdelar vara helt utkörda. Toleransen mellan skridkroppen och cylinderns slaglängd kan justeras med justermutter (1) på plattan.

Muttern ligger an direkt på kolvstången (2). Kolvstången monteras på muttern med cylinderskruven (3).

Använd lämpligt lim för att förhindra att muttern på plattan kan vridas.



## 10 Smörjmedel



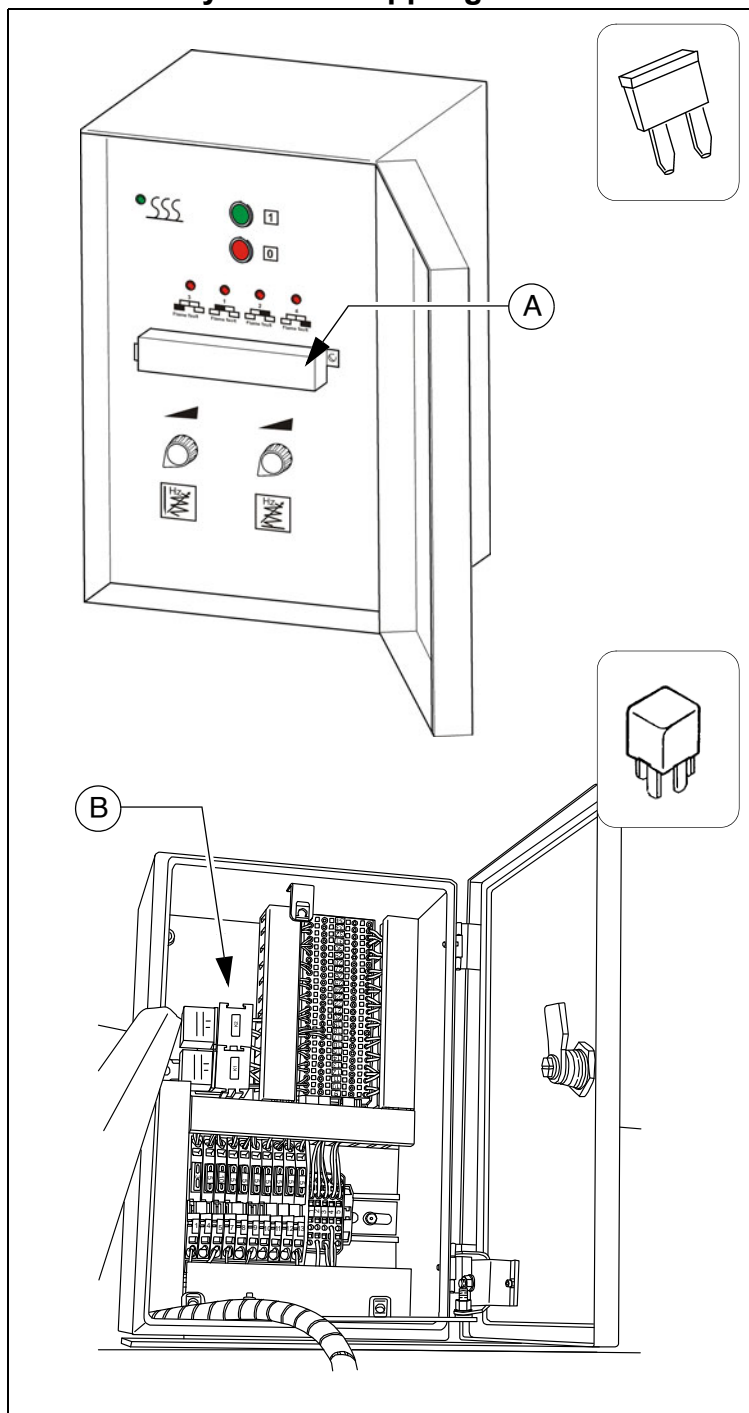
Använd endast nedan specificerade smörjmedel eller andra kända märken av samma kvalitet.

- Dynapac högtemperaturfett.

## 11 Elektriska säkringar/Reläer

### 11.1 Konventionellt utförande, gasvärmesystem

#### Säkringar i skridvärmesystemets kopplingslåda



|   |           |
|---|-----------|
| A | Säkringar |
| B | Reläer    |

### Säkringar (A)

| F  |                                                  | A  |
|----|--------------------------------------------------|----|
| F1 | Värmesystem TILL                                 | 3  |
| F2 | Tändsystem sidoplåt höger/vänster / relä tändbox | 10 |
| F3 | Höger kopplingsbox fjärrkontroll                 | 5  |
| F4 | Vänster kopplingsbox fjärrkontroll               | 5  |
| F5 | Tändbox vänster mittdel                          | 5  |
| F6 | Tändbox höger mittdel                            | 5  |
| F7 | Tändbox vänster inställningsenhet                | 5  |
| F8 | Tändbox höger inställningsenhet                  | 5  |

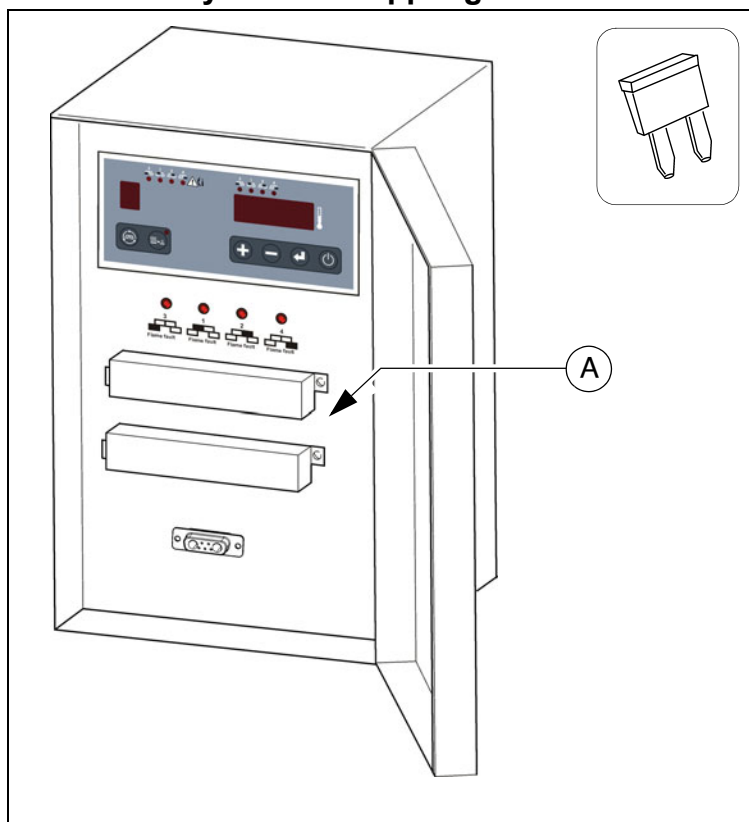
### Relä (B)

| K |         |
|---|---------|
| 1 | Låsrelä |
| 2 | Tändbox |



## 11.2 PLC-utförande, gasvärmesystem

### Säkringar i skridvärmesystemets kopplingslåda



|   |           |
|---|-----------|
| A | Säkringar |
|---|-----------|

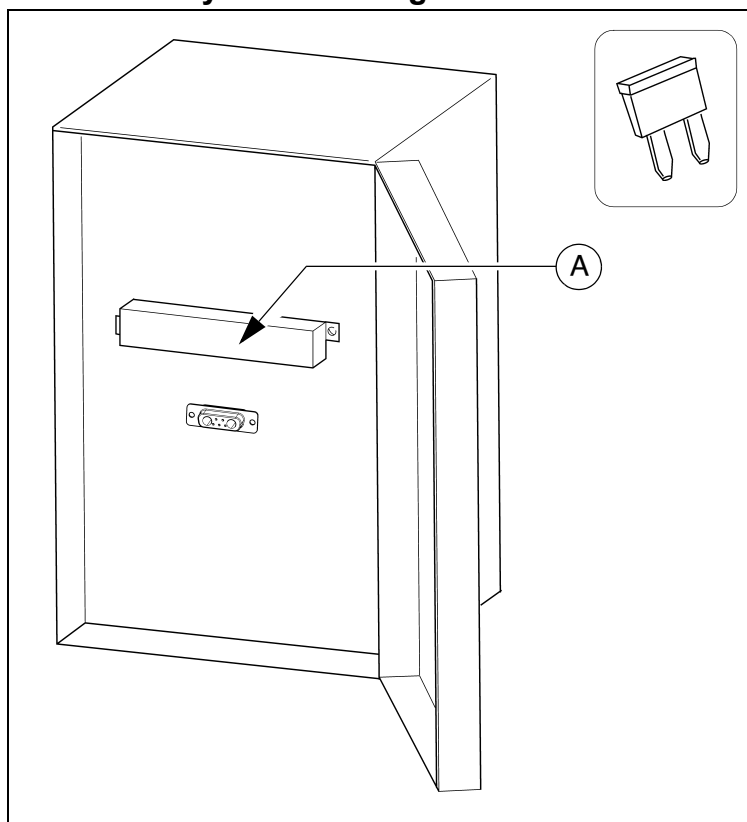
---

## Säkringar (A)

| F   |                                         | A  |
|-----|-----------------------------------------|----|
| F1  | Värmestyrning/Screed Controller/Diagnos | 3  |
| F2  | Screed Controller utgång                | 5  |
| F3  | Screed Controller utgång                | 5  |
| F4  | Vibrationssensor/Stampsensor            | 5  |
| F5  | Bomberingssensor/Tvärfallssensor        | 3  |
| F6  | Värmestyrning utgång                    | 10 |
| F7  | Vänster kopplingsbox fjärrkontroll      | 5  |
| F8  | Höger kopplingsbox fjärrkontroll        | 5  |
| F9  | Tändsystem sidoplåt höger/vänster       | 5  |
| F10 | Värmestyrning utgång 1                  | 5  |
| F11 | Värmestyrning utgång 2                  | 5  |
| F12 | Värmestyrning utgång 3                  | 5  |
| F13 | Värmestyrning utgång 4                  | 5  |

## 11.3 PLC-utförande, E-värme

### Säkringar i skridvärmesystemets uttagslåda

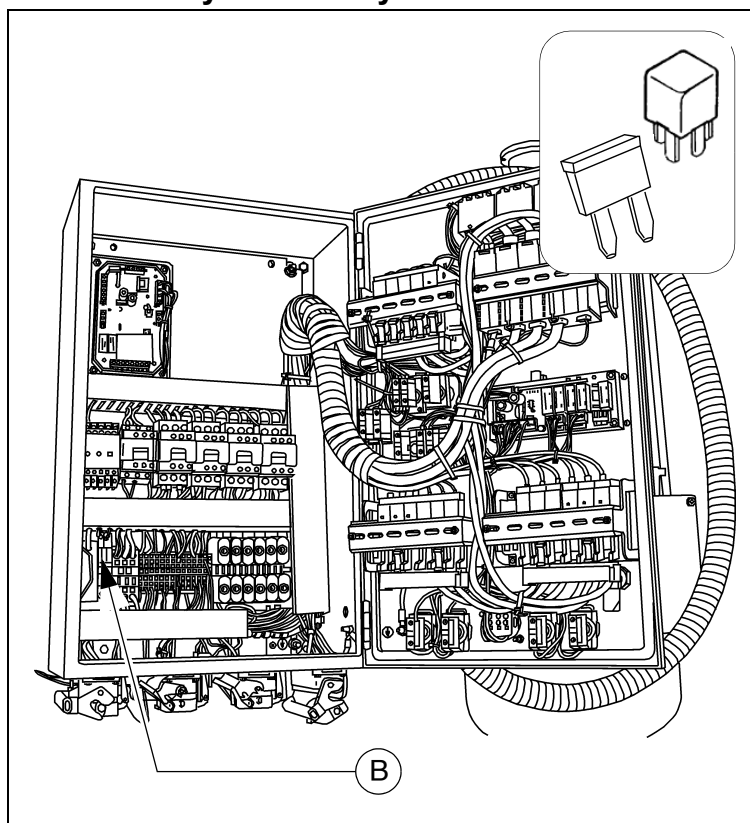


|   |           |
|---|-----------|
| A | Säkringar |
|---|-----------|

### Säkringar (A)

| F  |                                    | A  |
|----|------------------------------------|----|
| F1 | Screed Controller/Diagnos          | 1  |
| F2 | Screed Controller utgång           | 5  |
| F3 | Screed Controller utgång           | 5  |
| F4 | Vibrationssensor/Stampsensor       | 5  |
| F5 | Bomberingssensor/Tvärfallssensor   | 3  |
| F6 | Reserv                             | 10 |
| F7 | Vänster kopplingsbox fjärrkontroll | 5  |
| F8 | Höger kopplingsbox fjärrkontroll   | 5  |

## Säkringar i skridvärmesystemets styrdon



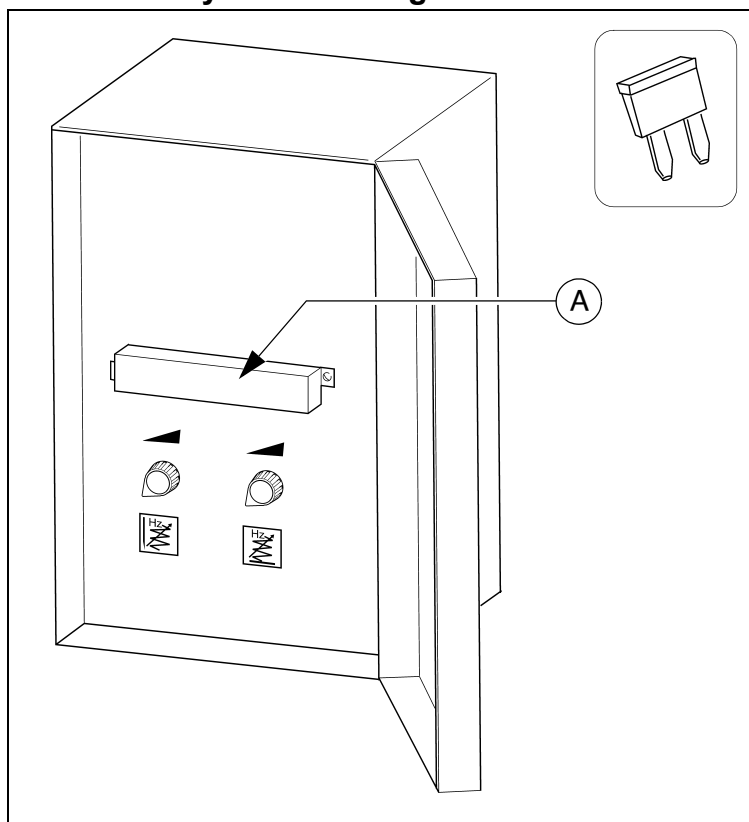
|   |           |
|---|-----------|
| B | Säkringar |
|---|-----------|

### Säkringar (B)

| F   |                  | A |
|-----|------------------|---|
| F10 | Värmestyrning    | 1 |
| F11 | Värmesystem-Från | 3 |

## 11.4 Konventionellt utförande, E-värme

### Säkringar i skridvärmesystemets uttagslåda

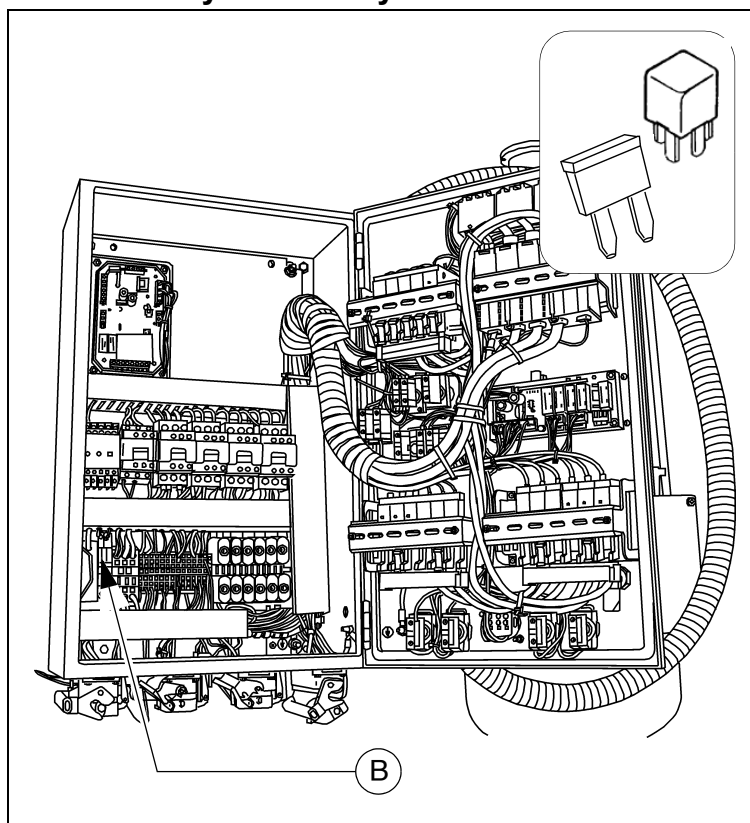


|   |           |
|---|-----------|
| A | Säkringar |
|---|-----------|

### Säkringar (A)

| F  |                                    | A |
|----|------------------------------------|---|
| F7 | Vänster kopplingsbox fjärrkontroll | 5 |
| F8 | Höger kopplingsbox fjärrkontroll   | 5 |

## Säkringar i skridvärmesystemets styrdon



|   |           |
|---|-----------|
| B | Säkringar |
|---|-----------|

### Säkringar (B)

| F   |                  | A |
|-----|------------------|---|
| F10 | Värmestyrning    | 1 |
| F11 | Värmesystem-Från | 3 |

# Parts & Service



## Utbildningar

Vi erbjuder våra kunder utbildningsmöjligheter för att lära känna Dynapacs maskiner i vårt eget kunskapscenter med anslutning till fabriken.

Vi har regelbundna kurser i vårt utbildningscenter och vi kan sätta ihop specialanpassade program för era specifika behov

## Service

I fall av driftstörningar eller med frågor om reservdelar kan ni vända er till vårt servicenätverk.

Våra yrkesutbildade reparatörer kan avhjälpa felet snabbt och professionellt.

## Kundsupport

Om vår säljorganisation inte kan hjälpa er kan ni vända er direkt till oss.

Vår teknisk rådgivargrupp är alltid redo att hjälpa till.

***[gmbh-service@atlascopco.com](mailto:gmbh-service@atlascopco.com)***

**Atlas Copco**

